









# étranger

## L'OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE DU CAIRE

A la veille de l'ouverture de la conférence du Caire, M. Moursi Saadeddine, porte-parole égyptien, visitant directement le président Sadate par le Vatican, a écrit, mardi soir 13 décembre, la possibilité que des « observateurs » assistent aux travaux proprement dits. Il a d'autre part indiqué que l'Égypte, pays hôte, assumerait la présidence de la conférence. Le général Silasvuo, représentant des Nations unies, avait refusé de remplir ce rôle en invoquant une déclaration de M. Waldheim selon laquelle « cela ne serait pas conforme à sa mission,

qui se limite à suivre cette réunion et à m'en tenir informé ».

Le problème palestinien a légèrement perturbé le déroulement de la réunion préparatoire à la conférence, qui s'est tenue lundi soir au Mena House. L'Égypte demandait que soient laissés vacants les sièges des parties invitées qui ont refusé de participer à la conférence, à savoir : l'U.R.S.S., la Syrie, le Liban, la Jordanie et l'O.L.P., afin de permettre éventuellement à l'une de ces parties de se

joindre à la conférence quand elle le voudrait. La délégation israélienne a refusé que le siège de l'organisation figure même devant une chaise vide, estimant que cela constituerait un début de reconnaissance. Il semble qu'il ait été finalement décidé de ne pas disposer de fauteuils portant les noms des invités absents et d'essayer de trouver une solution à ce problème ultérieurement.

Dans une interview au « New York Times », M. Begin a assuré que le problème des « Ara-

bes palestiniens » serait à l'ordre du jour de la conférence. « Nous voulons, a-t-il dit, résoudre ce problème. Nous ferons une proposition à ce sujet. Je ne peux expliquer maintenant notre plan, mais cela ne saurait tarder. » Il a ajouté qu'il savait que les Arabes n'allaient pas proposer une « partition » de la rive occidentale, dont ils ont demandé l'évacuation totale. M. Begin a également laissé entendre que des conversations secrètes avaient lieu entre l'Égypte et Israël depuis la visite du président Sadate à Jérusalem.

### Comme pour une grande fête

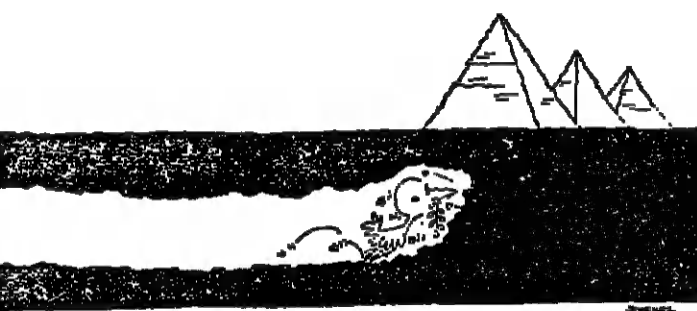
(Suite de la première page.)

Ironie du sort, ce sont ceux-là mêmes qui moisissaient dans les cahots de Nasser tout en luttant son orientation prosoviétique, qui, aujourd'hui libres, se lamentent sur la diplomatie antisoviétique de son successeur.

Ces subtilités sont évidemment ignorées dans les profondeurs du pays. A Faqous, chef-lieu agricole dans la province de la Chouheh, près d'Assiout, les fellahs dansent chaque soir sous les acclamations de son des nouveaux airs patriotiques exaltant la mission de paix d'Anouar El Sadate. Un slogan lancé le jeudi 8 décembre par les centaines de milliers d'Égyptiens venus sans contrainte de tous les gouvernements pour acclamer le rais sur la place d'Abdine au Caire a fait fortune dans les campagnes : « Abrouvons la terre d'eau et non plus de sang ». A Elriad, bourgade de la partie orientale du delta du Nil, le nazer (châleur) d'une propriété nous dit : « Trente ans, c'est assez. Les fusées cachées en bordure de nos oran-

l'histoire Ibrahim Ghali, auteur d'ouvrages sur les relations judéo-arabes exprime quelques réserves : « Oui, c'est vrai, la nation a senti pour la première fois que la paix était possible, mais quelle paix ? Après nous être libérés des Franco-Britanniques et des Russes, il ne faudrait pas que nous tombions sous le coupe des Israéliens. Dès 1969, une commission sioniste, mandatée par Théodore Herzl avait proposé que le Sinaï fût mis en valeur par les cerveaux juifs et la paysannerie égyptienne. »

Au Caire même, dans les artères commerçantes du centre ville et des différents quartiers composant la capitale, on circule sous des voitures de banderoles et d'étendards célébrant le courage du rais et appelant à la paix. Sur la route de l'aéroport d'Héliopolis et aux abords du Mena House, les inscriptions invoquent la protection divine et accueillent les Israéliens « au pays de la paix ». Le parti libéral d'opposition souhaite la « bienvenue à la délégation israélienne ». Un peu partout, les habi-



(Dessin de CHENYER.)

gerais n'ont rien pu contre les Israéliens. Il fallait trouver une autre voie, c'est fait. » Dans cette région bordant le grand désert oriental, les habitants ont gardé des liens avec la péninsule Arabique, d'où ils sont originaires. Pourtant, le nazer ne montre aucune indulgence à l'égard des pays arabes voisins : « Ce n'est pas la première fois qu'ils laissent tomber Sadate dans un moment délicat. »

### « Nous aimons le rais »

Les simples paysans reconnaissent en fait : « Nous aimons le rais depuis qu'il est allé à Jérusalem. Nous ne voulons plus voir nos enfants rester trois ans sous les drapeaux. En 1973, les Israéliens sont venus près d'ici. Nous ne voulons plus revivre de telles angisses. Seul un propriétaire de la région,

tant s'en sont cotés pour dresser des arcs de triomphe en tapisseries multicolores (khelma) et enlancer les fanfares de guirlandes électriques, comme l'on procède habituellement pour les mariages ou les fêtes religieuses. Jamais Le Caire ne s'était paré unanimement de la sorte.

Jadis, dans les grandes occasions, les callies n'avaient droit qu'à des oriflammes que dans l'étroite rue Moezzeddine - Allah, qui disparaît aujourd'hui sous les calicots d'hommage à Sadate. Le rais peut contempler toute une ville pavée en l'honneur de sa nouvelle politique. La chanteuse Daïda elle-même, native du Caire, a dédié au président Sadate sa nouvelle chanson en arabe. Selma, ya Selma, qui est maintenant sur toutes les lèvres. Avec entrain et fervor, l'Égypte s'est préparée comme pour une grande fête.

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

### Le Mena House Oberoi

De notre correspondant

Le Caire. — A l'endroit où la vallée du Nil fait place au désert, au pied même du plateau de Guizh qui supporte les trois grandes pyramides, fut construit, en 1864, par le khédive Ismaïl le palais Mena.

En 1869, une avenue triomphale reliant Le Caire à Guizh fut tracée à l'occasion de la visite de l'impératrice Eugénie, épouse de Napoléon III, à la première, et à la seule encore debout, des sept merveilles du monde.

Un guide anglais de 1863 présente l'hôtel Mena, qui porte le nom du premier pharaon, comme « l'hôtel le plus confortable et le plus élégant d'Égypte ». Il était alors, comme le Saint-Georges d'Alger, l'un des séjours favoris des Européens hivernant en Afrique, avant de devenir celui de la militante américaine Barbara Hutton. Winston Churchill, pendant la seconde guerre mondiale, y invita plusieurs personnalités, dont Tchang Kai-shek. A l'occasion des conférences interalliées, la circulation dans le périmètre du Mena House était, comme pour la réunion égypto-israélienne, soumise à certaines restrictions pour des raisons de sécurité.

La surveillance du Mena House

possède plus de problèmes qu'en 1945, ne serait-ce que parce que depuis cette époque l'avenue des Pyramides s'est bordée d'immeubles de rapport, de villas, de restaurants et de cabarets orientaux. Plus tard, ayant été réhabilités après les incendies allumés à l'inspiration des frères musulmans, lors des troubles de janvier dernier, l'hôtel Jolville, où logent une bonne partie du milieu des journalistes actuellement au Caire, est un établissement en préfabrique récemment installé avec une participation suisse et situé à environ un kilomètre du Mena House, au début de la route qui conduit à Alexandrie via le désert libyque.

Aujourd'hui propriété de l'Etat égyptien, et géré par la chaîne hôtelière indienne Oberoi, le Mena House a été entièrement retenu au début de la décennie. C'est un palais très moderne qui tient à la fois du motel américain de grand luxe et du palais des mille et une nuits. C'est dans un vaste salon, portant le nom du poète persan Omar Khayyam et pourvu d'arabes mureaux et de balcons en moucharabieh, que les délégués se réunissent, autour d'une table ronde. — J.-P. P.-H.

### Accélérer le processus de paix

(Suite de la première page.)

« Je ne suis pas informé des déplacements du président Sadate », dit M. Begin. Je suis seulement que lors de sa visite à Jérusalem nous nous sommes promis de nous rencontrer à nouveau.

La décision du chef du gouvernement israélien de se rendre subitement à la Maison Blanche semble directement liée à la dernière visite du secrétaire d'Etat américain à Jérusalem. Les Etats-Unis ayant insisté auprès d'Israël pour que Jérusalem fasse « un geste » qui réponde à la nouvelle politique du président Sadate. M. Begin et son gouvernement auraient décidé d'accélérer le mouvement en vue d'un accord de paix global au Proche-Orient.

### Des frontières définitives

Israël a vraisemblablement mis au point un ou plusieurs plans détaillés d'accord global que M. Begin veut soumettre au président Carter, non pas pour ratification — puisque la négociation doit s'engager avec les Etats arabes intéressés — mais pour obtenir l'appui des Etats-Unis, sans lequel aucun accord au Proche-Orient n'est possible. La présence inhabituelle aux côtés du premier ministre du conseiller juridique du gouvernement,

M. Aharon Barak, renforce considérablement le sentiment qu'Israël est arrivé au stade des propositions concrètes avec cartes à l'appui.

Le ministre des affaires étrangères, M. Moshe Dayan, a déclaré pour sa part que le moment était venu pour Israël de délimiter les frontières définitives du pays. Malgré le démenti du principal intéressé, on affirmait mercredi matin de bonne source que le général Dayan s'apprêtait à se rendre dans un « pays du Proche-Orient » pour y mener des négociations officielles avec une délégation égyptienne. Cette information, si elle se confirmait, viendrait renforcer l'impression que les véritables négociations ne se dérouleront pas cette semaine dans la capitale égyptienne et que la conférence du Caire, dont l'objectif est purement technique, servira en fait de « paravent » à celles qui se dérouleront déjà loin des projecteurs.

(Interim.)

### Les membres des quatre délégations

#### Israël

● M. ELIAHOU BEN ELISSAR (quarante-huit ans), directeur général de la présidence du conseil israélien, est l'homme lige du président Sadate. Il a servi dans l'armée et est considéré comme l'homme le plus proche de Sadate. Il a été nommé à la présidence de la République. M. Ben Elissar a appartenu aux services secrets puis est entré au parti Herouth, fraction de droite du Likoud dans la coalition au pouvoir. Il a été nommé à la présidence de la République. M. Ben Elissar est de formation française.

● M. MEIR ROZEN (quarante-six ans) est conseiller juridique au ministère des affaires étrangères israélien. M. Rozen a participé à toutes les grandes négociations récentes, notamment avec l'Égypte depuis celle du kilomètre 101 en 1974 jusqu'à l'accord intermédiaire Israël-Égypte de 1975. Il est lui aussi de formation française, et a fait ses études à Paris.

● LE GENERAL AVRAM TAMIR (quarante-trois ans) est chef du service de planification du Fatah-major israélien. Il a participé aux négociations qui aboutirent au second accord de désengagement de 1975. Depuis la visite de M. Sadate à Jérusalem, il préside la commission dite « stratégique » chargée d'étudier toutes les implications d'un éventuel accord de paix avec l'Égypte, tant en ce qui concerne le Sinaï que la bande de Gaza.

gouvernement en 1969 et ministre d'Etat pour les affaires étrangères, il a été nommé en 1973 aux Nations unies. Il passe pour un excellent orateur. M. Meguid a fait ses études de droit et de sciences politiques à Paris.

● M. OUSAMA EL BAZ (quarante-quatre ans) est attaché à la présidence de la République. Magistrat, puis diplomate, il a travaillé à l'université Harvard et participé à de nombreuses négociations.

● LE GENERAL TAHIA EL MAGDOUB (cinquante-deux ans), chef du bureau de liaison de l'armée égyptienne, et assistant du chef des opérations militaires pendant la guerre d'octobre, a participé à toutes les négociations avec les représentants de l'armée israélienne au kilomètre 101 et à Genève, où il a signé le deuxième accord de désengagement Israël-Égypte de 1975.

#### États-Unis

● M. ALFRED ATHERTON (cinquante-trois ans), qui dirige la délégation des Etats-Unis, est un diplomate de carrière. Il a assumé au cours des douze dernières années diverses fonctions liées à la crise du Proche-Orient. Depuis avril 1974 il est secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires du Proche et d'Extrême-Orient. Il est accompagné de M. Michael Shterner (quarante-neuf ans), lui aussi spécialiste du Proche-Orient au département d'Etat.

#### ONU

● LE GENERAL ENSIO SILASVUO, qui a commandé les casques bleus de l'ONU dans le Sinaï, avait joué un rôle important dans la négociation du premier accord de désengagement dans le Sinaï, après avoir dirigé de 1967 à 1973 la force des Nations unies chargée de contrôler l'armistice.

### M. Giscard d'Estaing s'est longuement entretenu par téléphone avec le président Sadate

M. Giscard d'Estaing s'est entretenu longuement par téléphone mardi 13 décembre, après son retour de Londres, avec le président Sadate, a annoncé un porte-parole de la présidence de la République. Les deux chefs d'Etat étaient convenus de rester en contact étroit lors de leur dernière rencontre, les 2 et 3 avril dernier.

D'autre part, M. Giscard d'Estaing recevra jeudi matin M. Hosni Moubarak, vice-président égyptien, en visite en France depuis dimanche. M. Moubarak doit être reçu ce mercredi après-midi par M. Raymond Barre, ministre des affaires étrangères, offre un dîner en son honneur.

Sous le titre « Un geste, mon-sieur le président », l'hebdomadaire d'Israël, le « Haaretz », souhaite que

M. Valéry Giscard d'Estaing « insuffise à la politique française au Proche-Orient une initiative constructive ». Il peut, écrit Tribune juive, depuis le palais de l'Élysée, dire à Israël — comme le déclara le général de Gaulle — que la France souhaite toujours être « son amie, son alliée », que la France et l'Europe ont envers l'Etat juif des responsabilités qu'elle n'entend pas renier, qu'un moment égarée par la « Realpolitik », devant un univers arabe qui semblait irrémédiablement nier tout rapprochement avec Israël, la France, aujourd'hui, veut aider au développement harmonieux de la paix au Proche-Orient et que seuls seront l'objet de sa réprobation les Etats qui refusent le dialogue et la paix. »

### RECEVANT M. VANCE

### Le président Assad maintient sa décision de rester à l'écart de la négociation

De notre envoyé spécial

Damas. — Le secrétaire d'Etat américain, M. Vance, compte sur les résultats du voyage à Washington de M. Begin et sur l'acceptation par le président Assad du maintien du dialogue avec les Etats-Unis pour déboucher la négociation globale sur le Proche-Orient et éviter qu'elle demeure limitée au tête-à-tête égypto-israélien du Caire. C'est ce qui ressort des commentaires du sous-secrétaire d'Etat Philip Habib, qui accompagne M. Vance, et des confidences recueillies auprès des autres membres de la délégation américaine.

M. Habib a précisé que la visite surprise du premier ministre israélien au président Carier aura surtout pour objet de dissiper d'initiales israéliennes « ambiguës et positives », se rapportant à tous les aspects du conflit arabo-israélien, y compris la forme de la paix, le tracé des frontières après le retrait des territoires occupés et le règlement du problème palestinien. M. Habib a encore déclaré que M. Begin subissait des pressions de toutes parts — notamment à l'intérieur d'Israël — pour faire des concessions majeures. Le chef du gouvernement israélien a informé M. Vance de son projet lors du passage de ce dernier à Jérusalem. Le président Carier l'a aussitôt agréé.

Le sous-secrétaire d'Etat américain a souligné à cette occasion que le rôle des Etats-Unis demeurait primordial dans la recherche d'une solution négociée dans la crise du Proche-Orient, même si deux Etats concernés sont engagés dans un dialogue direct.

La Syrie demeure convaincue qu'Israël ne cédera pas sur les points essentiels, mais elle n'a pas soupé les pressions de toutes parts — notamment à l'intérieur d'Israël — pour faire des concessions majeures. Le chef du gouvernement israélien a informé M. Vance de son projet lors du passage de ce dernier à Jérusalem. Le président Carier l'a aussitôt agréé.

Mais parallèlement un communiqué syrien précisait que le président Assad avait « fermement rejeté toute implication dans la négociation engagée par le président Sadate avec Israël » et avait fait savoir à M. Vance que la « politique du chef de l'Etat égyptien minait les efforts en vue de réaliser un juste règlement du conflit arabo-israélien ». Le communiqué ajoute que « la Syrie continuera d'observer avec les autres pays arabes pour s'opposer à la dangereuse situation créée par l'initiative du président Sadate. »

Ainsi que l'a constaté M. Vance,

### Une partie délicate

Toutes ces considérations ont engendré mardi soir, dans l'entourage de M. Vance, un certain désenchantement qui contrastait singulièrement avec l'euphorie prévalant quarante-huit heures plus tôt, à l'issue des étapes du Caire et de Jérusalem, lorsque tout semblait possible. Peut-être aussi le secrétaire d'Etat et ses adjoints ont-ils été impressionnés par la froideur de l'accueil qui leur a été réservé. Donnant le ton, le ministre des affaires étrangères, M. Khaddam, n'a pas eu un mot de bienvenue pour son collègue américain, alors que ce dernier exprimait l'importance que le président Carier et lui-même attachent à l'amitié du président Assad. Le soir, le banquet s'est déroulé sans toasts. Il a fallu l'annonce surprise de la visite de M. Begin à Washington pour ramener l'espoir d'éviter, et l'accord séparé égypto-israélien, et l'enlèvement.

Dans la partie délicate qu'il joue actuellement, le président Assad veut disposer du maximum d'atouts. S'étant gardé sur sa gauche et n'étant attaché d'aucune suspension, il a, à présent, les mains plus libres pour manœuvrer, et le jour où le contexte lui paraîtra acceptable, rejoindra les « durs » du « sommet » de Tripoli.

Il recherche parallèlement la coopération de la droite arabe. On ne cache pas à Damas une vive irritation à l'égard du roi Hussein qui, en prétendant à la neutralité, n'a pas honoré ses engagements. Quant aux résultats de la tournée du président Assad dans le Golfe, ils ont été positifs, mais moins décisifs qu'on ne l'aurait souhaité ici. Certes, l'Arabie Saoudite en tête, tous les Etats pétroliers ont désapprouvé devant M. Assad le voyage en Israël du président Sadate. Mais alors que le chef de l'Etat syrien parlait de condamnation, ses interlocuteurs du Golfe lui ont répondu en parlant de solidarité arabe à restaurer et de querelle à liquider entre Damas et Le Caire.

LUCIEN GEORGE.

### Un projet nouveau de développement économique mondial.





## PROCHE-ORIENT

POINT DE VUE

### Jadis la guerre

P our réviser sur le dialogue enfin engagé entre l'Égypte et Israël, on doit, certes, éviter le style lyrique. Mais cette prudence ne doit pas empêcher de faire l'effort d'imagination qui nous permet de comprendre toutes les implications et les portée.

Il faut d'abord avoir en mémoire la violence et l'intensité du conflit qui opposait les deux pays sur le plan idéologique et militaire. C'est dans la perspective de cette violence que l'on peut apprécier la nouveauté absolue de la rencontre Sadat-Begin à l'Assemblée israélienne. L'événement exprime une rupture brusque, totale, radicale, avec le passé. Le discours et la personnalité du président Sadat n'ont accédé à la grandeur et à la noblesse reconnues par tous qu'en raison du caractère irrégulier de l'événement. Mais celui-ci, comme coupure historique où l'on tourne le dos au passé pour former un nouveau commencement et préparer l'avenir, manifeste une volonté politique, et c'est cette volonté politique, comme c'est souvent le cas, de la guerre à émerger la reconnaissance réciproque (et peut-être même l'amitié) où les anciens belligérants, égaux et mutuellement honorés, dépassent ensemble le dialectique de la domination et de la servitude.

La question du tiers (le peuple palestinien) est loin d'avoir été réglée dans l'ombre : elle est primordiale, au contraire, et nous y reviendrons.

Disons d'abord que le sens du voyage de Jérusalem (reconnaissance réciproque et engagement de construire la paix) ne constitue pas une interprétation hasardeuse mais une certitude. Pour s'en convaincre, il convient de s'élever à un niveau symbolique. On n'a pas assez remarqué l'importance de détails qui, bien évidemment dans de telles circonstances, ne sont pas le fruit du hasard mais de la volonté politique, cette volonté étant commune aux deux gouvernements : comment, autrement, le président Sadat aurait-il accepté de mettre le pied en Israël, et comment le premier ministre Begin aurait-il accepté de le recevoir ? Qu'ils soient des détails qui forment langage symbolique et communication indirecte ?

D'abord le choix de la date, effaçant d'un commun accord : c'était une fête religieuse musulmane se référant au sacrifice d'Abraham.

par ROBERT MISRAHI (\*)

Cette date est surdétournée : elle évoque comme affirmation commune d'abord la nécessité d'un sacrifice politique, ensuite la référence à une fraternité commune, c'est-à-dire à une fraternité prochaine, enfin le choix d'un langage national et religieux qui, par sa généralité, valait plus comme symbole d'une communauté de culture au Proche-Orient que comme profession de foi théologique. Il y avait là comme une commune revendication d'indépendance à l'égard des deux Super-Grands.

Autre détail : Sadat a évoqué en commençant les vérités universelles toutes reconnues (dont le droit de tous les peuples à exister), puis, au nom de la réciprocité, a montré que les Israéliens ne peuvent refuser aux Palestiniens ce qu'ils réclament pour eux-mêmes. Ce contenu est important en soi : mais comment n'a-t-on pas remarqué qu'il valait plus encore par sa portée symbolique, c'est-à-dire par le lieu et les circonstances où il était énoncé ? A l'évidence, le gouvernement israélien savait que ces choses seraient dites, et il est donc tombé tacitement d'accord avec le gouvernement égyptien pour qu'elles fussent dites ce jour-là, en ce lieu-là, et précisément par Anouar el Sadat.

Dernier détail politico-symbolique : Dayan a dit depuis lors que des sacrifices seraient nécessaires, et Sadat, au cours d'un voyage organisé par le gouvernement de M. Begin, a félicité le chef de l'opposition Shimon Peres. Une dynamique s'est dessinée, qui conduit maintenant à la conférence du Caire. L'optimisme, ici, n'est pas simple voue ou interprétation, mais résultat d'une analyse critique et responsable.

Tout a été posé, à Jérusalem, pour signifier symboliquement (y compris par les désaccords de départ) que l'extraordinaire coupure historique ne vaut pas seulement comme reconnaissance de l'Égypte et d'Israël, mais comme affirmation commune de la nécessaire solution de la question palestinienne comme élément de cette reconnaissance. Les désaccords, clairement et loyalement exprimés, voulaient très précisément marquer que l'on était au commencement de la prochaine négociation.

A côté de cette amitié naissante, à la fois « métaphysique » et politique, repoussant la guerre dans le passé, on peut comprendre qu'une autre guerre se poursuive un peu entre l'O.L.P. et Israël (O.L.P. revendiquant toujours sa charte) : la guerre encore attardée avec les uns n'empêche pas l'amitié révolutionnaire avec les autres.

En réalité un avenir de paix générale est ouvert. Car le problème de l'O.L.P. fait précisément partie des 70 % d'éléments psychologiques (volonté négative) qui empêchent l'avènement de cette paix. La porte est ouverte par les deux discours de Jérusalem pour qu'une politique de responsabilité fasse lentement passer dans les faits, le principe énoncé par M. Begin : « Tout

est négociable. » Il s'agit de faire comprendre au peuple israélien que le caractère juif de la Judée-Samarie n'empêche pas mais permet au contraire qu'on négocie un sacrifice important sur ce qui est affirmé comme propriété (c'est la thèse religieuse), soit que (et ce serait notre thèse) la nationalité d'une terre ne peut se définir seulement par des textes anciens, fussent-ils fondateurs, mais suppose aussi la reconnaissance des « voisins », c'est-à-dire, encore, une négociation des frontières.

Mais, rétrospectivement, il s'agit de faire comprendre au peuple égyptien et à tous les peuples arabes que l'évacuation de ces territoires fait également partie de cela dont il y a à discuter. Le « tout est négociable » de M. Begin doit (pour être réévalué) s'entendre d'une façon rétroactive et s'appliquer aux deux parties.

Il n'est plus significatif que les positions conciliantes soient en désaccord : ce qui est significatif c'est qu'elles aient été énoncées jusque dans leur divergence à la même tribune, par les deux chefs de la diplomatie et des armées, parlant côte à côte, dans un même lieu démocratique et représentatif.

Les observateurs au pessimisme bien habités ne sauraient oublier que l'histoire est créée ainsi : par sauts brusques (fruits de longues mutations dialectiques) et par contrastes négociés. C'est la source de tout droit ; la violence est, certes, une étape de sa mise en place, mais la toute irresponsable consiste à se convaincre qu'elle vaut par elle-même comme sa propre justification révolutionnaire.

En ce qui concerne le côté juif, c'est tout le peuple israélien, sans considération de parti, qui doit être éclairé sur le fait que, très sérieusement, la paix (momentanée pour certains) dépend de la reconstruction, de la reconnaissance et de l'émancipation du peuple palestinien dans un Etat qui soit démocratique et libre. Pour engager ce long et patient processus de compréhension, il faut d'abord, comme le 28 novembre à Jérusalem, d'une courtoisie reconnaissance symbolique, réciproque et simultanée. C'est précisément aux gouvernements égyptien et israélien de préparer ensemble et avec patience ce nouveau grand commencement.

(\*) Universitaire et écrivain.

## AMÉRIQUES

États-Unis

### LES TRANSCRIPTIONS TÉLÉPHONIQUES DE M. KISSINGER SONT DÉCLARÉES PROPRIÉTÉ FÉDÉRALE

Washington (A.F.P.). — M. David Ginsburgh, avocat de M. Henry Kissinger, vient de faire appel d'un arrêt rendu jeudi 8 décembre par un juge fédéral selon lequel les comptes rendus sténographiques des conversations téléphoniques de l'ancien secrétaire d'État américain appartiennent non pas à ce dernier, mais au gouvernement fédéral. Ces documents (trente-trois mille pages) couvrent une période de huit ans, depuis la nomination de M. Kissinger comme conseiller national de sécurité jusqu'à son départ du département d'État. Ils concernent les entretiens téléphoniques de M. Kissinger avec les présidents Nixon et Ford, ainsi qu'avec des personnalités et chefs d'État étrangers et des amis personnels.

M. Kissinger avait gardé ces comptes rendus en quittant le département d'État et en avait fait don à la bibliothèque du Congrès, en stipulant que le public ne pourrait y avoir accès que dans vingt-cinq ans, ou cinq ans après sa mort. La décision du juge fédéral annule ces dispositions.

(L'arrêt rendu jeudi 8 décembre signifie que c'est désormais le gouvernement fédéral, et non M. Kissinger, qui possède ces documents. Cela ne veut pas dire pour autant que les documents soient immédiatement accessibles au public. Le juge fédéral a ordonné que les documents soient gardés dans un lieu sûr, et que les personnes désireuses d'en prendre connaissance puissent le faire après avoir obtenu l'autorisation du juge fédéral. Les documents sont actuellement gardés dans un lieu sûr, et les personnes désireuses d'en prendre connaissance peuvent le faire après avoir obtenu l'autorisation du juge fédéral.)

Le délégué des États-Unis à la conférence de Belgrade, M. O'Hara, a déclaré récemment que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki. Évoquant notamment le sort de ceux qui sont détenus en prison sans incrimination officielle, il a déclaré que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki.

Le délégué des États-Unis à la conférence de Belgrade, M. O'Hara, a déclaré récemment que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki. Évoquant notamment le sort de ceux qui sont détenus en prison sans incrimination officielle, il a déclaré que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki.

Le délégué des États-Unis à la conférence de Belgrade, M. O'Hara, a déclaré récemment que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki. Évoquant notamment le sort de ceux qui sont détenus en prison sans incrimination officielle, il a déclaré que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki.

Le délégué des États-Unis à la conférence de Belgrade, M. O'Hara, a déclaré récemment que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki. Évoquant notamment le sort de ceux qui sont détenus en prison sans incrimination officielle, il a déclaré que les États-Unis s'opposaient à la signature d'un accord de cessez-le-feu en Europe de l'Est, aux groupes qui s'efforcent de surveiller dans leur pays l'apparition des engagements pris à Helsinki.

Chili

AU COURS D'UNE CONFÉRENCE DE PRESSE À PARIS

### M. Luis Corvalan se félicite d'un vote de la France aux Nations unies condamnant les atteintes aux droits de l'homme

Le secrétaire général du parti communiste chilien, M. Luis Corvalan, a été brièvement reçu par le comité central du P.C.F., au siège duquel il a donné une conférence de presse le mardi 13 décembre.

M. Corvalan a d'abord mis l'accent sur l'isolement international croissant de la junte militaire. Il se a donné pour preuve la récente condamnation, par la commission spécialisée des Nations unies, des violations des droits de l'homme commises au Chili. Il a, en particulier, noté que la France, qui naguère était abstenue, avait cette fois censuré le gouvernement du général Pinochet. Le secrétaire général du P.C.F. a, pour ce fait, manifesté sa reconnaissance au gouvernement français. Cet hommage, exprimé en présence de M. Marchais, a été suivi d'un échange de vues sur la situation au Chili. M. Corvalan a souligné que les dirigeants communistes d'autre part, lancés un appel « par-delà les convictions politiques » — en faveur des quelques centaines de milliers de Chiliens disparus depuis le coup d'État du 11 septembre 1973. Parmi eux, a-t-il rappelé, figuraient les secrétaires généraux des P.C. et du P.S. de l'époque, M. Victor Diaz et Joaquín Ponce.

Interrogé sur les relations entre l'Unité populaire et la démocratie chrétienne, M. Corvalan a assuré qu'un « processus d'entente » entre toutes les forces antifascistes était en marche au Chili. « La démocratie chrétienne, a-t-il dit, a été accueillie sa chute avec satisfaction. Elle espérait que, passé un certain temps, elle pourrait contribuer au développement du pays. Mais le fascisme, qui commence

par poursuivre les communistes, finit par persécuter tous les démocrates. La démocratie chrétienne a été de plus en plus attaquée par la junte. Elle-même est devenue, de plus en plus clairement, un parti d'opposition à la dictature. Elle se rapproche donc tout naturellement de nous. » M. Corvalan a ajouté : « Nous voulons parvenir, avec tous les démocrates, à un accord pour aujourd'hui et pour demain, c'est-à-dire non seulement pour le présent, mais aussi pour le futur. Nous voulons construire une démocratie véritable. » Pour ce faire, le P.C. propose un gouvernement démocratique, largement représentatif, sur la base d'une entente, d'une alliance entre l'Unité populaire et la démocratie chrétienne, et avec la participation des secteurs démocratiques des forces armées.

À ce propos, le secrétaire général du P.C. chilien a déclaré : « Nous croyons indéniablement une profonde démocratisation des forces armées. Ceux qui ont les mains souillées de sang doivent en sortir. Mais ce n'est pas le cas ni de tous les militaires, ni de tous les officiers, ni même de tous les généraux. »

Interrogé sur Vladimir Bonkovi, contre lequel il avait été échangé il y a un an, M. Corvalan, revenant sur des déclarations antérieures, a admis que le contestataire soviétique « était un prisonnier politique » en vertu de la législation soviétique. Sur la question des droits de l'homme en U.R.S.S., il a dit qu'il était désolé de constater que le P.C. chilien a déclaré : « Je suis convaincu que la fin de l'exploitation de l'homme par l'homme représente le plus grand progrès dans l'histoire de la lutte pour les droits de l'homme. » M. Corvalan a souligné que les problèmes du jour au lendemain. Beaucoup a été fait, en ce sens, en Union soviétique. Mais il faut aller plus loin et une certitude. Mais cela progresse. »

Argentine

### APRÈS L'ENLÈVEMENT DE DEUX RELIGIEUSES Le gouvernement français a protesté auprès des autorités de Buenos-Aires

Le gouvernement français a été très préoccupé par l'enlèvement de deux religieuses françaises à Buenos-Aires, par des personnes inconnues, le 12 décembre, et par la libération des deux religieuses, ajoutée à un même jour. M. Hugues Homo, consul général de France à Buenos-Aires, a déclaré mardi qu'il était sans nouvelle de Sœur Alicia (Mme Alice Domon) et de Sœur Léonie (Mme Renée Duquet), inconnues depuis leur disparition. Elles ont été enlevées par des personnes inconnues, le 12 décembre, et par la libération des deux religieuses, ajoutée à un même jour.

argentin, lors de son passage à Buenos-Aires, une liste de sept mille cinq cents personnes, militaires, établie par des groupes américains de défense des droits de l'homme. Dans une interview accordée mardi à des journalistes japonais, le président argentin, le général Jorge Videla, a déclaré que ces disparitions sont la conséquence de la « guerre qui se termine » avec les organisations d'extrême gauche. « Dans toute guerre, il y a des survivants, des morts, des disparus (...). La disparition des personnes est une conséquence non désirée de la guerre », a-t-il affirmé.

PUBLICATIONS JUDICIAIRES

Extraits des minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de Paris. Par jugement en date du 2 février 1977, la 11<sup>e</sup> Chambre, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> sections, a condamné par défaut, à l'égard de la personne nommée JACQUELLE THERY, née le 25 juillet 1938, à Verdun (Meuse), président d'association, demeurant 18, rue de la République, Paris-7<sup>e</sup>, 4, av. de la Bourdonnais.

Un jugement rendu par le Tribunal de Police à Paris, en date du 23 septembre 1976, a condamné ANDRÉ MAURICE, représentant l'AGE de la S.A.B.L. ATELMECANOGRAPHE, 63-65, bd Gambetta à Paris-11<sup>e</sup>, à payer des amendes de 30 F chacune, pour infractions commises le 20 mars 1976, pour non-paiement des cotisations, par défaut de S.S.

Extraits des minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de Paris. Par jugement en date du 16 février 1977, la 11<sup>e</sup> Chambre, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> sections, a condamné par défaut, à l'égard de la personne nommée BROUSSEAU, André, né le 27 décembre 1924 à Suresne (Loire), à payer des amendes de 30 F chacune, pour infractions commises le 20 mars 1976, pour non-paiement des cotisations, par défaut de S.S.

## CORRESPONDANCE

### Israël et le retrait « de » ou « des » territoires occupés

L'ambassade d'Israël en France nous adresse la lettre suivante :

Vous écrivez, dans votre Bulletin de l'étranger, « les Risques d'une paix séparée » (le Monde du 30 novembre) : « ... Depuis 1967 et la fameuse résolution 242 du Conseil de sécurité des Nations unies, nul n'ignore son contenu : évacuation des territoires occupés en échange de la reconnaissance d'Israël par les Arabes. » Cette version de la résolution 242 n'est pas exacte. Lord Caradon, l'auteur même de cette résolution l'a confirmée lui-même lors de sa récente visite en Israël. Voici sa réponse à la question qui lui a posée l'hebdomadaire *Time* hebdo et qui a été publiée le 25 novembre :

« Question : Que pensez-vous de la position française sur la 242 ? Dans la version française, il était question d'évacuation « des » territoires occupés et non, comme dans l'original anglais, « de » territoires ? » Réponse : On m'a posé cette question des quantités de fois. Nous ne voulons pas de retour aux frontières de 1967. C'était de mauvaises frontières.

« C'était simplement les lignes sur lesquelles étaient massées les troupes. Il y a dix ans, la nuit du déclenchement de la guerre. Ce n'est pas une façon de déterminer des frontières internationales. Beaucoup d'injustices sont issues des lignes de cessez-le-feu de 1947 ou 1949. Elles sont aussi anciennes que cela. On les a connues pendant dix ou quinze ans et d'état de guerre à état de guerre. Il en faut donc de nouvelles. Nous avons donc choisi avec beaucoup de soin les termes « sévères et raisonnables » pour qualifier ces nouvelles frontières. Elles ne pourront être sûres que si elles sont reconnues. Et la sécurité, ce n'est pas en intimidant ses voisins qu'on l'obtient, mais en reconnaissant qu'ils sont égaux. Nous n'avons pas précisé « de » ou « des » territoires, et quand on me pose la question de la traduction française, je réponds que je ne parle pas le français et que je n'ai pas à être responsable des insuffisances de la langue française. »

### UNE MISE AU POINT DE L'AMBASSADE D'IRAK

L'ambassade d'Irak nous a adressé le 8 décembre une mise au point dont voici l'essentiel :

Dans le Monde du 8 décembre 1977 (page 3) sous le titre « L'Arabie Saoudite et le Koweït démentent qu'ils aient accepté leur aide financière à l'Égypte », nous avons relevé la phrase suivante : « Après le départ du Caire des corps diplomatiques des États qui ont participé au « sommet » de Tripoli — au total deux cent quatre-vingt-dix personnes — les relations arabo-irakiennes se détériorent. Chacun des deux gouvernements procède à l'expulsion, par dizaines, des ressortissants de l'autre pays. »

Nous tenons à rappeler que le gouvernement irakien considère que l'Irak est la patrie de tout arabe. C'est d'ailleurs le seul pays arabe où les citoyens arabes peuvent pénétrer sans visa d'entrée, même s'ils sont d'origine d'identité. Dans ce pays, depuis très longtemps, travaillent des milliers de citoyens égyptiens et libanais. Il n'est arrivé au gouvernement irakien d'en expulser un seul.

« Un sondage effectué aux États-Unis par l'Institut Harris révèle que la majorité des Américains sont maintenant convaincus que l'Égypte œuvre davantage pour la paix qu'Israël. C'est l'avis de 62 % des personnes interrogées, alors que 48 % continuent de voir en Israël le pays le plus pacifique du Proche-Orient. » (U.F.L.)

Pour vos achats de fin d'année :

# les Samaritaine

VÉLIZY 2 • ROSNY 2 • CERGY

seront ouvertes

## Dimanche 18 Décembre

Rosny 2, Cergy : de 10 h à 19 h  
Vélizy 2 : de 11 h à 19 h.

Un choix extraordinaire de jouets et de cadeaux

PARKING GRATUIT

مكتبة من الأصل



## ASIE

### Japon

**LE PARTI LIBÉRAL-DÉMOCRATE  
SERAIT IMPLIQUÉ DANS UNE  
NOUVELLE AFFAIRE DE POTS-  
DE-VIN VERSÉS PAR LA CORÉE  
DU SUD.**

M. Otto Passman, ancien représentant de la Louisiane au Congrès américain, aurait reçu 500 000 dollars de M. Tongsun Park, homme d'affaires de Séoul, actuellement mis en cause dans l'enquête sur le trafic d'influence exercé sur le Congrès par le lobby sud-coréen, écrit-il, vendredi 9 décembre, le New York Times. M. Park Jongsun est recherché par la justice américaine, mais refuse de se rendre devant la commission d'enquête.

(De notre correspondant.)

Tokyo. — Alors qu'aux États-Unis se poursuit l'enquête sur le scandale dans lequel est impliqué M. Park Jongsun, homme d'affaires sud-coréen soupçonné d'avoir versé des pots-de-vin à des membres du Congrès, le quotidien japonais Asahi a révélé, vendredi 9 décembre, un autre scandale, celui du métro de Séoul, qui n'est peut-être pas sans relations avec le premier. Selon l'Asahi, quatre des plus grandes maisons de commerce nippones — Mitsubishi, Marubeni, Mitsu et Nishio Iwai — ont versé plus de 220 millions de yens (1) en 1972 sur le compte bancaire d'une société sud-coréenne à titre de « commission » pour l'achat, par Séoul, de matériel roulant japonais.

Entre 1971 et 1973, écrit l'Asahi, ces mêmes maisons de commerce avaient aussi déposé sur des comptes de sociétés coréennes aux États-Unis des sommes dont le total se chiffre à 700 millions de yens. Sans préciser comment cet argent a été utilisé, l'Asahi rappelle que c'est pratiquement à la même époque que la C.I.A. sud-coréenne cherchait à en acheter certains membres, hommes politiques américains.

Depuis le début, l'affaire du métro de Séoul présente de nombreux points obscurs. C'est en mars 1973 que, contre toute attente, le Japon envoya un marché pour la fourniture de cent quatre-vingt-six wagons de métro alors que quelques mois auparavant tout donnait à penser que ce contrat, ou une partie, reviendrait à la France.

La question du prix ne pouvait pas être invoquée pour expliquer le revirement de Séoul, les Sud-Coréens se contentant en effet les wagons japonais à un prix (85 millions de yens l'unité) non seulement double de celui pratiqué au Japon même, mais supérieur à celui proposé par les Français.

En fait, selon des membres de l'opposition japonaise qui ont à plusieurs reprises évoqué cette affaire à la Diète, une partie du prix des wagons a été ristournée par Séoul au parti libéral-démocrate au pouvoir à Tokyo. Les dessous de table sont, au dire même des représentants de maisons de commerce japonaises, une pratique courante.

Il reste que cette fois il s'agit moins de simples « pratiques commerciales » que d'affaires qui impliquent des « connexions » gouvernementales japonaises.

PHILIPPE PONS.

(1) Un yen vaut 2 centimes.

### Chine

**Le Quotidien du peuple reconnaît l'existence  
d'une opposition de gauche à la ligne actuelle**

De notre correspondant

Pkin. — Une « opposition de gauche » survivrait-elle dans la Chine de Hua Kuo-feng et Teng Hsiao-ping ? La direction du P.C.C. incarne par définition ce qui peut exister de révolutionnaire, donc le plus proche d'une telle question serait douter de la possibilité que le Quotidien du peuple ne révèle lui-même que la ligne ne vient pas toujours de la gauche, écrit-il le 12 décembre, en attaquant le marxisme-léninisme de deux côtés : de « gauche » et de « droite. De même, pour les abolir, nous devons contre-attaquer dans deux directions : vers la « gauche » et vers la droite ».

article, qui dénonce la « bande des quatre », conteste bien sûr que le « gauche » puisse être lié à des formes de « révision », qui, par nature, ne peuvent que rétrograder. En ce qui concerne la « bande des quatre », à l'ère de Lin Piao — désormais tous en plus étroitement assimilés, il ne peut s'agir que d'« habitude gauche » revêtus, à des fins révolutionnaires, de complots et subversion. « Pas mal de gens, cependant l'organe du P.C.C., ne pas su distinguer la vraie ligne de la fausse, les gauches sans

guillemets et les « gauches » avec guillemets. » Et si l'on en est arrivé là, c'est justement parce qu'après la chute de Lin Piao (septembre 1971) « on n'a pas bien critiqué cette enseignement de gauche sous laquelle travaillait » le personnage.

Le thème de la dénonciation du gauchisme n'est pas de ceux sur lesquels la presse est la plus à son aise. L'article de lundi se présente en fait

#### Une vertigineuse évolution idéologique

Au début de l'été 1977, encore — juste avant son retour au pouvoir — M. Teng était considéré comme fautif : il avait mis sur le même plan trois « directives » de Mao concernant l'étude de la théorie de la dictature du prolétariat, la stabilité et l'unité, le développement de l'économie nationale (le Monde du 10 mars 1978). Position erronée, disait-on, puisque la dictature du prolétariat est une manifestation de la lutte de classes, seul « axe » qui gouverne toute chose. On n'en est plus là aujourd'hui. Non seulement le Quotidien du peuple affirme que M. Teng avait raison de présenter comme « insépa-

rables » les trois directives en question, mais il ajoute : « Prendre la lutte de classes comme axe, cela veut dire que la lutte de classes doit promouvoir le développement de l'économie nationale. » (...)

Diverses citations de Mao (de 1955 et de 1957) sont opportunément avancées pour appuyer cette vertigineuse évolution idéologique, en même temps qu'un texte de Staline, bon témoin s'il en fut, dénonçant les troïkistes, qui se prétendaient « plus à gauche » mais n'étaient « en réalité que des opportunistes d'extrême droite ».

Vain discours où le débat sur les

Parmi un choix fantastique - 37 marques d'amplificateurs, 30 marques de tuners, 31 d'amplis-tuners, 39 d'enceintes acoustiques, CIBOT VOUS CONSEILLE UNE CHAÎNE HAUTE FIDÉLITÉ DE QUALITÉ

Chaîne Gershwin : 5960 F\*



CIBOT : 158 bd Diderot et 12 rue de Reuilly - 75012 - PARIS - tel. 345.63.76. en démonstration permanente. ouvert tous les jours de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Nocturnes jusqu'à 22 h mercredi et vendredi. 25 rue Bayard - TOULOUSE - tel. 62.02.21

Les magasins CIBOT seront ouverts dimanche 18 décembre de 9 h. à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h.

# AÉROPORT DE PARIS

imagine, construit, gère, conseille, exporte

## passagers aériens pendant la période des Fêtes allez bon train prendre l'avion

### ROISSY RAIL ONLY RAIL

35 minutes entre Paris-Gare du Nord et Roissy/Charles de Gaulle

40 minutes entre Paris-Gare d'Orsay, St-Michel, Austerlitz et Orly Aéroports

CARTE ORANGE VALABLE.

Des liaisons train + bus tous les quarts d'heure de 5 h 30 à 23 h 30 (toutes les 30 minutes après 21 h pour Orly Aéroports).

AÉROPORT DE PARIS VOUS OUVRE LES PORTES DU MONDE

## WEEK-END A LONDRES 470F.

Partez dès maintenant pour la République de France. 75011 Paris. Tel. 355.39.30 ou votre agent de voyages.

Avant Travaux de Rénovation

# BRADLEY'S

18, avenue de l'Opéra, Paris

## LIQUIDATION TOTALE

(par autorisation Préfectorale - Loi du 30 décembre 1968)

### Toutes les Fourrures "Qualité et Prestige BRADLEY"

## INCROYABLE!

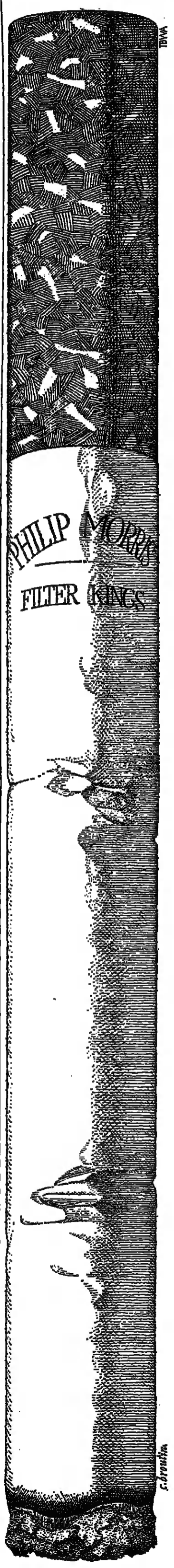
Nous offrons une collection extraordinaire de manteaux de VISON ALLONGÉ à partir de 13.900F

Dans toutes les tailles... et dans tous les coloris: Blackglama, Saga, Saga Selected, Dark et Extra Dark, Pastel, Tourmaline, Boeuf, Etc...

EGALEMENT, PRIX SACRIFIÉS SUR: Zibeline, Chinchilla, Breitschwanz, Pékine, Astrakhan, Castor, Loup, Renard, Lynx, Marmotte, Rat, Ragondin, Martre, Opossum, Agneau, Lapin, Chat, Etc...

\* Très beau choix de vêtements du soir en manteaux et capes \*

ouvert de 9 h 30 à 19 heures





## EUROPE

### Union soviétique

#### A LA VEILLE DE LA SESSION DU SOVIET SUPRÊME

#### M. Brejnev a préconisé une meilleure utilisation des investissements

Moscou. — La session du Soviet suprême de l'U.R.S.S., qui s'est ouverte ce mercredi 14 décembre à Moscou, a été préparée mardi par un plénum du comité central du parti communiste consacré aux problèmes économiques. Le comité central a approuvé les grandes lignes du Plan et du budget de 1978, qui sont soumis aux députés du Soviet suprême.

Il a été entendu, d'autre part, un « grand discours » de M. Brejnev, a annoncé l'agence Tass, mais le texte n'en a pas encore été rendu public. Le communiqué officiel indique seulement que, suivant les conclusions de l'intervention du secrétaire général du P.C. soviétique devant le plénum, le comité central a proposé de centrer l'attention

sur l'amélioration de l'efficacité de la production et de la qualité du travail, l'utilisation rationnelle du potentiel économique, la concentration des investissements dans les grands ouvrages, l'accélération par tous les moyens du progrès scientifique, l'intensification de la productivité du travail « dans l'intérêt de l'essor futur du bien-être du peuple soviétique ».

Selon la Pravda, la production a augmenté en U.R.S.S. au rythme de 5,7 % pendant les onze premiers mois de cette année, soit légèrement plus que ce qui avait été prévu (5,5 %). Mais au début de cette année les objectifs avaient été revus en baisse : selon le projet initial du plan quinquennal, la croissance aurait dû être en 1977 de 5,8 %.

#### La « Pravda » analyse les insuffisances du système économique

A côté d'éditoriaux triomphalistes, la presse soviétique publie tous les jours des articles dénonçant les insuffisances de la gestion économique, les gaspillages et les dilapidations. Mis côte à côte, ces articles forment un ensemble complexe qui amène, certes, à se poser des questions sur l'efficacité du système économique, mais chaque cas est présenté comme une « regrettable exception ».

Le série d'articles publiés en novembre par la Pravda n'en est que plus remarquable. L'auteur, le professeur Valovoi, est rédacteur en chef adjoint du quotidien, chargé des questions économiques. Son texte constitue un réquisitoire implacable sur le fonctionnement du système économique, dans la mesure où il ne critique pas des erreurs de gestion ou le mauvais fonctionnement de telle ou telle institution, mais où il met en cause le ressort même de l'activité productive. Il n'incrimine évidemment ni le socialisme ni la planification centralisée (bien qu'il dénonce la tendance du Gosplan à vouloir tout contrôler), mais il explique clairement qu'avec le système d'incitation et de contrôle, avec l'appareil des normes existant actuellement, il est vain d'attendre une adéquation de la production aux besoins des consommateurs. « Le but de la production socialiste, écrit-il, est de satisfaire le plus amplement possible les besoins des travailleurs. Pour cela, il faut non une production globale correspondant à certains goûts de consommation... »

Or, actuellement, les mécanismes économiques poussent à la production pour la production. Les entreprises ont intérêt à produire des biens incorporant le plus possible de matières premières et coûtant le plus cher possible. « On peut comparer la production globale à un animal qui mange tout, qui a besoin de plus en plus de fourrage pour maintenir son poids (volume obtenu) et pour s'engraisser (développement du plan), écrit M. Valovoi. C'est pourquoi la production globale consume tout. » Et il ajoute : « Mais le métal est son plat préféré... »

Il cite un certain nombre d'exemples. Ainsi l'industrie livra-t-elle « assez souvent » des matériaux de construction plus chers qu'il ne le faudrait, contribuant ainsi à l'accroissement des dépenses dans le bâtiment. Mais, grâce au système d'appréciation du travail actuellement en vigueur, ceci est avantageux et pour l'industrie et pour les constructeurs au détriment des intérêts de la société dans son ensemble.

Autre exemple : si dans une usine de moteurs on introduit de nouvelles méthodes de production plus modernes et plus économiques, la consommation de métal va diminuer. Le volume, calculé en roubles, de la production de l'entreprise diminuera, entraînant une réduction des fonds de salaire et des fonds de primes.

#### « Consommer » des objets superflus

Pour obtenir un volume supplémentaire, la production globale pour elle-même « consomme » les objets superflus, explique le rédacteur en chef adjoint de la Pravda. C'est pourquoi on trouve sur certaines machines des raccords ou des freins inutilisés, sur des automobiles des roues de secours dont les supports pèsent 94 kilos... toujours selon le principe : plus c'est lourd, plus c'est cher, mieux c'est.

La notion de production globale est comme une espèce de gangrène qui « pénètre dans tous les pores de l'économie, du commerce, de la culture, de la vie courante ». L'escalade du volume du plan reste le seul remède qui permet de couvrir tous les gaspillages, la mauvaise utilisation de la main-d'œuvre et des équipements, etc. Or, les expressions « conforme au plan » et « d'une manière efficace » ne sont pas synonymes, note M. Valovoi. La logique de l'efficacité, sous le signe de laquelle a été dressé le dixième plan quinquennal (1976-1980), suggère qu'il vaut mieux mener à bien 90 % des chantiers prévus par le

#### De notre correspondant

plan, plutôt que de les commencer tous et de n'en terminer aucun. En pratique, on préfère pourtant une autre méthode : l'essentiel est d'avoir dépensé la quantité de matériaux prévus par le plan. La solution proposée par M. Valovoi se situe dans le prolongement de la réforme économique de 1965. Cette réforme, présentée et soutenue par M. Kossyguine, avait supprimé les normes, les organisations territoriales de l'économie, introduites par Krouchtchev, et ouvert aux entreprises la possibilité d'entrer directement en liaison entre elles et créer de nouveaux mécanismes de stimulation. Inspirée des travaux des économistes Libermann et Trapeznikov, elle s'est heurtée à des réticences au sein du parti et elle n'a jamais été appliquée complètement. Périodiquement, MM. Brejnev et Kossyguine en tête, dénoncent les insuffisances du système, mais le réquisitoire de M. Valovoi montre que ces discours n'ont pas été suivis d'effets.

La réforme de 1965 prévoyait notamment que l'indice de la production nette remplacerait celui de

la production globale. Cette disposition n'a pas été appliquée. Au lieu de production globale, on a commencé à parler de « volume de ventes », mais « cet indicateur hérité de la production globale son défaut principal : plus c'est cher, mieux c'est ». Il faut donc créer un nouvel appareil d'indices différenciés capable de mesurer l'efficacité du travail et de prendre en compte « la première loi de l'économie socialiste : l'économie de temps ». M. Valovoi suggère une « norme heure » qui prenne en compte le temps mis pour fabriquer les objets. Ainsi, les entreprises cesseraient-elles de négliger la fabrication de pièces détachées, qui, en général, exigent beaucoup de main-d'œuvre et peu de matières premières, au profit des produits les plus lourds.

M. Valovoi veut se placer à un niveau purement technique. Il ne considère pas la dimension politique du problème et ne parle pas, en particulier, du rôle du parti dans la gestion de l'économie. Cette question a pourtant été au cœur de toutes les discussions sur la réforme économique dans les années passées.

DANIEL VERNET.

### République fédérale d'Allemagne

#### LES SUITES DE L'AFFAIRE LUTZE

#### L'attitude du ministre de la défense est de plus en plus contestée

De notre correspondant

Bonn. — Les remous provoqués depuis deux jours par le nouveau scandale d'espionnage qui affecte la République fédérale ne cessent de s'amplifier. C'est maintenant l'attitude du ministre de la défense qui est directement mise en cause : les explications données mardi 13 décembre par M. Leber au cours d'une conférence de presse ont provoqué beaucoup d'étonnement pour ne pas dire de stupeur, dans les milieux politiques.

Le ministre a notamment affirmé qu'il n'aurait connu toute l'ampleur de l'affaire Lütze qu'en lisant, lundi, la *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Les révélations de ce journal s'appuyaient cependant sur les conclusions d'une enquête menée sous le contrôle du procureur général, et que le ministre de la défense connaît depuis plus d'un an déjà. En outre, M. Leber a annoncé une décision qui paraît venir bien tard : M. Laake, le directeur des services sociaux de la Bundeswehr, qui était le supérieur de Mme Renate Lütze, la principale accusée, a demandé à être suspendu de ses fonctions jusqu'à ce que toute l'affaire soit tirée au clair. Mais le ministre lui-même n'a pas manifesté l'intention de démissionner. A l'en croire, sa situation est très confortable, puisque l'espionnage a été engagé par un ministre de la défense chrétien-démocrate et démasqué sous le règne d'un ministre social-démocrate.

Une rencontre entre le chancelier Schmidt et M. Honnecker, secrétaire général du S.P.D. (P.C. allemand), pourrait être organisée à une date qui n'est pas encore fixée, a indiqué, mardi 13 décembre, M. Herbert Wehner, président du groupe social-démocrate au Bundestag. — (A.F.P.)

En même temps toutefois, M. Leber a cru bon de porter plainte contre X... pour « divulgation de secrets ». Le ministre se déclare convaincu en effet qu'un employé de son administration aurait communiqué à la *Frankfurter Allgemeine Zeitung* un document confidentiel, le fameux rapport du procureur général qui soulevait tant d'émotion dans les milieux politiques et militaires. Le ministre n'a pas craint de dire que, du point de vue juridique, il n'y aurait pas de distinction à faire entre ceux qui communiquent des secrets d'Etat à des puissances étrangères et ceux qui les livrent à la presse. Le représentant à Bonn de la *Frankfurter Allgemeine Zeitung* a démenti que l'auteur de l'article ait eu l'occasion de consulter le rapport du procureur au ministre de la défense. Une contradiction manifeste a été relevée dans les propos du ministre : alors qu'il affirme n'avoir pas eu lui-même connaissance de toute l'étendue de l'affaire, il ne craint cependant pas de dire que, dès l'arrestation de Mme Lütze et de ses complices, l'OTAN a été informée de la façon la plus complète en vue de prendre les mesures nécessaires. — (A.F.P.)

Les informations selon lesquelles les pays de l'OTAN seraient obligés de modifier certains de leurs plans à la suite des révélations sur l'affaire Lütze, a affirmé mardi 13 décembre à Bonn le porte-parole du ministère de la défense. Il a rappelé que les responsables de l'OTAN avaient été tenus au courant des implications de l'affaire dès l'arrestation de Renate Lütze en juin 1976 et que les mesures qu'imposaient avaient été prises à l'époque. — (A.F.P.)

#### La fin de la visite du général Eanes

#### LE CHEF DE L'ÉTAT PORTUGAIS ATTEND DE BONN UNE AIDE MATÉRIELLE ET MORALE

(De notre correspondant)

Bonn. — La visite à Bonn du président Antonio Ramalho Eanes s'achève ce mercredi 14 décembre. Avant de repartir Lisbonne, le président portugais doit se rendre à Hambourg pour rencontrer des membres de la chambre de commerce et être reçu par le ministre de la défense, M. Leber, à l'occasion de la Bundeswehr.

En refusant d'annuler son voyage en République fédérale, le président Eanes a voulu montrer que la vie politique suivait son cours normal au Portugal malgré la chute du gouvernement de M. Soares. En même temps, le chef d'Etat portugais est venu à Bonn avec l'espoir que la République fédérale contribuera moralement et matériellement à la stabilisation dont son pays a besoin. Les dirigeants de Bonn ont souligné que le fardeau principal de redressement devait être assumé par les Portugais eux-mêmes. Le président Scheel et le chancelier Schmidt ont cependant multiplié les assurances de sympathie et affirmé qu'ils étaient prêts à envisager de nouvelles mesures d'aide.

La République fédérale appuie fortement la candidature du Portugal à la Communauté économique européenne. D'autre part, le gouvernement de Bonn met à la disposition de Lisbonne un crédit annuel de 70 millions de deutschemarks (1 D.M. = 2,33 F.), sans parler de sa contribution à l'aide fournie par les Neuf. Le chancelier Schmidt, qui s'est longuement entretenu mardi avec le président Eanes, a aussi mis l'accent sur la nécessité d'accélérer les négociations du Portugal avec le Fonds monétaire international pour l'obtention d'un prêt.

La coopération économique entre les deux pays a été évoquée par le président portugais lors d'une rencontre avec les représentants de l'industrie allemande. Sans être négligeables, les investissements des industriels de la République fédérale au Portugal ne s'accroissent que lentement. Pour les six premiers mois de l'année, ils sont passés de 370 à 430 millions de deutschemarks. Il est à craindre cependant que la crise politique décaisse encore plus les investisseurs étrangers, déjà très hésitants à cause de l'inflation record qui connaît le Portugal, de son déficit extérieur considérable, du fardeau des nationalisations et du système bureaucratique qui complique la tâche des industriels étrangers.

Le président Eanes a, d'autre part, rencontré à Bonn les chefs de l'opposition chrétienne démocrate. MM. Kohl et Strauss. Ceux-ci lui ont laissé entendre une contribution, encore mal définie, à l'effort de stabilisation des partis politiques et des organisations syndicales portugaises. Jusqu'ici, il s'agissait d'une tâche dont le S.P.D. s'était réservé le monopole. Plus que toute autre organisation, le parti social-démocrate ouest-allemand est, en effet, engagé en faveur de M. Soares.

JEAN WETZ.

## Le Quartz longue durée



**Nouvelle performance Tissot**  
Durée de la pile 3 ans. Etanchéité 30 mètres.  
Boîtier acier. Glace minérale. Garantie internationale.  
Correcteurs de fuseaux horaires, exclusivité Tissot.

**TISSOT**  
QUARTZ

Vous trouverez les Tissot Quartz «longue durée» chez les horlogers spécialistes Tissot que voici :

PARIS  
2<sup>e</sup> Arrondissement  
CLERC  
4, place de l'Opéra  
LIGERON  
27, bd Bonne-Nouvelle  
3<sup>e</sup> Arrondissement  
CARAUJ  
3 et 5, bd Saint-Martin  
7<sup>e</sup> Arrondissement  
BUQUETIERE BASYLONE  
2, rue de Babylone  
8<sup>e</sup> Arrondissement  
RUBEN-HEURGON  
15, rue Royale

COMPTOIR SAINT-LAZARE  
GARNIER  
21, rue de Rome  
HOROGERIE SUISSE  
WOLLNER  
4, avenue de Wagram  
10<sup>e</sup> Arrondissement  
CERESOLE  
48, rue du Château-d'Eau  
12<sup>e</sup> Arrondissement  
LAVAL  
8, rue du Rendez-vous  
14<sup>e</sup> Arrondissement  
FRANCIS JAVITT  
108, avenue du Gal Leclerc

COMPTOIR D'ORLÉANS  
112-114, av. du Gal Leclerc  
15<sup>e</sup> Arrondissement  
FRANCIS JAVITT  
C.G. Moine-Montparnasse  
65, bd du Montparnasse  
16<sup>e</sup> Arrondissement  
AU CHARDON D'ORE  
97, rue Chardon-Lagache  
RAPP - CHABERT  
86, avenue Paul Doumer  
BANLIEUE PARISIENNE  
77 - Meaux  
TOURAUT CHEREAU  
1, rue du Grand Car

78 - Vélizy 2  
BUQUETIERE DU MAIL  
Centre Commercial  
78 - Versailles  
AUX FANCAILLES  
Ets PIERRE ETE  
64, rue de la Paroisse  
H. DESTREZ-HARENGER  
11, rue Georges Clemenceau  
92 - Neuilly-sur-Seine  
MARC SIROUX  
21, rue de Charité  
92 - Ruell-Molmaison  
JAHAN polyc  
6, rue Hervet

93 - Aubervilliers  
CANTREL  
21, avenue Jean Jaurès  
93 - Saint-Denis  
COMPTOIR DES QUATRE-RUES  
82 bis, rue Gabriel Péri  
94 - Créteil  
GUÉRIN  
C.C. Créteil Soleil  
35, rue du Gal Leclerc  
94 - Le Kremlin-Bicêtre  
COMPTOIR D'ITALIE  
13, av. de Fontainebleau  
95 - Argenteuil  
BUQUETIERE VENDÔME  
15, place de la Commune de Paris

**CAPELOU**  
TOUT CE QUI SE TRANSFORME EN LIT  
  
**DUICAL**  
EXPOSITION ET DEMONSTRATION  
**CAPELOU** distributeur  
MAGASIN DE VENTE  
37, Av. de la République  
PARIS XI<sup>e</sup> - Métro PARENTHEUSE  
Tél. 367.48.25-1

(Publicité)  
**YORK**  
Importante maison italienne produisant vêtements de sport et pour les hobbies pour hommes, femmes, enfants, et qui vend tout dans le marché français.  
**REPRÉSENTANTS**  
pour la vente aux marchands en gros et aux gros détaillants (Nous serons au MONACO 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 298



# EUROPE

## L'EUROCOMMUNISME ET LA FRANCE

(Suite de la première page.)

Cependant, le sénateur Lombardo-Radice a souligné fortement que le P.C.I. ne se considérait pas comme le seul représentant d'une classe ouvrière qui s'exprime aussi à travers d'autres partis. Il a jugé que ce pluralisme était normal, ce qui constitue une novation capitale par rapport à l'orthodoxie marxiste. Dans une discussion avec un de ses camarades du P.C.F., ce point a été d'ailleurs leur seul désaccord important, la communiste française n'admettant pas notamment que le parti socialiste puisse avoir aussi une base ouvrière. Au contraire, le député du P.C.E. a dit à peu près la même chose que celui du P.C.I. sous une forme différente, en expliquant que des milliers et des milliers de travailleurs sont déjà intégrés dans l'état démocratique occidental.

Les Espagnols sont apparus en pointe sur une autre question essentielle. Le professeur Timmerman avait souligné qu'il y a un pluralisme caché au sein des partis communistes, même les plus monolithiques. Plusieurs intervenants avaient rappelé la diversité relative du parti communiste ita-

lien, mais seul Manuel Azcarate a posé en clair le problème de la transformation des structures du parti nécessaire pour qu'il s'adapte réellement à une société démocratique. Il a souligné que le prochain congrès du P.C.E. entreprendrait une véritable démocratisation intérieure de l'organisation. Tout cela n'a fait que souligner un peu plus la rigidité du P.C.F. que la campagne antisocialiste a fait réapparaître aux yeux de tous après quelques timides tentatives d'assouplissement.

En dernière analyse, les débats de Lugano ont jeté quelques lumières sur la défection du parti communiste français et sur sa décision de rompre l'union de la gauche le 23 septembre 1977. Ils ont montré que l'eurocommunisme constitue probablement une évolution à long terme dans laquelle tous les partis d'Occident sont engagés. Elle les détournera de plus en plus des dictatures de type soviétique. Elle les intégrera de plus en plus dans la démocratie pluraliste. Le processus semble inéluctable. Mais il se déroulera de façon très lente, et il n'est encore qu'à son début. Seul le parti communiste espagnol s'est avancé quelque peu sur

cette longue route. Il n'a encore vraiment résolu aucun des problèmes en cause. Il commence seulement à exprimer l'un et l'autre dans ses termes exacts. Le P.C.I. reste très en arrière : il n'a pas sensiblement dépassé les analyses de Gramsci. Quant au P.C.F., il est tout juste à l'entrée du chemin. Après avoir fait quelques pas en avant sous l'impulsion du programme commun, il est retourné à son point de départ.

L'union de la gauche le confrontait à des problèmes qu'il n'a pas encore les moyens de résoudre, ni même de poser. Le moins avancé sur la voie de l'eurocommunisme s'est trouvé dans une situation bien au-delà de celle que ses collègues plus avancés doivent affronter. Ceux-ci n'ont à résoudre que des problèmes de gestion dans une société occidentale qu'ils ne peuvent encore envisager de transformer radicalement. Le P.C.E. a pour objectif d'affermir un régime démocratique après quarante ans de dictature. Le

P.C.I. doit empêcher de sombrer dans l'anarchie celui qu'il a contribué à établir en 1945. Tout cela ne requiert que des alliances du centre avec des unions nationales qu'un parti communiste peut réaliser dans son secteur et son idéologie actuelle. Celui d'Espagne se trouve même en avance sur ce point par rapport aux tâches que l'histoire lui confie aujourd'hui.

Le parti communiste français se trouve très en retard au contraire. Encore marqué par un demi-siècle d'orthodoxie et de stalinisme, il était porté par l'union de la gauche et le programme commun à entrer dans la première phase de construction d'un socialisme démocratique, c'est-à-dire à aborder le cœur de l'eurocommunisme. Aucun de ses homologues n'est prêt à le faire, et lui moins que personne. Ce n'est pas seulement son plus faible poids dans une majorité de gauche qui l'aurait confiné dans une situation marginale, mais aussi l'énorme dilemme entre ses choix idéologiques et la réalité

qu'il aurait ainsi abordée. Le parti socialiste est mieux préparé à le faire, malgré la faiblesse de ses propres analyses, parce qu'il est consubstantiel de la démocratie pluraliste et qu'il la vit de l'intérieur.

Si le P.C.F. était venu au colloque de Lugano, cette situation aurait surgi en pleine lumière, par la confrontation de ses analyses à celles de ses collègues espagnol et italien. On aurait ainsi compris que la rupture du programme commun est une décision motivée par une raison profonde, et que les communistes français l'ont prise en connaissance de cause. Ils ne pouvaient pas accepter cette double révélation qui aurait contredit toutes leurs explications officielles. Ils ne pouvaient pas empêcher qu'elle apparaisse en filigrane à travers leur absence et les propos tenus par leurs partis frères.

MAURICE DUVERGER.

FIN

Vu par François Fonvielle-Alquier

### Un phénomène ambigu, mais important

L'eurocommunisme est né il y a deux ans, dans l'hiver 1975-1976, quelque part en Italie. Il a été baptisé en mars dernier à Madrid, à l'hôtel Milla Castilla, en présence de ses trois parrains, Enrico Berlinguer, Santiago Carrillo et Georges Marchais. Il a été confirmé depuis à Paris, à Rome et dans la capitale espagnole. Au départ, il a beaucoup dérangé. L'Union soviétique et les plus aliénées des démocraties populaires — l'Allemagne de l'Est, la Bulgarie et la Tchécoslovaquie — y ont décelé aussitôt des germes d'hétérodoxie et une inquiétante odeur d'autisme. Les anticommunistes ont perçé à jour, au contraire, une ruse machiavélique et un trompe-l'œil savant. Quant aux intéressés — P.C.E., P.C.F. et P.C.I. — ils ont, au début, été eux-mêmes quelque peu embarrassés par le nouveau-né. Mais très vite, dès 1976 en fait, les trois partis cousins germaniques, celui d'Espagne, celui de France et celui d'Italie, ont reconnu et revendiqué l'enfant. Et les observateurs équitables ont admis qu'il s'agissait d'un phénomène ambigu mais d'importance.

qu'il déchoie. Mais à partir du moment où il l'avoue sans se faire prier, il serait injuste de lui en tenir rigueur.

D'autant plus que son livre — un peu capiteux et décousu parfois — n'en est pas moins, au bout du compte, assez complet. François Fonvielle-Alquier marque bien que l'eurocommunisme n'implique aucun lien organique et même qu'il repousse par principe — les expériences du Kominform et du Kominform ayant suffi — toute organisation institutionnelle entre les trois partis. Il souligne à juste titre qu'il s'agit d'une évolution parallèle, mais qui n'est ni identique ni simultanée. Elle passe par l'émancipation à l'égard de l'Union soviétique. Elle présente un certain nombre de traits communs : l'acceptation formelle du pluralisme et de l'alternance, la nécessité de larges alliances, la soumission au verdict du suffrage universel, le besoin, pour durer — si l'heure du pouvoir finit par sonner, — d'un consensus plus ample que la simple majorité arithmétique.

Mais les différences restent nombreuses. Décalage dans le temps d'abord : la déstalinisation du P.C.I. a commencé il y a vingt ans, sous les auspices de Togliatti. Celle du P.C.F. n'a vraiment débuté qu'il y a une dizaine d'années, après la disparition de Maurice Thorez. De même à propos du dogme de la dictature du prolétariat : lorsque Georges Marchais (qui ne se pique pas d'être un théoricien) s'y est résolu, les partis communistes japonais ou espagnols l'avaient devancé. Différences dans les méthodes aussi : les P.C. italien et espagnol poussent leurs alliances jusqu'aux modérés et savent que s'ils parviennent au pouvoir ce ne peut être, dans une première étape, que prudemment et en acceptant largement de gérer la crise. Le P.C.F. a une conception beaucoup plus étroite de ses alliances et ne veut pas entendre parler d'austérité.

Ces choix ont évidemment des conséquences de taille. François Fonvielle-Alquier examine avec beaucoup de finesse ce que peut représenter pour le militant de base l'abandon de cet univers de substitution qu'était le modèle soviétique. Il met de la vigueur dans la définition de ce qui sera peut-être la prochaine étape de l'eurocommunisme, la question sacrée de savoir s'il n'existera pas par hasard non pas un impérialisme mais deux, il voit aussi fort bien ce que les trois partis gagnent en image, en respectabilité et finalement en efficacité avec leur adhésion à l'eurocommunisme. On peut sans doute lui reprocher de balayer bien vite certaines objections ou certaines réserves. On peut sûrement regretter que François Fonvielle-Alquier fasse preuve, pour parler des adversaires des communistes, d'un manichéisme qu'il évite fort bien pour parler des communistes eux-mêmes. On peut le juger encore quelque peu cavalier et simplificateur dans ses excommunications majeures de la social-démocratie. Mais François Fonvielle-

Alquier ne prétend pas jouer les Salomon. Il ne cache pas qu'il est homme d'humour.

ALAIN DUHAMEL.

(\*) François Fonvielle-Alquier, « L'Eurocommunisme », Fayard, 288 p., 47 F.

### Monnaie européenne?

Et si la Communauté disparaissait !

La préparation des élections européennes

L'Europe et vous

Le tabac qui tue

Dans le numéro de décembre de

30 JOURS D'EUROPE

La vie quotidienne de 260 000 000 d'Européens.

GRATUIT

Si vous voulez recevoir gratuitement 30 JOURS D'EUROPE pendant 3 mois envoyez ce bon 61, rue des Belles-Feuilles Paris 16<sup>e</sup>

NOM \_\_\_\_\_ RUE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_

DEJA DU TEMPS DE NOS GRANDS-PARENTS la Rue de Provence ETAIT LA RUE DE L'ARGENTERIE BIJOUX La tradition se perpétue... Henri HERMANN an n° 45 VENTE, ACHAT - NEUF, OCCASION

### S'ILS NE PEUVENT RIEN POUR VOS CHEVEUX ILS VOUS LE DIRONT AUSSI

#### L'EXPERIENCE

Les spécialistes EUROCAP du traitement capillaire ont examiné et traité des milliers de cas de chevelure en cours de leur carrière. Ils savent ce qu'est un cheveu sain et un cheveu malade.

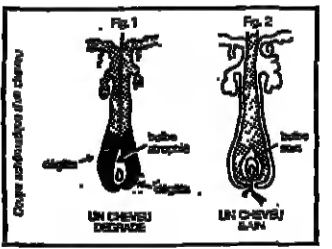
#### DES SYMPTOMES

Si vous avez des pellicules, des démangeaisons, un cuir cheveu hyper sensible ou tendu, des cheveux très gras ou très secs, ce sont là des manifestations d'auto-défense du système capillaire. Mais ce sont toujours des signes certains d'une chevelure en mauvais état.

#### DES SOLUTIONS

Pour avoir une belle chevelure, les cheveux doivent être en bonne santé. La cosmétologie moderne se préoccupe de cette notion capitale. Elle a mis au point des produits hygiéniques traitant le cuir cheveu et favorisant la croissance naturelle du cheveu.

#### LA DIFFERENCE



#### L'AVIS D'UN SPECIALISTE

Rien ne peut expliquer la science des méthodes de l'INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP, sinon leur sérieux et leur efficacité. Pour en bénéficier, il suffit de prendre rendez-vous par téléphone ou d'écrire un SPECIALISTE vous consultera et vous informera sur l'état de vos cheveux, sur les pos-



sibilités d'amélioration, ainsi que sur la durée et le coût du traitement à suivre. Des traitements sont préparés pour les clients habitant en banlieue ou en province. L'INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP est ouvert sans interruption du lundi au vendredi, de 11 h. à 20 h. et le samedi, de 10 h. à 17 h.

**EUROCAP INSTITUTS CAPILLAIRES**  
4, rue de Castiglione  
Paris (1<sup>er</sup>) - Tél. 260-38-84  
LILLE : 18, rue Faidherbe. Tél. : 51-35-19  
BORDEAUX : 24, place Gambetta. Tél. : 45-06-34  
TOULOUSE : 43, rue de la Pomme. Tél. : 23-23-84  
MONTY : 2/4, rue Chapuis. Tél. : 75-00-11  
NICE : 1, Prom. des Anglais. Imm. Le Ruhl. Tél. : 88-25-44

### KLM. AMSTERDAM.

A partir de 590F, nous vous offrons les reflets des canaux, les feux des diamants, et les ciels de Van Gogh.

Les reflets ? Sans doute en manquez-vous beaucoup au long des canaux circulaires, tout occupé que vous serez à détailler les palais admirablement proportionnés que s'offrent au XVIII<sup>e</sup> siècle les princes marchands.

Les feux ? Dans la diamanterie Van Moppes, vous ne les verrez certainement pas tous s'allumer au cours de la très lente transformation d'une gemme brute en joyau scintillant.

Les ciels ? Là, c'est une affaire entre Van Gogh et vous. Mais peut-être passerez-vous trop vite devant tel ou tel des 200 toiles et des 400 dessins qui composent son musée. Vous comprendrez : à partir de 590 F, nous, K.L.M.,

vous offrons un week-end à Amsterdam, dans lequel sont compris les transferts, la nuit dans un excellent hôtel, le petit-déjeuner et la visite guidée de la ville.

Mais nous savons bien qu'il vous faudra plus d'un week-end pour en éprouver toutes les beautés.

Ecrivez ou téléphonez à K.L.M., 56 bis, Avenue de l'Opéra, 75002 Paris. Tél. 742.57.49 ou allez voir votre Agent de Voyages.



Sérieux et gentillesse : une tradition hollandaise.



EST FACILE DES JEUDI VOUS POUVEZ JOUER AU LOTO

NOTRE Télex POUR VOS COMMUNICATIONS Vous nous téléphonez vos messages. Nous les télétransmettons. Vos correspondants nous répondent par télex : nous vous téléphonons. étraue SERVICE TELEX 345.21.82-3 346.00.28 38, Avenue Daumesnil, 75012 PARIS



## AFRIQUE

Le projet d'aménagement du fleuve Sénégal

### Les présidents du Sénégal de la Mauritanie et du Mali se rendent auprès des bailleurs de fonds arabes

Koweït (Reuters). — Les présidents Leopold Sedar Senghor (Sénégal), Mokhtar Ould Daddah (Mauritanie) et Mousa Traoré (Mali) sont arrivés, mardi 13 décembre, à Koweït, venant de Qatar. Les trois chefs d'Etat ont été accueillis à l'aéroport par Cheikh Jaher Al-Ahmed Al-Sabbh, premier ministre et prince héritier de Koweït.

De notre correspondant

Dakar. — Prévu depuis plusieurs mois, le voyage des trois présidents des pays membres de l'Organisation de mise en valeur du fleuve Sénégal (O.M.V.S.) a pour objet de leur permettre de rencontrer les principaux bailleurs de fonds arabes, qui se sont engagés à participer, dans des proportions et selon des modalités qui restent encore à déterminer, au financement de la première tranche du projet, notamment à la construction des deux grands barrages de Diama, près de Tombouctou, du fleuve et de Manantali, au Mali.

En rencontrant collectivement leurs partenaires de la région du Golfe, ils espèrent leur mieux faire comprendre la haute importance qu'ils attachent à cette affaire.

En deux ans, l'estimation du coût de ces deux ouvrages est passée d'environ 80 milliards de francs CFA à près de 125 milliards (un franc CFA = 0,02 franc fran-

çais), du fait de l'inflation mondiale et, notamment, de la hausse du prix du ciment. Il s'ensuit que le taux du financement déjà acquis par les trois pays auprès des diverses sources qui ont répondu favorablement à leur appel est tombé approximativement de 60 % à 40 %. Le démarrage des travaux, qui était prévu pour l'an prochain, risque de ce fait de devoir être reporté, entraînant un nouveau et grave retard à la mise en œuvre d'un projet dont on parlait avant même l'indépendance et dont l'urgence apparaît une fois de plus en cette nouvelle année de sécheresse dans le Sahel. Ces barrages permettront, estime-t-on, d'irriguer cinq cent mille hectares de terres. Il s'agit donc pour les présidents Senghor, Traoré et Ould Daddah d'obtenir de leurs partenaires arabes un très substantiel relèvement de leurs engagements initiaux.

PIERRE BARNES.

### LA SITUATION DANS LA CORNE DE L'AFRIQUE

#### La prise de Massauah par les Erythréens accentuerait l'internationalisation du conflit

La prise du port de Massauah par le Front populaire de libération de l'Erythrée était considérée, ce mercredi 14 décembre, comme « imminente » dans les milieux proches du F.P.L.E. à Paris. Les maquisards se seraient déjà emparés de l'aéroport et d'une partie des docks de la ville, où les combats de rue se poursuivent. Les dix mille soldats éthiopiens et les troupes de marine de Massauah continueraient de tirer vers les îles Dahlak, sur la mer Rouge, où le régime d'Addis-Abeba semble vouloir installer un dernier îlot de résistance. Simultanément, les maquisards ont lancé une attaque contre la ville d'Adi-Ugrit au sud d'Amara.

Paradoxalement, cette accélération de la déroute de l'armée éthiopienne en Erythrée ne va pas sans inquiéter les Erythréens. L'attaque contre Massauah, en effet, est la conséquence indirecte d'une tentative éthiopienne pour déloger le régime d'Amara-Massauah, contre-attaque repoussée la semaine dernière par le F.P.L.E. Celui-ci, à l'origine, n'avait pas l'intention de prendre aussi vite le port de Massauah, ni à fortiori, Amara. Les divisions persistantes, au sein de la rébellion, rendent encore dangereuse une victoire prématurée, qui contraindrait les fronts à proclamer l'indépendance de l'Erythrée avant même d'être parvenus à un accord politique.

Même s'ils prennent Massauah, les dirigeants du F.P.L.E. ne paraissent donc pas décidés à lancer immédiatement l'offensive finale contre Amara, où sont retranchés quelques vingt-cinq mille soldats éthiopiens.

La chute de Massauah, si elle est confirmée, aura des conséquences importantes sur le rapport des forces à l'intérieur des maquis. Elle consacrerait la prééminence du F.P.L.E. marxiste-léniniste sur le front rival, le F.I.E., bénéficiaire du soutien des pays arabes modérés. Elle contribuerait à aggraver la situation à Addis-Abeba même, où le régime fragile du lieutenant-colonel Mengistu Haile Mariam n'est pas assuré de surmonter à une échéance aussi rapprochée. Selon des informations recueillies à Nairobi auprès de représentants du parti révolutionnaire du peuple éthiopien, la situation militaire désastreuse aurait conduit Addis-Abeba à créer un « comité stratégique suprême » comprenant huit officiers soviétiques, sept éthiopiens et trois cubains.

Sur le plan international la chute de Massauah constituerait donc un échec grave pour les Soviétiques et leurs alliés du camp socialiste (R.D.A., Vietnam, Cuba) engagés depuis février 1977 aux côtés de l'Erythrée et qui, selon Washington, ont mis en place voici trois semaines

un nouveau pont aérien pour acheminer des armes à Addis-Abeba. L'internationalisation du conflit dans la « corne » de l'Afrique s'en trouverait accélérée.

Des entretiens soviéto-américains consacrés à l'océan Indien, ont eu lieu à Berne la semaine dernière. Deux précédentes rencontres consacrées à cette partie du monde avaient été organisées en juin à Moscou et en octobre dernier à Washington.

Les pays riverains s'inquiètent de leur côté du jeu des grandes puissances dans cette région. Ils ont décidé cette semaine d'organiser une conférence sur la délimitation de l'océan Indien, à l'île Maurice, à une date non précisée.

De leur côté, les milieux militaires de l'O.T.A.N. s'alarment de l'aggravation de la situation dans la corne de l'Afrique. Les ministres des affaires étrangères des pays membres de l'Organisation ont en effet débattu la semaine dernière à Bruxelles, sans toutefois parvenir à se mettre d'accord sur l'attitude à adopter. La chute prévisible de Massauah précipiterait le rythme déjà impressionnant de ces « grandes manœuvres ». — J.-C. G.

## La détention de Français par le Polisario

RECEVANT M. MARCHEAIS

### Le président Boumediène souhaite que le problème « trouve prochainement une solution »

De notre correspondant

Alger. — « Le président Boumediène a assuré que l'Algérie souhaite que la question des prisonniers français de Zouara trouve prochainement une solution », a déclaré M. Georges Marchais à l'issue d'un tête-à-tête d'une heure avec le chef de l'Etat algérien, mardi 13 décembre.

Selon des rumeurs persistantes qui circulent dans les milieux politiques d'Alger, le Front Polisario « ferait un geste » avant Noël en libérant la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de s'entretenir en tête à tête avec M. Marchais.

Parlant des relations bi-latérales, le secrétaire général du P.C.F. a déclaré : « Je suis impressionné par la volonté qui anime le président Boumediène de développer de bons rapports dans tous les domaines entre l'Algérie et la France. » Il a, d'autre part, de nouveau condamné la « subversion de la coopération » (le Monde du 14 décembre).

La délégation du P.C.F. s'est également rendue au cinquième d'El-Alia où a été inhumé dimanche dans le cimetière des martyrs, le 20 décembre.

M. Marchais était arrivé mardi matin à Alger, à la tête d'une importante délégation. Le président Boumediène a reçu celle-ci avec beaucoup d'égards pendant deux heures à la présidence, avant de



## DIPLOMATIE

### Nouveau retard pour l'Europe

(Suite de la première page.)

M. Steel escompte que l'ampleur du vote des conservateurs contre la représentation proportionnelle (81 pour, 198 contre) incitera les militants libéraux à maintenir l'alliance parlementaire avec les travaillistes. Au demeurant, le gouvernement peut compter sur quatre députés nationalistes pour compenser une éventuelle défaillance des libéraux. Enfin, ceux-ci peuvent difficilement provoquer des élections générales, car la lueur des sondages et des derniers résultats risquent d'être catastrophiques pour eux. L'issue du débat des Communes ne faisait pas de doute, mais l'inconnue du scrutin était l'ampleur de la majorité hostile à la représentation proportionnelle et qui a dépassé les prévisions. Les efforts de M. Callaghan pour rallier le maximum de parlementaires travaillistes n'ont que partiellement réussi, bien que la majorité du cabinet l'ait suivi. Mais quatre membres importants du cabinet (M.M. Benn, Shore, Booth et Orme) et une dizaine de ministres adjoints, anti-européens convaincus, ont maintenu une opposition qui ne concernait pas seulement le mode de scrutin, mais le principe de l'élection européenne.

Le vote doit donc être considéré comme un échec pour M. Callaghan, mais aussi pour les « européens » des deux partis. Contrairement à leurs espoirs, les conservateurs ont voté massivement contre la représentation proportionnelle. En fait, Mme Thatcher, le leader des Tories, avait souligné son opposition à la représentation proportionnelle. La grande majorité des conservateurs, disciplinés ou menaçant l'avenir, n'ont pas osé défier son autorité. En revanche, le prédecesseur de Mme Thatcher, M. Heath, qui, avec Lord Hore, avait mené une campagne vigoureuse pour la représentation proportionnelle, soulignant qu'elle donnerait une image plus exacte de la Grande-Bretagne en Europe, s'est retrouvé isolé. Cet échec rend encore plus aléatoire son retour au sein du cabinet fantôme.

Le vote a confirmé la tiédeur des Communes à l'égard de l'Europe et, plus particulièrement, l'absence de « site européen » chez les conservateurs qui ont fait passer d'abord leurs calculs électoraux. Le débat a été dominé par des considérations de politique intérieure, et l'Europe ne figurait qu'accessoirement dans les préoccupations des députés. D'une part, parce que M. Callaghan avait déclaré que l'ajournement des élections européennes « ne serait pas la fin du monde » ; d'autre part, parce que les députés ont conscience qu'ultérieurement la représentation proportionnelle sera choisie par la majorité des partenaires de la Communauté pour les secondes élections européennes.

Mme Thatcher et le gros des conservateurs, ainsi associés à la gauche travailliste, se sont fermement opposés à un mode de scrutin qui aurait permis aux libéraux d'être représentés au Parlement européen, mais, surtout, de renforcer leur campagne pour l'adoption de la représentation proportionnelle aux élections législatives nationales, seul espoir, pour les amis de M. Steel, d'accroître leur représentation, et du même coup leur influence sur les deux grands partis privés de la majorité absolue. HENRI PIERRE.

Les délégations américaine et soviétique aux conversations de Genève sur la limitation des armements stratégiques (SALT) ont annoncé, mardi 13 décembre, que les négociations seraient suspendues entre le 17 décembre et le 9 janvier. — (U.P.J.)

JACQUES ISNARD.

### Le projet d'un nouvel avion civil européen Une concertation difficile

Les difficultés de la coopération européenne en matière aéronautique mènent au fait qu'il s'agit pour ne prendre que l'exemple d'un nouveau projet de ligne, dont M.M. Callaghan et Giscard d'Estaing ont parlé à Londres — de coordonner les besoins et les exigences particulières de quatre gouvernements (France, Grande-Bretagne, République fédérale d'Allemagne, Pays-Bas) et des industriels ou des compagnies aériennes clientes de ces quatre pays.

C'est une concertation d'autant plus délicate à réaliser que le marché de l'aviation civile, dans le même temps, a du mal à se dessiner au fur et à mesure de la progression du trafic, moins que prévu, et de l'endettement important de la plupart des compagnies aériennes dans le monde. Dans le cas présent, d'un avion de cent soixante places pour des distances moyennes, la situation se complique du fait que chaque pays a son propre projet, qu'il s'agit en mesure de le concevoir seul éventuellement et qu'il n'attache pas la même attention à l'avenir de sa propre industrie aéronautique et à son expansion.

Apparemment, la construction aéronautique britannique, qui vient d'obtenir des marchés très rémunérateurs au Proche-Orient, est de toutes les industries européennes celle qui est la moins pressée de réaliser le nouvel avion de ligne de cent soixante places. L'industrie ouest-allemande n'a pas la même vigueur et, de surcroît, la compagnie aérienne ouest-allemande est davantage intéressée par le développement

d'un avion de deux cents à deux cent-vingt places, à partir du brasseur Airbus actuel. En revanche, la construction aéronautique française, et particulièrement la Société nationale industrielle aéronautique (SNIAS), connaît aujourd'hui des difficultés de son plan de charge dans le domaine civil et serait plus désireuse de conclure une nouvelle affaire.

En déclarant publiquement qu'elle ne souhaitait pas réaliser, seule, l'avion de cent soixante places, la France a fourni l'occasion à son partenaire ouest-allemand d'expliquer, à son tour, qu'il ne s'engagerait pas dans ce projet, mais qu'il participerait à la construction de l'avion de deux cents à deux cent-vingt places.

Du reste, la British Airways ne distille pas qu'elle a un besoin urgent de remplacer ses avions Trident sans attendre la mise en service, vers 1983, d'un éventuel avion de ligne européen de cent soixante places. Dans ces conditions, elle pourrait s'adresser à des constructeurs américains. Mais la France serait mal venue de le lui reprocher, puisque la successeur des avions Concorde se pose aujourd'hui dans les mêmes termes et que la compagnie Air France, elle aussi, songe à se fournir auprès de la même firme américaine.

### FRANCOPHONIE

### Agence de coopération culturelle et technique sa cinquième conférence générale à Abidjan

Agence de coopération culturelle et technique, créée en 1970 à Nanterre, ouvre ce mercredi 14 décembre à Abidjan sa cinquième conférence générale. L'agence compte vingt-et-un Etats membres, deux Etats associés et un gouvernement participant (1) situant entre eux une coopération fondée sur l'emploi, l'éducation, la culture, la langue française. La conférence générale, convoquée tous les deux ans, a pour objet de déterminer, d'élaborer ou modifier les orientations et le budget de l'organisation pour 1978-1979. Les ministres représentant les Etats membres auront en outre, à Abidjan, à nommer les responsables de l'Agence. Au terme de son mandat de quatre ans, M. Paul-André Dandicko, universitaire et ancien ministre nigérien, est candidat au renouvellement de ses fonctions de secrétaire général, si que trois de ses adjoints, M. Amyot, Dries et Simon-Érre Nothomb. Le quatrième secrétaire général adjoint, M. Louis Spelle, est décédé récemment.

Francis Valentin, parlementaire sénégalais, très actif dans le milieu francophone, sera le principal adversaire du secrétaire général sortant. Il est également question d'une candidature gabonaise et saïroise. Réuni en novembre dernier, le Comité de réflexion de l'Agence suggère de revenir au système de direction existant avant 1973 (un secrétaire général assisté de six adjoints) ou même de n'être qu'un secrétaire général assisté de deux directeurs, comme c'est le cas de la plupart des organisations internationales. La conférence générale aura à prendre une décision sur ce point.

Les questions financières jouent également un rôle important. Le budget de l'Agence est, pour 1977, de 1 600 000 F français (assurés à

46,34 % par la France, 35 % par le Canada, 12,25 % par la Belgique, les autres membres fournissant les moins de 7 % restants). Or l'utilisation de cette somme pose quelques problèmes. Le budget de fonctionnement est particulièrement élevé (33 % officiellement et, en fait, davantage) réduisant ainsi l'ampleur des opérations de coopération déjà très morcelées, le montant moyen d'un « programme » étant de 400 000 F seulement. Or l'Agence voudrait porter son budget de fonctionnement à 42,80 % de l'ensemble en 1979. D'autre part, l'absence de rigueur budgétaire se traduit par des versements constants de poste à poste et des dépassements considérables (en 1976 : crédits d'équipement + 248 %, loyers et charges + 188 %, frais de P.T.T. + 96 %, frais de mission + 490 %). Cette situation est jugée très préoccupante par plusieurs Etats membres qui souhaitent la mise en place d'un système plus strict de contrôle des dépenses engagées et d'une « cloison étanche » entre les programmes et les frais de fonctionnement. — D. J.

### M. MARCEL BOUQUIN AMBASSADEUR DE FRANCE A TIRANA

Le Journal officiel du 15 décembre annonce la nomination de M. Marcel Bouquin comme ambassadeur de France à Tirana (Albanie), en remplacement de M. François Desbars.

(Né le 5 mai 1918, M. Bouquin est mis en 1942 à la disposition du ministre des affaires étrangères (œuvres) après avoir été, de 1938 à 1942, dans les services de l'enseignement. Secrétaire d'Extérieur-Orient à Rangon 1950 à 1952, conseiller du haut commissaire à Saigon en 1953 et 1956, il exerce les fonctions de premier secrétaire à la mission permanente auprès de l'ONU de 1953 à 1955. Il devient ensuite successivement consul général à Pékin, de 1955 à 1957, deuxième puis premier conseiller à la mission permanente auprès des Nations unies de 1957 à 1971, et fin consulaire à Québec de 1972 à 1976.)

● M. Jean Gueury, ambassadeur de France en Nouvelle-Zélande, est également nommé ambassadeur à Tonga, avec résidence à Wellington.

### Le Tour de France par Camille et Paul, deux enfants d'aujourd'hui



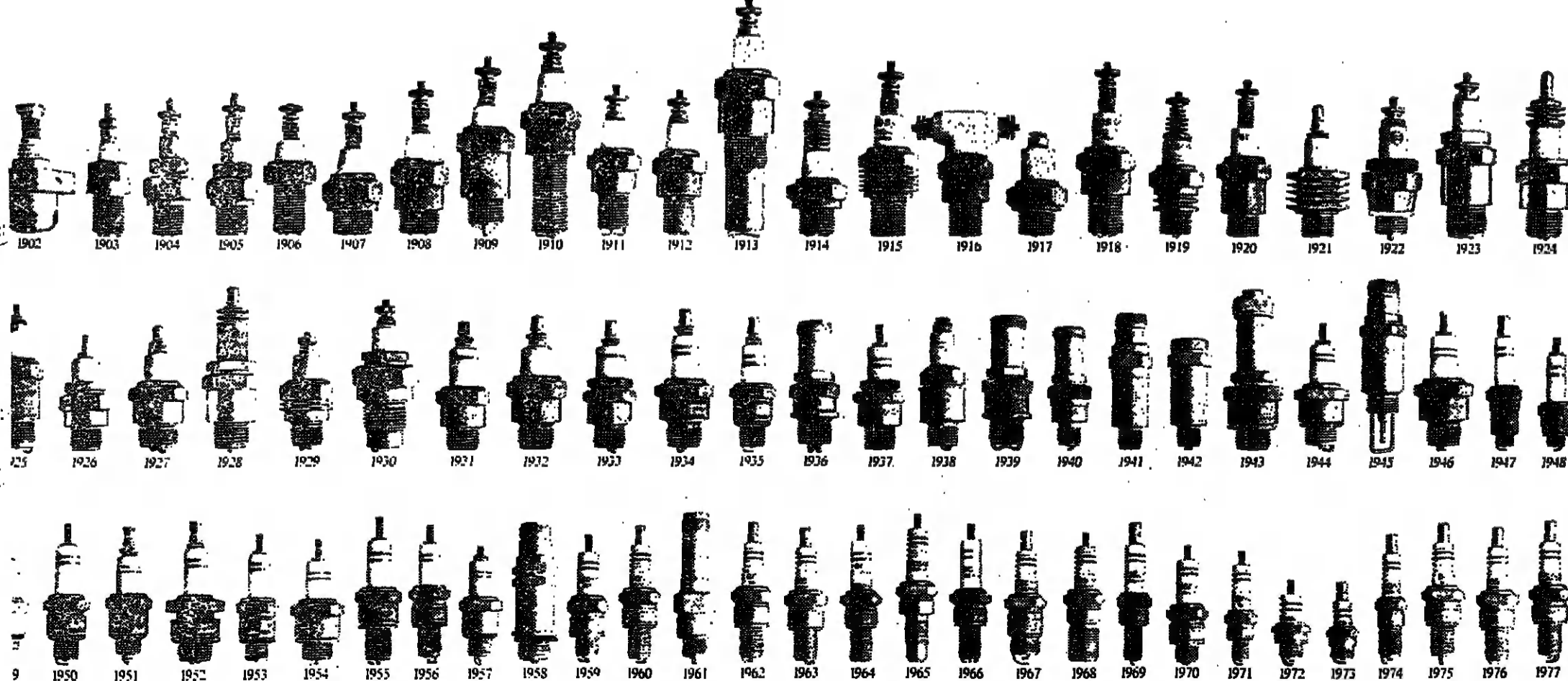
Ils en ont dit : MAX GALLO (L'EXPRESS) "Un beau livre de lecture écrit avec finesse et talent". JEAN DUTOURD (LE POINT) "Voilà un livre que tous les enfants de France doivent lire. Il leur apporte cette nouvelle merveilleuse qu'il existe une France éternelle". R. GUEGAN (LE MONDE) "Un livre qu'on lirait à des enfants si la télévision ne nous les prenait pas".

TCHOU

### PREPAREZ LE DIPLOME D'ETAT D'EXPERT COMPTABLE

Aucun diplôme exigé  
Aucun limite d'âge  
Début des cours à votre convenance  
Demandez le nouveau guide gratuit numéro 688  
ECOLE PREPARATOIRE D'ADMINISTRATION  
Ecole privée fondée en 1873 soumise au contrôle pédagogique de l'Etat  
4, rue des Petits-Champs 75008 PARIS - CEDEX 02  
Tél. : 26-26-16  
Etudes gratuites pour les bénéficiaires de la formation continue (loi du 15-7-1971)

## Histoire de l'automobile.



En 1902 on tirait 6,2 ch d'une cylindrée de 1000 cm<sup>3</sup>. Aujourd'hui, on atteint 60 ch et même 300 ch avec un moteur de compétition. Un énorme progrès technique a été nécessaire pour développer et fabriquer des bougies permettant un tel rendement.

Carl Benz considérait l'allumage comme le problème numéro un. « Si l'allumage est défaillant, disait-il, tout est inutile, même les conceptions les plus géniales n'apportent rien. » Ces différents types de bougies ont été commercialisés par BOSCH. En quelques

années, l'allumage BOSCH à haute tension et les bougies BOSCH se sont imposés. Depuis leur origine, le principe des bougies a peu changé. Cependant, nous avons développé 20 000 types de bougies pour les adapter à l'évolution des moteurs.

Une bougie de qualité ne s'enferme ni en circulation urbaine, ni dans les embouteillages. Elle évite donc les ratés d'allumage, économise le carburant et ménage le moteur. A grande vitesse, la bougie ne doit pas trop chauffer afin d'éviter l'autoallumage. La comparaison suivante montre l'amélioration des bougies BOSCH :

Sur nos premières bougies, l'étincelle devait jaillir entre les électrodes 15 à 25 fois par seconde. Les bougies actuelles sont 5 fois plus performantes.

La limite de température maximum est passée de 600 à 900 degrés, la tension d'allumage de 10 000 à 30 000 volts.

Enfin, les bougies dépassent maintenant 15 000 km, alors qu'autrefois, il fallait les changer tous les 1 000 km.

Comment avons-nous pu effectuer ces améliorations ? La réalisation de la bougie thermo-élastique Super le montre : pour accroître la conductibilité thermique, nous projetons avec

la plus grande précision, un noyau de cuivre dans l'électrode centrale, avec une pression de 15 tonnes.

Alors, la prochaine fois que vous achèterez des bougies BOSCH, pensez-y, elles constituent un des éléments essentiels de l'histoire de l'automobile.

Le Groupe Bosch en France : 5 Usines.

# BOSCH



**LE DESSUS DU PANIER**  
 Pour Noël, les épicuriens de ce site se proposent "Du dessous au-dessus". Gault et Millau ont ainsi passé tous les produits et vous indiquent les meilleurs des meilleurs. Vous ne le regretterez pas.  
**Le Nouveau Guide Gault-Millau**, paru le 10 décembre 2011, est l'ouvrage qui vous les fait découvrir de journa

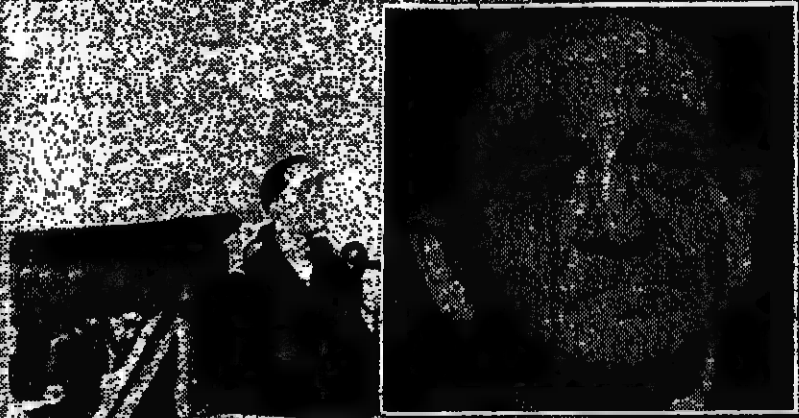
هكذا من الأصل



# l'histoire et la politique chez Fayard.

PIERRE MEYDIS FRAM

Liberte.  
liberte chérie



HERVÉ  
ALPHAND

L'étonnement  
d'être



Journal  
de

NAPOLÉON

Jean Tulard



FRANÇOISE  
GIROUD

LA  
COMÉDIE  
DU  
POUVOIR



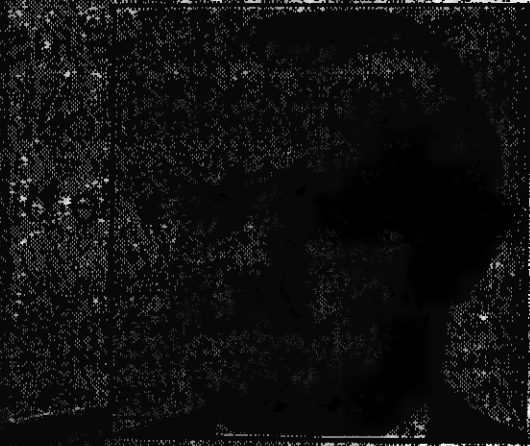
FRANÇOIS  
MITTERRAND  
POLITIQUE



JEANNE M.  
MANAC'H

MEMOIRES  
D'EXTREME ASIE

Le monde d'aujourd'hui  
thématique



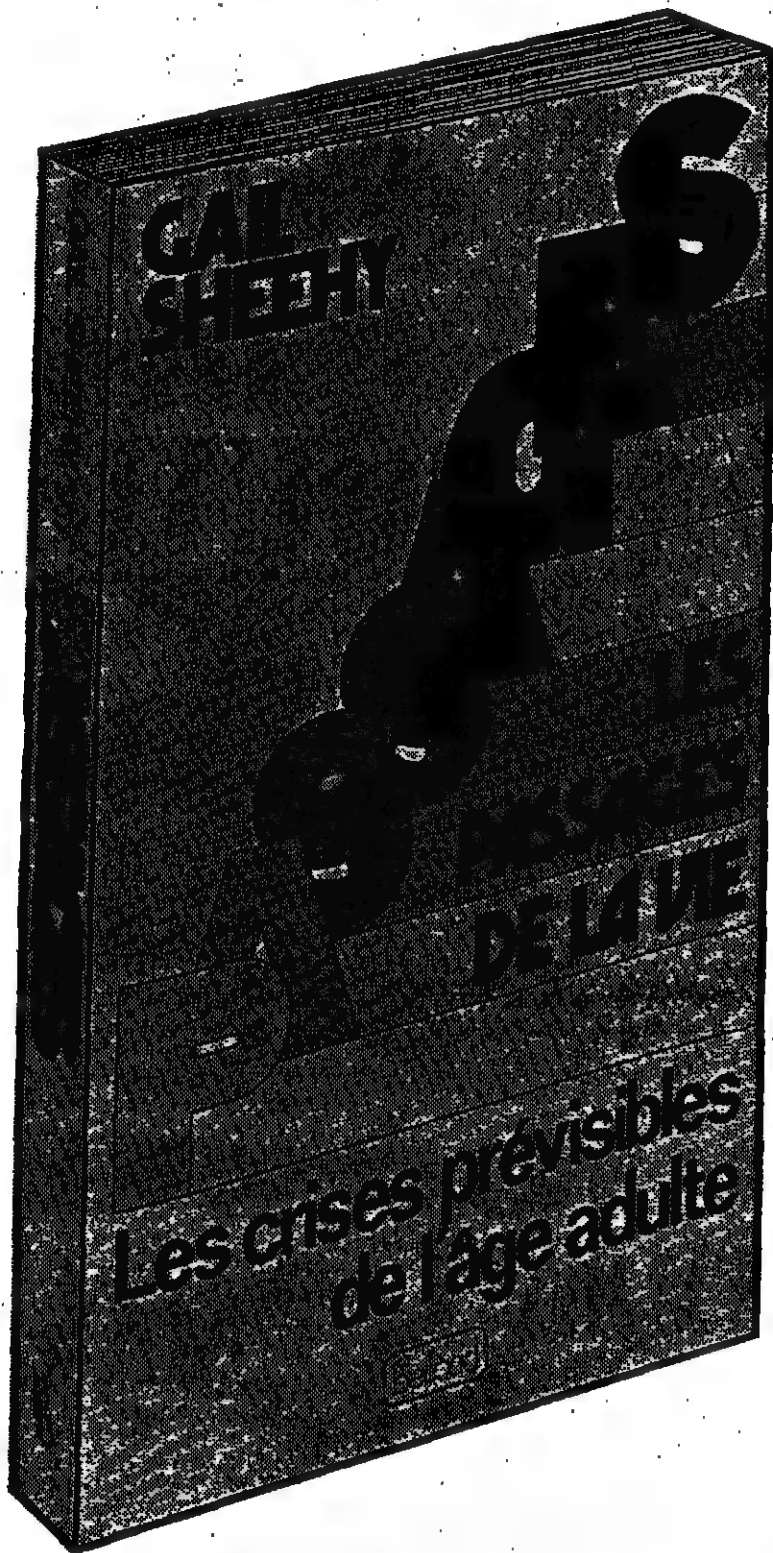
vos cadeaux de fin d'année chez Fayard



belfond

# GAIL SHEEHY "PASSAGES"

Les crises prévisibles de l'âge adulte.



Comment traverser avec succès  
les passages difficiles de l'existence et atteindre  
un équilibre harmonieux.

- **20 ANS** acquérir son indépendance
- **30 ANS** s'installer dans la vie
- **40 ANS** tout remettre en question
- **50 ANS** le bilan de l'âge mûr

"Passages: les crises prévisibles de l'âge adulte.  
Plus de 3,5 millions d'exemplaires vendus aux Etats-Unis, sur la liste des best-sellers  
en Allemagne depuis plus de 6 mois. Passionnant pour tous les adultes, hommes  
et femmes qui ne se sentent pas parfaitement bien dans leur peau (vous en  
connaissez d'autres?)."

(ELLE)

CE LIVRE A CHANGÉ  
LA VIE DE TOUS CEUX QUI L'ONT LU.

belfond

## POLITIQUE

### LA PRÉPARATION DES ÉLECTIONS

M. Jobert estime que le scrutin de mars  
ne résoudra rien

Dans sa lettre mensuelle (décembre), M. Michel Jobert, président du Mouvement démocratique, que le Monde du 6 décembre a publiée, le nom de M. Yvon Chapuis, qui se présente dans la 2<sup>e</sup> circonscription de la Seine-Maritime, figurait à tort parmi les candidats investis dans la 2<sup>e</sup> circonscription de ce département, le candidat est M. Roland Cléry. De même, M. Jacques Delahousse ne se présente pas dans la 2<sup>e</sup>, mais la 3<sup>e</sup> circonscription du Nord.  
D'autre part, à cette liste, il convient d'ajouter les candidatures suivantes :  
HAUTS-DE-SEINE : MM. Edouard Valenti (P), Bernard Trigaud (R), M. Max-Olivier Wilkin (D).  
NORD : M. Jean-Luc Vasseur (23<sup>e</sup>).  
SAOÏE-ET-LOIRE : MM. Bernard Vincent (1<sup>er</sup>), Jacques Valtin (2<sup>e</sup>).  
SAVONNE : M. Marcel Vialeron (1<sup>er</sup>).  
SOMME : M. Alain Vignaud (1<sup>er</sup>).  
YVELINES : M. Alain Tombak (7<sup>e</sup>).  
Dans la liste des candidats pré-

### Des usagers des P.T.T. interrogent les candidats

L'Association française des usagers des télécommunications (AFUTT) a, le 13 décembre, présenté à la presse les six questions qu'elle adressera à toutes les formations politiques et à tous les candidats aux prochaines élections législatives.

« Enormément d'argent est consacré à la priorité du téléphone depuis 1976, écrit l'AFUTT. Cependant, 85 % des ménages, en France, n'ont pas la téléphone; beaucoup d'entreprises et d'administrations manquent de lignes; son développement demeure très

lourd; son prix est élevé, son mode de facturation discutable; le nombre des cadences publiques est insuffisant. Que comptez-vous faire pour améliorer la situation? »

Autre question: « Quelles dispositions prendrez-vous pour que soit établie une charte de l'usager des télécommunications? »

Ces deux points figurent depuis longtemps parmi les revendications de l'AFUTT. Plus originales sont les quatre propositions présentées par M. Jacques Pomard, secrétaire général de l'association, et qui concernent le « pouvoir de contrôle et d'interrogation des usagers ». « Quelles sont vos propositions, écrit M. Pomard, pour la création d'un organisme de contrôle et de réglementation des services publics des télécommunications, avec une participation effective des représentants des usagers tels que préconisée par l'AFUTT? Que ferez-vous pour que soit mise en place une institution permanente de représentation et de consultation effective des usagers? Quelles mesures allez-vous proposer pour développer le rôle des associations d'usagers des services publics et permettre leur fonctionnement en toute indépendance? Quelles actions mènerez-vous pour la mise en place d'un organisme d'arbitrage des litiges entre les usagers et l'administration des P.T.T., afin que cette dernière ne soit pas jugée et partie tout à la fois? » L'AFUTT fera connaître les réponses qui lui auront été adressées par les candidats.

**sapins de NOËL**  
le plus vaste choix à Paris  
le meilleur rapport qualité/prix  
et les bégonias de NOËL  
très fortes plantes  
le pot-cadeau 22 F  
1.000 m2 d'exposition  
**PRINTEUR**  
80, av. de Villiers et 126, avenue de Wagram - Paris 17<sup>e</sup>  
227.13.06 - 622.10.59 - 267.12.67  
ouvert tous les jours sans interruption de 7 h 30 à 20 h 30

**SAINT-TROPEZ**  
Votre résidence principale ou secondaire  
confortablement aménagée, 1, 2 ou 3 pièces  
dans les vignes, face à la mer, à Pampelonne  
**LA FERME DE SAINT-AMÉ**  
Renseignements: Charles BERNHOLD - Tél (94) 97.10.67  
Agence de Pampelonne - 83350 Ramatuelle  
retours Paris-Nice remboursés à tout acquies.

مكتبة من الأصل















## JUSTICE

La reconstitution du meurtre de Châtenay-Malabry

### DANS LE FEU DE L'ACTION

La Butte-Rouge, à Châtenay-Malabry (Hauts-de-Seine), une rue à l'extrémité des banlieues aux bâtiments uniformes... c'est là, sur le trottoir de la rue Aristide-Briand que, le 23 août dernier, Mustapha Boukhezer est mort, atteint de cinq balles. Il était presque midi. Quelques instants auparavant, il avait, en compagnie de quatre jeunes gens, tenté un hold-up à la poste. Mais la police, alertée par une vieille dame, est arrivée. Les cinq « malfaiteurs » sont en fuite. La course-poursuite a commencé, deux d'entre eux se faisant « coincer » par les gardiens de la paix dans la vitrine de la rue Aristide-Briand. Deux policiers tiraient sur eux, M. Jean-Claude Cateau à deux reprises, et son collègue, le brigadier Roger Marchand.

Mais des balles de fusil sont allées dans le guidon. Le 17 novembre, après l'arrestation des conclusions de l'expertise balistique ordonnée par le parquet, le brigadier Marchand a été inculpé par le doyen des juges d'instruction de la cour d'appel de Paris, M. Jean-Claude Champenois, d'homocide volontaire. Cinq jours plus tard, le procureur de l'Instruction a suspendu ses fonctions, avec maintien de traitement, d'un magistrat qui n'a jamais été révoqué. Pourquoi, a demandé le juge Champenois, alors que vous n'avez pas de doute sur la culpabilité de M. Cateau, vous n'avez pas poursuivi ?

« Vous n'avez pas regardé les fenêtres », lui demande le magistrat instructeur. « Non, vous savez, quand on est dans le feu de l'action, on ne regarde pas les fenêtres. C'est logique, même si on ne se rend pas compte de ce qu'on fait. On se concentre sur la cible. On tire. On tue. On s'en va. »

Le rapport d'expertise balistique rédigé par les professeurs Occoldi et Marty est formel : les deux balles qui ont tué le jeune Algérien ont été tirées, l'une de « bout touchant », l'autre, à quelques

## SCIENCES

Le premier étage de la fusée européenne Ariane vient d'être pour la première fois assemblé complètement et testé en banc d'essai de Vernon. Les quatre moteurs Viking-A, qui poussent le premier étage, ont fonctionné pendant 111 secondes. Le premier tir de la fusée complète reste prévu pour la mi-1978 au centre spatial guyanais de Kourou.

## AÉRONAUTIQUE

La compagnie colombienne Aerocar a passé commande ferme d'un moyen-courrier Airbus A-300, capable de transporter jusqu'à deux cent quarante-cinq passagers et de voler à une vitesse de croisière de 800 km/h. C'est la première commande aérienne d'Amérique latine à utiliser, pour des liaisons régulières entre la Colombie et la France, le moyen-courrier de conception franco-allemande.

## ÉCHECS

### UNE SURPRENANTE DÉFAITE

Rien ne va plus à Belgrade pour Boris Spassky opposé à Viktor Korchinoff dans la finale du tournoi de candidats au championnat du monde d'échecs. Le huitième partie de la rencontre a été à nouveau gagnée, avec les noirs, par Korchinoff qui mène par 6 points à 2 (4 victoires et 4 parties nulles).

Après l'ajournement, survenu lundi soir au quarante-deuxième coup, un accordait généralement à Spassky des chances de nullité ou même de gain. Mais la perte d'un pion au cinquante et unième coup a précipité le dénouement. Il suffit désormais à Korchinoff de marquer quatre points et demi pour avoir le droit de rencontrer le Soviétique Karpov pour le titre mondial.

### TOURNOI DES CANDIDATS

Huitième partie

Noirs : KORTCHINOFF

Blancs : SPASSKY

3	5	F	3	3	R	2	C	6	6
4	6	F	4	4	R	3	C	7	7
5	6	b	5	C	4	7	C	8	8
6	7	C	6	7	C	4	T	9	9
7	7	C	7	C	5	T	9	T	10
8	8	F	8	F	5	C	10	C	11
9	8	F	8	F	6	C	C	x	7
10	9	C	9	C	6	C	11	C	12
11	9	C	9	C	7	C	12	C	13
12	10	F	10	F	6	C	13	C	14
13	10	F	10	F	7	T	x	8	8
14	11	T	11	T	7	C	14	C	15
15	11	T	11	T	8	C	15	C	16
16	12	D	12	D	8	T	9	T	17
17	12	D	12	D	9	T	10	T	18
18	13	F	13	F	9	T	11	T	19
19	13	F	13	F	10	T	12	T	20
20	14	P	14	P	10	T	13	T	21
21	14	P	14	P	11	T	14	T	22
22	15	x	15	x	11	T	15	T	23
23	15	x	15	x	12	T	16	T	24
24	16	C	16	C	12	T	17	T	25
25	16	C	16	C	13	T	18	T	26
26	17	C	17	C	13	T	19	T	27
27	17	C	17	C	14	T	20	T	28
28	18	T	18	T	14	T	21	T	29
29	18	T	18	T	15	T	22	T	30
30	19	C	19	C	15	T	23	T	31
31	19	C	19	C	16	T	24	T	32
32	20	T	20	T	16	T	25	T	33
33	20	T	20	T	17	T	26	T	34
34	21	C	21	C	17	T	27	T	35
35	21	C	21	C	18	T	28	T	36
36	22	T	22	T	18	T	29	T	37
37	22	T	22	T	19	T	30	T	38
38	23	T	23	T	19	T	31	T	39
39	23	T	23	T	20	T	32	T	40
40	24	C	24	C	20	T	33	T	41
41	24	C	24	C	21	T	34	T	42
42	25	T	25	T	21	T	35	T	43
43	25	T	25	T	22	T	36	T	44
44	26	T	26	T	22	T	37	T	45
45	26	T	26	T	23	T	38	T	46
46	27	C	27	C	23	T	39	T	47
47	27	C	27	C	24	T	40	T	48
48	28	T	28	T	24	T	41	T	49
49	28	T	28	T	25	T	42	T	50
50	29	C	29	C	25	T	43	T	51
51	29	C	29	C	26	T	44	T	52
52	30	T	30	T	26	T	45	T	53
53	30	T	30	T	27	T	46	T	54
54	31	T	31	T	27	T	47	T	55
55	31	T	31	T	28	T	48	T	56
56	32	C	32	C	28	T	49	T	57
57	32	C	32	C	29	T	50	T	58
58	33	T	33	T	29	T	51	T	59
59	33	T	33	T	30	T	52	T	60
60	34	T	34	T	30	T	53	T	61
61	34	T	34	T	31	T	54	T	62
62	35	C	35	C	31	T	55	T	63
63	35	C	35	C	32	T	56	T	64
64	36	T	36	T	32	T	57	T	65
65	36	T	36	T	33	T	58	T	66
66	37	T	37	T	33	T	59	T	67
67	37	T	37	T	34	T	60	T	68
68	38	C	38	C	34	T	61	T	69
69	38	C	38	C	35	T	62	T	70
70	39	T	39	T	35	T	63	T	71
71	39	T	39	T	36	T	64	T	72
72	40	T	40	T	36	T	65	T	73
73	40	T	40	T	37	T	66	T	74
74	41	C	41	C	37	T	67	T	75
75	41	C	41	C	38	T	68	T	76
76	42	T	42	T	38	T	69	T	77
77	42	T	42	T	39	T	70	T	78
78	43	T	43	T	39	T	71	T	79
79	43	T	43	T	40	T	72	T	80
80	44	C	44	C	40	T	73	T	81
81	44	C	44	C	41	T	74	T	82
82	45	T	45	T	41	T	75	T	83
83	45	T	45	T	42	T	76	T	84
84	46	T	46	T	42	T	77	T	85
85	46	T	46	T	43	T	78	T	86
86	47	C	47	C	43	T	79	T	87
87	47	C	47	C	44	T	80	T	88
88	48	T	48	T	44	T	81	T	89
89	48	T	48	T	45	T	82	T	90
90	49	T	49	T	45	T	83	T	91
91	49	T	49	T	46	T	84	T	92
92	50	C	50	C	46	T	85	T	93
93	50	C	50	C	47	T	86	T	94
94	51	T	51	T	47	T	87	T	95
95	51	T	51	T	48	T	88	T	96
96	52	T	52	T	48	T	89	T	97
97	52	T	52	T	49	T	90	T	98
98	53	C	53	C	49	T	91	T	99
99	53	C	53	C	50	T	92	T	100











## Le Journal de Cosima Wagner

## par PIERRE BOULEZ

titre : *Les secrets* tout, les  
L'homme même qui, de son côté  
Richard, lui fait bien accepter  
pêle-mêle, le dernier acte du  
*Crépuscule* des dieux comme le  
mélancolique triomphale, les équilibres  
sur le végétarisme comme  
les influences sur Beethoven, pis  
encore, l'antisémitisme comme le  
socialisme utopique.

[illegible]

se libèrent à écrire, souvent sans  
orthographe, des lettres pour  
machiner leur malheur. Il s'irrite  
des très épluchés qui gravitent  
autour de lui, et il se vante rarement  
comme les différents laïcs qui  
sont au public. Il marie peut-  
être, arrête, et ne connaît une  
aide de responsabilité morale à  
l'égard des malheureux qu'il se  
sent malade pour cette publication.  
Le même, dans des cas de repré-  
sentation théâtrale le présente  
Maurice Maeterlinck par l'expe-  
rience de 1876, et il se vante  
d'être un homme très incarné  
il évoque, en soupirant, la possi-  
bilité, après avoir mal l'air, l'air  
invisible, de voir la scène invi-  
sible. La matérialité du théâtre,  
il ne la supporte plus; la con-

Il nous [ ] retranchant ment-  
[ ] ces [ ] maitres,  
le paysage [ ] de  
Wagner. On voit au fil des ans  
[ ] musicalement et littéraire-  
ment il se [ ] de plus en  
plus. On vit sur les cimes, avant  
toute lecture, une haute  
altitude étant réservée à la  
traction. Quand on a le  
champion du sérieux, la compagnie  
[ ] les Grecs,  
comme [ ] dit Cosima, soit Homère,  
Platon et Eschyle, et aussi Sopho-  
cle, les [ ] Calderon et  
Cervantes, enfin [ ] deux grands  
généralisateurs de la littérature  
allemande, Goethe et Schiller —  
les premiers surtout. Mais appar-  
tient de même à l'élite, à la  
privilegiée. C'est musique  
avant tout et surtout, Beethoven,  
le dieu; [ ] revient souvent  
comme le [ ] précurseur, celui  
qu'on a vu enfant; [ ]  
Mozart, Bach, Haydn, [ ]  
tre, on rejoue le temps en [ ]  
Auber, Halévy, l'épître [ ]  
l'opéra français, celui que Wagner  
connu [ ] le premier [ ]  
Paris, Auguste, mais [ ] pensai-  
ments francophobe. Il sera un  
charme [ ] ne [ ] qui le sé-



Il a éprouvé d'insupportables déceptions. Il avait cru, dans l'attente de Billow, avec Trinius, à une victoire plus près de la vérité que Wagner; il pleure toujours le regret de l'irréparable séparation, de ce point de vue il est au moins... Il a même essayé de mettre sur Bayreuth une deses d'interprétation, pour les théâtres d'opéra, mais aussi pour les chefs d'orchestre, à la façon à venir authentique de Trinius. Le désastre financier du premier festival aussi bien que le peu d'enthousiasme montré par les critiques allemands à l'endroit du projet.

En toutes ses opérations à Bayreuth, il se souvenait à Bayreuth, il se souvenait à Bayreuth, il se souvenait à Bayreuth. Commençant à se ferver, les feuilles encombrant bientôt sa vie.

Cette évolution de son personnage par rapport au théâtre, on l'observe également pour beaucoup de ses précédents : 1869-1883, une période qui l'a rempli des déceptions et des amères. Dans les conversations notées par Cosima, on est amené à suivre l'évolution de ses idées sur la vie, le monde, l'art, l'amour ; il conservait peu d'illusions, cette fatigue était liée avant tout, mais pas seulement, à ses débâcles personnelles. Wagner passe encore, comme dans le monde, pour un des grands artistes allemands, l'un des plus puissants auteurs du Journal de la Musique vrai. Peu après la mort de Chénier, et la victoire de l'allemand, de la patrie allemande qu'il s'agit. La guerre franco-prussienne, vue de Trübschen, donne lieu à un enthousiasme sans limites, « ce sera pas ça que Thyrtée régnera des deux côtés de la frontière ». Bismarck est le grand héros ; l'Empereur se droûte à une Marche triomphale, mais, première bêtise artistique, Wagner en préfère une vulgaire et sans intérêt : la Marche aux primes. Les autres, sauf de bien'autres : et bientôt Bismarck sera voué aux gémonies, fera l'objet de diatribes exagérées, de jugements et négatifs. L'Empereur dans la légende.

Louis II, dans tout cela ? Oh bien ! Louis II passe par des phases où il n'est pas mieux

[illegible]

**"Il est des signatures auxquelles ■■ tient"**  
■ 261.58.58

pointilleux,   
 d-même comme pour les autres,   
 sur la question de tempo







## *Les préoccupations de Turridu sont les nôtres*

plus **mosaïques**, **mosaïques**  
 Pavement : **mosaïques** mythologiques, **mosaïques**  
 Or, au **mosaïques** Syracuse, la **mosaïques** du **mosaïques**  
 non loin **mosaïques** Noto, on a **mosaïques** depuis quelques mois  
 partie **mosaïques** on rendra un jour **mosaïques**  
 « **mosaïques** **mosaïques** », peut-être **mosaïques** plus remarquables  
 encore, plus finement **mosaïques** plus picturaux, d'une  
 villa romaine inconnue. Un **mosaïques** **mosaïques** Megara-  
 Hyblaea.

**Cités « baroques »**

Cette ville, l'exigence du « développement » qui est venue de la France doit se manquer de vilains habitants, la population n'entend pas se laisser aveugler par le « progrès ». Le « développement » où fleurit l'orange », les habitants de quatre, cinq, six villages qu'on rassemble chaque semaine dans la paroisse elle-même, cette région à part; mais, sans une plus impressionnante, sans la présence des problèmes communs à tous les Français, il faudrait savoir si comment on peut faire sans un monument monumental dans le pair. On ne se l'impression qu'en Sicile il y a une impression de la culture. En tout cas, par à Noto, une « scénographique » sur les pentes des monts ibiens, dans il faut les habitants du baroque. Le château de faire dans le monde d'aujourd'hui et de ne pas quitter la tradition pour l'avenir par l'« progrès » moderne y est devenu si vil, si général, si peu que, pour imaginer une modeste, la nouvelle municipalité française à promouvoir un amplexo, un petit congrès, doit à travers le pris et les problèmes de la manifestation d'aujourd'hui préoccupations.

Voilà un cas où il convient de procéder plus prudemment, avec le plus grand des soins, à l'aménagement » fatidique. Le dernier mot : une des découvertes archéologiques les plus spectaculaires de l'après-guerre a été, à Rome, l'excavation de la Piazza-Armerina, au plein centre de l'île, la ville antique (quatrième siècle) de du Centre, couverte de

## Denis Rivière, un romantique aujourd'hui

l'élégance de l'art, qui correspondent à sa personnalité. L'un de ses préférés est Johann Wolfgang Friedrich, romantique allemand, seigneur des brumes, des nuits tourmentées, des branches mortes et denses garnies de mystérieux présages.

Un jeune peintre qui sait peindre, ce n'est pas tout. Et qui sait dire, dans son langage pictural, techniquement maîtrisé, un loin d'avoir donné le meilleur.

Comment peut-on, en 1977, saluer les ciels comme les avait peints Claude Lorrain, parfois avec un *romanesco* tendant vers de mise dans le monde de la peinture baroque. Ce sont toujours des soleils d'hiver qui les illuminent. Une lumière tendue et argente, brillante, même avec des nuances sombres et noires. Denis Rivière se donne des maîtres à suivre dans

See toutes avaient été identifiées  
des lettres des lettres de la  
de Christian Fossler, dans la aie-  
d'aujourd'hui de la Comte  
Georges-Pompidou. Sont  
en plus les lettres de Denis  
il faut se pencher pour scruter  
de la lettre, les lettres  
de ministres. L'ensemble  
macabre la plus.

J. M.

\* Denis Rivière, galerie Mathias  
138, boulevard Haussmann.



différence entre les deux se plaient à souligner que, si la différence entre l'Ostanie, par exemple, et le reconstruit, passa à être dramatique, tout cela n'était que le résultat d'un climat où les hommes ne pouvaient pas se débarrasser de leur passé. C'est à un prince intelligent et à l'intervention d'un jésuite de culture gualterniana, on a adopté sur un nouveau ou un plan en art de poison, qui se déballe un vif parti méditerranéen. Chaque époque se rue aux régimes, à un barbare qui conclut, une merveilleuse pierre permise une œuvre d'ornementa qui suspendent d'ornements fantastiques, d'un monde sans fin.

... fantasmes, t'ont fait l'expansion... uniques.  
Les locataires se saluent, l'expansion...  
table. Pour retrouver ses idées et exemplaire  
avec une perspective... et ses places nobles,  
il faudrait... éliminer les encombrants  
électriques des rues... façades, préserver  
les ferronneries, rouvrir les chapelles...  
en leur... inscriptions scolaires, supprimer  
les affichages... parures ou  
stupides... une plaie... ailleurs...  
figural de... l'environnement: l'église, la  
brûle, les fontaines deviennent  
raffinés... la grande... l'île  
font merveille... le... le jas-  
min? Ou pourrait... monter du marché  
aussi bien que des... Ou pourrait... Mais  
c'est... une population  
fière... naturellement prudente...  
de son... ce qu'il... de faire. « Turridu  
l'air... la Sicile est devenue politiquement  
... important qu'elle  
la... que lui... face aux pressions,  
aux urgences de la modernité, l'acquiesse tranquille  
aux trois... lui... de l'ère  
qu'elle... ce n'est... oblitèrent les belles  
structures urbaines... l'héritage qu'on  
se dégage le mieux des piteux obscurs du passé.

ANDRÉ CHASTEL

**ANDRÉ CHASTEL**

**LE MARCHÉ**  
**MARCHANDS**  
**500 artisans**  
**et artistes**

**Les 16, 17 et 18 décembre**

**AUX FLANADES**  
**A SARCELLES**

exposant et vendant aux-mêmes  
costumes, livres, marionnettes,  
tissage, tricotants, poteries,  
peutres, bijoux, tapissiers, etc...  
dans l'ex-magasin  
du Bon Marché

**OUVERT DE 11 H.**  
**ENTRÉE GRATUITE**  
Train Gare du Nord  
(Descendre à Garges-Sarcelles)



*une  
sélection*

de Luigi Comencini  
 de cartes internes qui  
 une tragi-comédie de  
 la condition humaine, entre une  
 vieille milliardaire américaine  
 et deux prolétaires romains.

**PARADE DE JEAN BOIS**  
à Campagne-Prémière  
Avec une santé agressive, Jean  
Bois et ses comédiens s'empa-

À son tour, le B.T.C. est touché de changements qui sévit actuellement dans les régions françaises. Ce spectacle de fin d'année se présente un peu comme le bilan de l'activité de Jean-Albert Cartier avec les ballets de trets chorégraphes américains: Viola Farber, Louis Falco et Carolyn Brown, la collaboratrice de Marc Catin.

**ET AUSSI :** Groupe de musique contemporaine de Lisbonne au Centre culturel portugais (samedi).

**ART PRECOLOMBIEN**  
au Petit Palais

**GRAND ORCHESTRE  
DU SPLENDID**  
à l'Espace Cardin  
La **musique** rétro sous la forme  
d'un **grand** orchestre.

SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS • 14-JUILLET PARNASSE • 14-JUILLET BASTILLE

**NEUF MOIS**

*un film de  
Marta Meszáros*

grand prix de la  
critique internationale  
Festival de Cannes  
1974

GRAND PRIX DU CINÉMA DES LECTRICES DE « ELLE » NOVEMBRE 1977

UGC. BIARRITZ VO - UGC ODÉON VO - UGC OPÉRA - BRETAGNE

LE PLUS GRAND RÔLE COMIQUE DE  
**VITTORIO GASSMAN**  
**BRANCALEONE**  
**S'EN VA-T-AUX CROISADES**

VITTORIO GASSMAN - STEFANIA SANDRELLI - Mise en scène de MARIO MONICELLI

GRAND PRIX  
DU  
FESTIVAL DU FILM  
D'HUMOUR  
DE CANNES 1974

“Vous en sortirez comme moi, ébloui et criant : encore !”  
PHILIPPE COLLIN - ELLE





## DES DISQUES PARMI LES MEILLEURS CHEZ LES MEILLEURS DISQUAIRES DE FRANCE

### expositions

01. ECOCHARD - BOURG  
OST - BOURG
02. NFOY - LAON  
JESSE MUSIC - SOISSONS
- ST-QUENTIN  
VANPOUILLE, 27, r. Raspail  
ECHO, C. Comaer, Delta
03. ATE A DISQUES - MONT-  
UCON  
JOIRE - MOULINS  
ELODY DISQUES - MOULINS
04. GUICHARD - DIGNÉ  
USITHE - MANOSQUE  
DISCOTHEQUE - MANOS-  
QUE
05. BRAIRIE ALPINE - GAP  
IOX ART ET PHOTO - GAP
- ROUGE ET LE NOIR-VEANCE
- CANNES  
DISQUERIE, 23, Carnot  
ADIO CANNES, 8, r. d'Antibes
- NICE  
ELRIEU, J.-Médéric  
SORBONNE, r. h. des postes  
IRIS DISQUES, r. Paris
- MONTÉ CARLO  
MOINE RADIO, boul. M.  
Moulin  
ELE CONDOMINE, r. Pr. Ca-  
roline
07. ATARD - TOURNON-S-RHONE
08. RT ET LECTURE - CHARLE-  
VILLE  
YMPHONIA - CHARLEVILLE  
ONCERTO - SEDAN
10. ATHEPHONE - TROYES
11. IDULE - CAMBASSONNI  
ARAUD - CAMBASSONNI  
BOYE - CAMBASSONNI  
ARTHAS - Castelnaudary  
UY - NARBONNE
12. IALA TELEMUSIK - MILLAU  
FI 01 LARROUY - RODEZ
13. ATE A MUSIQUE-AUBAGNE  
P. IXEMILLE - ISTRES  
ITA VITROLLES-VITROLLES
14. AIX-EN-PROVENCE  
IPEGES, Cours Mirabeau  
FII THELEC, av. Europe  
DISQUAIRE, r. Madel  
THMES, r. d'Italie  
ON ET VISION, r. Thiers  
ENT DU SUD, r. Espérial  
QUADRAFRONIC, Papis-  
saudi
15. MARSEILLE  
DELTA LOISIRS, Sq. Belsunce  
DELTA LOISIRS, Cantini  
BOURGERIE, r. Rép.  
LAMMARION DISQ., Caneb.  
NAC, Centre Bourse  
APHAEL, La Canebière
16. OMAINE DU DISQUE-CAEN  
ORTE LATINE - CAEN
17. FOURNILL - AURILLAC
18. USC 22 - ANGOULEME  
EPO-DISQUES-ANGOULEME
19. GRANDE ORELLE  
REYNAUD - LA ROCHELLE  
DISCOTHEQUE - ROYAN  
USITHEQUE - SAINTES
20. MARTIN - BOURGES  
AL DU DISQUE - BOURGES
21. USICA - BRIVES  
ENT DANS LES PAGES -  
BRIVE
22. BLIGNY - BEAUNE  
SCRITOIRE - SEMUR-EN-  
AUXOIS
23. DILON  
CLUB CENTER, bd Tré-  
nouille  
PANSIOT, pl. des Ducs  
BRAIRIE DE L'UNIVERSITE  
BRAIRIE ROMAIN-ROLLAND  
18, av. J.-J.-Rousseau
24. SCO SHOP - GUINGAMP  
APASON - SAINT-BRIEUC  
PEC - SAINT-BRIEUC
25. PERAC - SARLAT
26. MI DISQUES - MONTBE-  
LIARD
27. BESANCON  
UGTONE MUSSELIN,  
Bibli
28. CHIRON - ROMANS
29. AN LEGUE - CHARTRES
30. SCO MEVEL - BREST
31. SONOTHEQUE - BREST  
ITE A MUSIQUE - QUIMPER

- LIB. RAVY L'EDITION -  
QUIMPER  
PROCURE ST CORENTIN -  
QUIMPER
30. ARNAL HIFI MUSIQUE -  
NIMES  
MUSIC CENTER - NIMES
  31. TOULOUSE  
DIAPASON r. St-Antoine-du-T.  
DANTY DISC bd  
MARTIN GAUTIE r. Alsace-Lor.
  32. BORDEAUX  
BOITE A MUSIQUE P. G.  
LA DISCOTHEQUE r. B.  
REPORTER PHOTO r. St-Remy  
BERNARD-SILVER, rue Sainte-  
Catherine
  33. STU. MUS. CAPELLE-BEZIERS  
OPEN MUSIC - SETE
  34. BOITE A MUSIQUE r. du Palais  
MUSIC DISC r. de la Saunerie  
ORFEO Pl. Chabaneau  
RADELEC Pl. Jean-Jaurès
  - CHANT DE L'ALOUETTE  
M. Lesouff - REDON  
LA DISCOTHEQUE - RENNES  
S.D.O. z.I. ST-GREGOIRE
  37. L'EPINETTE - AJAUX  
HEIM - TOURS  
MUSIC LOVER - TOURS  
TERRE DES HOMMES - TOURS
  38. LA SOURCE MUSICALE -  
VIENNE
  39. GRENoble  
ARNAUD Pl. Victor-Hugo  
ARNAUD Grande-Rue  
DESHAIRS Pl. Victor-Hugo  
LA DISQUERIE gal. Ste-Claire  
LIBRAIRIE NOTRE-DAME  
Pl. N.-D.  
MAISON DU PIANO  
av. Alsace-Lorraine  
RELAIS FNAC Grand-Place
  40. ART ET LIVRE - DAX
  41. ETS BRUNEAU - BLOIS
  42. ETS BRUNEAU - BLOIS
  43. ART MUSICAL - St-ETIENNE  
FARANDOLE - St-ETIENNE  
LA DISCOTHEQUE-St-ETIENNE
  44. RAMOUSSE - LE PUY
  45. GILRADIO - St-NAZAIRE
  46. NANTES  
LA FAUVETTE, r. du Calvaire  
NICOLAS, r. du Calvaire  
LIBRAIRIE DISQ. r. du Calvaire  
TASSEL, r. du Calvaire
  47. KINZING RADIO - ORLEANS  
r. rue Jeanne-d'Arc
  48. KARKAJOU - ALPES
  49. MUSICAGEN - AGEN
  50. DISCORAMA - ANGERS  
ETS GROULEAU - ANGERS  
LA SYMPHONIE, 45, Bressigny - ANGERS  
VIVIEN - CHOLET
  51. ART ET MUSIQUE - AVRAN-  
CHES
  52. HIFI CLUB - CHALONS-S-M.  
STUDIO ROBERT - EPERNAY
  53. REIMS  
LIBR. J.-DECOUR, 178, r. V.  
LIBR. LARGERON, r. Carnot  
LIB. MICHAUD, r. Carnot
  54. S.A.R.T.E.M. - St-DIZIER
  55. AU GAY HAVILLON - LAVAL  
SATCHMO - LAVAL
  56. M.D. LA PRESSE DUBOIS  
LONGWY  
PT. D'ORGUE DUBOIS  
LUNEVILLE
  57. NANCY  
HALL DU LIVRE, r. St-Dizier  
DUPONT METZNEB, r. Gam-  
betta
  - LE TOUR DU MONDE, r. Mi-  
chelin
  - LE VENT DISQUES, 28, r. Gam-  
betta
  - LIB. LE VENT M. Ph. BEX  
MARTIN MUSIQUE, r. des Car-  
mes
  - PRESSE MUSIQUE EDITIONS
  58. ARTS ET MUSIC-BARLE-DUC  
LIBRAIRIE DUCHES-VERDUN
  59. PIERRE LENA - AURAY  
DISCOTHEQUE PROUST -  
LORIENT  
ETS PERROT TY BREIZ -  
VANNES  
ROBERT ET CHAUVIN -  
VANNES

### CLEMENCIC CONSORT



CARMINA BURANA  
HM 335-336-337-338-385



LES CANTIGAS  
DE SANTA MARIA  
HM 335-336-337-338-385

### DELLER CONSORT



LE ROMAN DE FAUVEL  
HM 894



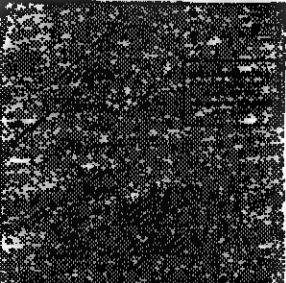
PURCELL  
INDIAN QUEEN  
HM 894



PURCELL  
CHANSONS  
ET DE CHAPELLES  
HM 242

### offres spéciales

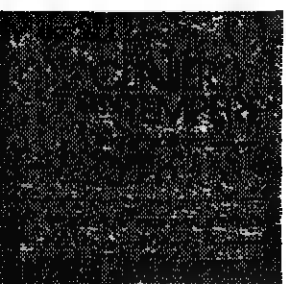
#### AUTOMNE 1977



J.S. BACH  
LES SIX SUITES POUR  
VIOLONCELLE SEUL  
NIKOLAUS  
HARNONCOURT  
un coffret de 3 disques  
HM 974-70



BENEDETTO MARCELLO  
INTEGRALE  
DES SONATES  
POUR FLUTE SEULE  
RENE CLEMENCIC  
un coffret de 3 disques  
HM 974-70



J.S. BACH  
LE CLAVIER  
BIEN TEMPERE,  
1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> PARTIES  
GUSTAV LEONHARDT  
un coffret de 5 disques  
HM 20309-13



BEETHOVEN  
par HELFFER  
LES SONATES  
DE L'OPUS 10, 27 ET 53.  
un coffret de 3 disques  
HM 971/73



LULLY  
LE BOURGEOIS  
GENTILHOMME  
LA PETITE BANDE  
dir. KENNETH GILBERT  
un coffret de 2 disques  
HM 20320-21



FRANCOIS COUPERIN  
PIECES DE CLAVECIN  
CANTINELLI  
ET INTERPRETES PAR  
KENNETH GILBERT.  
un coffret de 3 disques  
HM 20320-21

57. BEMER MUSIQUE - METZ
58. RELAIS FNAC - METZ  
BOITE A MUSIQUE -  
SARREGUEMINES  
DISCO SHOP MEYER -  
THONVILLE
- MARTIN - NEVERS
59. PENEZ S.A. - ARMENTIERES  
LIBRAIRIE LAUVERJAT -  
DOUAI
- LIB. DEMEYERE -  
DUNKERQUE  
LA BOITE AUX DISQUES -  
LILLE  
LIBRAIRIE TIRLOY - LILLE  
SOCOVAL - VALENCIENNES  
LE TEMPLE DU DISQUE -  
VILLENEUVE-D'ASCQ
- DISCORAMA J. BOUTELLE -  
BEAUVAIS  
ARPEGES - COMPIEGNE
- CLUB LAVAUX -  
ALENCON
62. LIBRAIRIE BRUNET - ARRAIS  
MUTTE MERLIN - CALAIS
63. LIB. RELIGIEUSE -  
CLERMONT F.
- DISCO SHOP - BAYONNE  
MEYER - BAYONNE  
SHOP 33/45 - BLARITZ  
MELODY'S - PAU  
PHILIPS RM 4 - PAU
65. CAPITE - TARBES  
PERES HIFI TBM - TARBES
- SUD MUSIQUE - PERPIGNAN
67. STRASBOURG  
DISCOMA L'OREILLE D'OR  
ETS BUCHERT r. v. Mar. Pola-  
sons  
LIBRAIRIE DU DOME, place  
Rome
- LIB. DES FACULTES, rue de  
Rome
- TELE DISQUES ESPLANADE,  
centre commercial  
WOLF, rue de la République
68. LIBRAIRIE HUFFEL - TULLE  
MAUBERT ET ALBINAL -  
TULLE
- D'ORELLI - MULHOUSE  
RELAIS FNAC P.R.C. -  
MULHOUSE
69. LYON  
BOUVIER DISQUES, rue Vic-  
tor-Hugo  
FNAC, rue de la République  
LIB. DECITRE, place Bellecour  
LIB. FLAMMARION, place  
Raspail
- LIB. NOUVELLE, qual Saint-  
Antoine  
TELE GLOBE, rue de la Répu-  
blique
70. AUDITORIUM - VESOUL
71. AUDITORIUM - CHALON-sur-  
SAONE  
DRUG PRESS SEMAP-MACON  
SAPHIR - MACON
72. ETS KERNER - LE MANS  
DISQUES COOL BOUVIER -  
LA FLECHE  
GALERIE DU LIVRE-LE MANS  
GUEDON MUSIQUE -  
LE MANS
73. LA CIE DE SOL -  
L'ES-LES-BAINS  
DISCO SAVOIE - CHAMBERY
74. LA BULLE A DISQUES -  
RUMILLY  
FAVRAT -  
THONON-LES-BAINS
74. ANNECY  
BERGERE, 9, Sommeiller  
LIBRAIRIE DU VIEUX ANNECY
- ROUEN  
DAMAMME, G. Leclerc  
LIB. LA PROCURE, rue de la  
République  
MUSICA DAMIETTE, rue Da-  
miete  
STORM RADIO, rue J.-d'Arc
77. RIGODON - FONTAINEBLEAU  
AMBIANCE MUSICALE -  
MELUN
78. PERONNET - VERSAILLES  
SORANT, r. de la Paroisse -  
VERSAILLES
- DISCO + - NIORT
80. AMIENS  
ETS POIRE CROQUET, r. Noyon  
MATELL S.A., r. Viergeux
81. ETS GALONNIER - ALBI
82. LIBRAIRIE DELOCHE -  
MONTAUBAN
83. AUDITORIUM - HYERES  
MUSIC SHOP - ST-TROPEZ
83. TOULON  
MUSICA, rue Letourneur

- R.T.D., 54, bd Strasbourg  
DULBECCO, 54, bd Lafayette
84. ARPEGE - APT  
LIBRAIRIE DUMAS - APT
84. LA DISQUERIE - AVIGNON  
SYMPHONIA 2000 - AVIGNON  
DISCORAMA - CAVAILLON  
L'AUDITORIUM - ORANGE  
LE SAGITTARE - PERTUIS  
ETS MONIN -  
VAISON-LA-ROMAINE
- LA PRESSE ET LE LIVRE -  
LA ROCHE-SUR-YON  
RIVE, 11, rue Joffre -  
LA ROCHE-SUR-YON
- ETS POTTERS  
ETS VERGNAUD, rue  
LA ORELLE, rue  
MAISON DE LA PRESSE,  
Cambetta
- AMBIANCE - LIMOGES  
ARPEGES - LIMOGES  
BERNARDAUD COSTALLAT -  
LIMOGES
- LA CALYPSOTHEQUE-EPINAL  
PANORAMA 88 - EPINAL  
LE NEUF - SAINT-DIE  
FIDELIO - SAINT-DIE
- BOITE A MUSIQUE-AUXERRE  
LIB. DUFLOUX - AUXERRE  
DISQUES - AUXERRE
80. RELAIS FNAC - BELFORT
81. LE TEMPS RETROUVE -  
DOURDAN  
BIDOU MUSIQUE - ETAMPES  
GURAO - RIS-ORANGIS
82. RELAIS DE LA MUSIQUE -  
COLOMBES  
LE VILON D'INGRES  
FONTENAY-AUX-ROSES  
REMOND - NEUILLY
84. D.C.G. - NUNCEY
85. LE KIOSQUE A MUSIQUE -  
ENGIEN
- PARIS  
2<sup>e</sup> DISC, place des Fêtes-Nouvelles
- 4<sup>e</sup> BEUSCHER, 21, bd Beaumar-  
chais  
FNAC, 8, bd Sébastopol
- 7<sup>e</sup> EOLIANNE, 70, bd St-Germain  
PASDELLOUP, bd St-Michel
- 8<sup>e</sup> DISQUES ET MUSIQUE  
RENNES  
FNAC, 131, r. de la République  
LA PROCURE, r. de la République  
J. GIBERT MUSIQUE  
PAN DISQUES, 176, bd St-Ger-  
main
- PARIS MUSIQUE, bd St-Ger-  
main-des-Près  
RAOUL VIDAL, place St-Ger-  
main-des-Près
- 7<sup>e</sup> NOVELETTE, 11, bd de Ba-  
bylone
- 8<sup>e</sup> DISCO GAVEAU  
FNAC, av. Wagram  
MUSICA MADELINE, 18, pl.  
de la République  
S.A. GAVELLE, c. du Havre
- DOMAINE DU DISQUE, rue  
Chaussée-d'Antin
- 10<sup>e</sup> LA DISCOTHEQUE,  
114, faubourg Poissonnière  
MAGENTA MUSIQUE, bd Ma-  
genta
- TROUBADOUR LAFAYETTE
- 13<sup>e</sup> JONAS, 16, rue Maubert
- 16<sup>e</sup> DISCO CLUB, 83, r. Longchamp  
INTERMEZZO, 2, r. Raynouard  
LA PASTORALE, 30, rue de  
l'Assomption
- 17<sup>e</sup> LIB. DE PARIS, place Clichy  
MAUD, 4, av. de Villiers
84. DISCO SHOP  
Saint-Mandé  
Vente par correspondance

pour faire  
connaissance avec le  
COLLEGIUM AUREUM

L. v. BEETHOVEN  
TRIPLE CONCERTO OP. 56  
avec Franz Joseph Maier,  
Anner Bylsma  
et Paul Badura-Skoda  
HM 20335

DISQUE PROMOTION  
1977

NEUF  
MOIS

VITTORIO GIARDINO  
FRANCESCO  
FEDERICA TAVAZZONI















## EN PROVINCE

**EN PROVINCE**

**ALBI.** Fabrice. — Musée Toulouse-Lautrec (saïnte Choeusol). Jusqu'au janvier.

**Bordeaux.** — Musée de vie moderne en Anjou. — Logis Barnault, rue du Musée (84-85-86). Jusqu'au 15 janvier.

**Clermont-Ferrand.** — Hubert Epitaphie. — Maisoz. — la culture (91-93-36). Jusqu'à janvier.

**Lyon.** — Maison Pablo Picasso, rue du 4-Septembre (96-76).

**Marseille.** — Hartung photographique. — Hôtel d. rue des Capucins. — ur mardi, de 15 h. à 19 h. Jusqu'au décembre.

**BORDEAUX.** — Alesia Vejarano, gravures et métal. — Musée des arts coratifs, 39, rue Bouffard.

**JALOUX-SUR-SAONE.** Roland Lalouze. — Frédéric Lemaire. — Jean-Louis Nicéphore Nieppce.

qual des Mensageries (48-01-70).  
**Joussau 8 janvier.**  
**CHATEAUBOUX** Courbet, maître.  
 R. — **Le Havre.** Bibliothèque municipale.  
 polo, maison de la culture. — **Habitat**  
 rural en basse Auvergne. — **Barcelon.**  
 Joussau, 3 avril.  
 Châteaufort, Faisanville, Dornay.  
 Châteaufort, Joussau, 4 décembre.  
**GRENOBLE** Bandes dessinées.  
 M. — **Paris.** Joussau, 11 janvier.  
**LE CREUSOT.** La représentation  
 du travail; mine.  
**CHATEAU de la Verrière** (55-01-11).  
**LE HAVRE.** Voyage aux États-Unis.  
 fortifiés. — Musée des beaux-arts.  
 Joussau, 22 janvier 1976. — **La cartographie** populaire 1830-1911. — Prières  
 de Grégoire, 1830-1911. — **Joussau**  
 22 janvier 1976. — **Le Havre.**

[illegible]

**MONTARGIS.** Labeuroux : payages de la Bièvre. — Musée Giroud.  
— Les figures chinoises de la collection Kwok-On. — Musée Chéret, 33, avenue des Banquettes  
n° 107. — Les figures chinoises.  
**ORLÈANS.** Les acrochères de Taren-  
te. — La campagne de fouilles de  
1974. — Cabut, jusqu'au 20 fév-  
rier.

**RENNES.** — Calligraphie J.-  
Yves Le Gall : les inscriptions  
de l'époque mérovingienne sur les  
tombes. 1, rue Saint-Hélier (70-28-  
62). Jusqu'au 30 décembre).

**LES SABLES-D'OOLONNE.** Tiens  
un musée ethnographique et un  
musée en stéréophotographie. — Ju-  
lian, au labyrinthe.

**SAINTE-BETIENNE.** L'homme et  
l'Euphrate. — Découvertes archéo-  
logiques récentes en Syrie. Musée  
du Louvre.

**SOCCHAUX.** — Maison des ro-  
mans. — Maison des 12 saints.  
Tous les jours de 10 h à 12 h.  
Jusqu'au 15 janvier.

**SAINTE-OMER.** Leon Bally. Rétro-  
spective peints et sculptures.  
Musée Léon Bally Samain (38-00-04).  
Jusqu'au 25 décembre.

**SENILLY.** Sculptures et tapisseries.  
— Les peintures de la chapelle de  
Sainte-Génovéve. Jusqu'au 29 jan-  
vier. Sam. et dim. de 11 h. à 19 h.  
Du 30 au 31 décembre, tous les jours,  
de 10 h à 19 h.

**STRASBURG.** Hans Hartung.  
Dessins et peintures. — Musée d'Art mo-  
dernes. Jusqu'au 25 décembre.

**TROYES.** Maîtres européens de la pro-  
fonde. Collections de l'Université de  
Strasbourg. Palais de Rohan. Jusqu'au

### Après son triomphal succès au Champ de Mars

## Le cirque de Noël

**VU** l'importance de

## NOUVELLES INSTALLATIONS

**plantera**

## CHAPITEAU GÉANT

**10** MATS 1 PISTE  
1 SCÈNE

## ET SON ZOO

du 16 décembre au 8 janvier

sur ~~low~~ ~~middle~~ parkings

130, avenue Félix-Faure (15<sup>e</sup>)

anciens grands  Saint-Charles

## BIEN CHAUFFÉ

**GAUMONT COLISÉES 2 - GAUMONT RICHELIEU - SAINT-LAZARE PASQUIER  
LICHY PATHÉ - GAUMONT CONVENTION - LES NATIONS - ST-GERMAIN STUDIO  
14-JUILLET PARNASSE - MONTPARNASSE PATHÉ  
BELLE-ÈPINE PATHÉ Thiais - PATHÉ Champigny - TRICYCLE Asnières  
VÉLIZY - AVIATIC Le Bourget - GAUMONT Évry**

**Gaumont présente**

Em 1963 que Aimeil-voua?

Frédérique avait 15 ans, Anne 13.

# DIANE KURY'S



avec : ÉLÉONORE KLARWEIN, ODILE MICHEL, ANOÏK FERJAC, ROBERT RIMBAUD,  
NADINE ALARI, YVES RENIER, ~~PIERRE~~ DOLL.

**Producteur délégué ■ SERGE LASKI**



# LA VIE PARISIENNE

d'après l'œuvre de JACQUES OFFENBACH, MEUBAC et HALEY

Adaptation Cinématographique **JACQUES EMMANUEL** et **CHRISTIAN-JACQUE** Dialogues **JACQUES EMMANUEL**

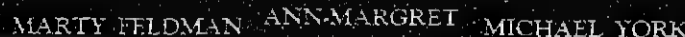
Avec, par ordre alphabétique :  
 BERNARD ALAIN - GEORGES AMINE - JACQUES BALUTIN - EVELYNE BUYE - CLAUDE COLLAS - GÉRARD CROCE  
 JEAN-PIERRE DARRAS - CHRISTIAN DUMALX - JACQUES DYNAM - JACQUES JOUANNEAU - JACQUES LEGRAS  
 JEAN-CLAUDE MASSOULIER - JEAN-PIERRE RAMBAL - MARTINE SARCEY - DANY SAVAL - CLAIRE VERNET  
 Adaptation Musicale de **PIERRE PORTE** *Scénario musical de M. H. A. G. Productions G. H. A. G. - Paris RCM*  
 Chorégraphe **JEAN GUILIS** *Également en tournée nationale*

**PARLY II - FRANÇAIS ENGHÏEN - ARTEL ROSNY - ARTEL CRETEIL**

**MARIGNAN PATHÉ VO / BALZAC VF / CLICHY PATHÉ VF**  
**RIO OPÉRA VF / OMNIA BOULEVARDS VF**  
**MONTPARNASSE 83 VF / GAUMONT SUD VF / CAMBRONNE VF**  
**NATIONS VF / QUINTETTE VO / LUXEMBOURG VO**

# MON "BEAU" LEGIONNAIRE

BEAU GESTE



dans "MON BEAU LÉGIIONNAIRE" JAM

with TREVOR HOWARD • HENRY GIBSON • TERRY THOMAS

mod. = dr. JOHN M. MOHR, mod. = dr. MARTIN R. FILLMAN, presider = WILLIAM S. GILMORE  
rec. director = FRANKLIN H. MONTGOMERY or GEORGE A. HARTO

**SARCELLES Flanades - EPINAY Epicentre - VILLENEUVE Artel  
STE GENEVIEVE-DES-BOIS Le Perray**











## Concerts

**ENTRANCE**[illegible][illegible]

15 h. : Range bleu ; mer. 21 h. : l'Aventuro.

**16 h. : L'Éclaircie.** (129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113

[illegible]

16. **GLISSE AMERICAINE** (501-30-20).  
 20 h. 30 : Chœur et orchestre de l'Eglise, dir. : J. G. Luyckx.  
 P. Gramann (Bach, Handel, V.).  
**UCERNAIRE**. ■ ■ ■ 45 : voir le 11.  
**CHŒUR MUSICAL DE MONTREAL**  
 (078-14-61), 17 h. ■ :  
 Via Nova, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815

### Le music-hall

**Le music-hall**

**ANTOINE (208-77-71)** (D. soir).  
■ 30, mat. dim., ■ 15 h : Raymond Devos.

**SOBINO (833-30-49)** (D. soir L.).  
■ 21 h mat. dim. ■ 14 h ■ 20 h ■ 30 : Zizi Jeanmaire.

**CENTRE CULTUREL DU XVII<sup>e</sup> (227-50-51)**, le 15, ■ 8 h. 30 : Yanquetter (hommage à F. Neruda).

**ELYSEES-MONTMARTRE (506-58-79)**  
(D.), 21 h : Alain Chabat : les 18, 19 et 17, ■ 18 h.

17 et 18, 20 h. : Groupe Quartet.  
JOLY DROUOT (770-47-23), 1e 17, à  
23 h. : Anomaly.  
KUSSE D'ART MODERNE DE LA  
VILLE DE PARIS, 1e 18, à 20 h. 30 :  
Jazz Impression (avec F. Couturier,  
R. Merle, J.-J. Buhmann, S. Sal-  
ber, P. Guillet).  
PALAIS DES ARTS (272-53-55), 1e  
14 et 18, à 18 h. 30 : John Hen-  
bourn (folk guitare).  
PALACE (770-44-37) (C.), 20 h. 30 :  
Gilbert Chenier (blues cajun de  
Louisiane).  
TATDINE (492-11-00), 1e 18, à 18 h. 30 :

UCHNAIRE, 30 L. 45 : voir la 15.  
 THEATRE ECOLE NORMALE SUP-  
 PLÉMENTAIRE, 10 h. : M. (15)  
 doerffer (Bach, Mozart, Berg,  
 Schumann).  
 MARDI 17 DÉCEMBRE  
 THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES,  
 10 h. : voir la 15.  
 CINÉMA RANELAGH, 17 h. : J. (15)  
 J. Dupuy, J.-F. Hessler :  
 (Crumb).  
 CONCERTS, 11 h. 30 : Ensemble  
 G. de Machaut (de Machaut).

Bach),  
LISE DE PENTEMONT, fl. h. :  
Orchestre et chorale F. [redacted]  
Bach, Mozart,  
CHERNAÏNE, 30 h. : [redacted] la 13.  
LISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE,  
fl. h. : V. Distat, M. Henry,  
J.-L. Charbonnet, Lucell, Corelli,  
Bernier, Charpentier),  
THEATRE DE LA CITE INTERNA-  
TIONAL (840-84-17), 30 h. 45 :  
Concert au profit d'Amnesty  
International : M. Rudy (Svi-  
etinsky, [redacted] Prokofiev),

**PARAMOUNT CHAMPS ELYSEES**  
**PARAMOUNT MARIVAUX**  
**CAPRI GRANDS BOULEVARDS**  
**PARAMOUNT-MONT-PARNASSE**  
**PARAMOUNT MAILLOT**  
**PARAMOUNT GALAXIE**  
**STUDIO ALPHA**  
**PARAMOUNT BASTILLE**  
**LES TOURELLES**  
**LE PERRAY St Geneviève des Bois**

SEUL FILM SÉLECTIONNÉ  
POUR REPRÉSENTER LA FRANCE  
AUX  
**OSCARS 78**

Simone Signoret  
est Madame Rosa...



**la vie  
devant  
soi**

un film de  
Moshe Mizrahi  
d'après  
le célèbre roman  
d'Emile Ajar

Greg et George Br...

**HEATHS MOUFFSTARD** 1338-02-  
57). A 23 h. 30, 14 : Didier,  
Levallet, M. Cinsu, J. Guerlier,  
J. Cohen; les 12, 16 et 17 : Dou;  
les 19 et 20 : Compagnie Bernard  
Labat.

**MARIGNAN - ÉLYSÉE**  
**NASSE 83 - GAUMON**

BERNARD



100

**INS SPECTACLES -**  
**écés) et 727.42.34**  
**1 heures.**

**TTT - MONTPAR-**  
**THÉ - MULTICINÉ**

CE BISCH

**THOMAS**





IMPÉRIAL PATHÉ (v.f.) - FAUVETTE (v.f.)

**...lasciant face-a-face avec la mort et l'amour!**

Warner Bros et Columbia Pictures présentent  
**AL PACINO / MARTHE KELLER**  
dans  
UN FILM DE SYDNEY POLLACK  
***Bobby Deerfield***

avec  
**ANNY DUPEREY**  
Distribué par Warner-Columbia Film





**MARIGNAN - ELYSEES LINCOLN - ABC - QUINTETTE - MONTPAR-**  
**NASSE 83 - GAUMONT CONVENTION - CLICHY PATHÉ - MULTICINÉ**  
**Champigny - GAUMONT Évy - AVIATIC Le Bourget - ALPHA Argenteuil**

**DARRY COWL**  
**BERNARD MENEZ MAURICE RISCH**  
dans un film de **PASCAL THOMAS**



**Un oursin dans la poche**  
 avec BRIGITTE GRIEL, RENÉ LEPÉRIE, DANIEL OSCALDI, CÉSILE CASADESUS et la participation de MICHEL DUCHAUSSOY  
 Scénario et dialogues de JACQUES LOURCELES et PASCAL THOMAS - Musique de VITTORIO COSMA - Paroles de GEORGES TABEL  
 Images : COLIN MOUNIER - Décors : FRANCIS ROBIN - Costumes : CHARLÉNE THOMAS - Montage : HAYDÉE DELANDY  
 COPRODUCTIONS A M.L.F./REIN PRODUCTIONS/ANTENNA/FR3/SP et LES FILMS DU CHEF-LIEU - TRIPLE PALME

هَكَذَا مِنَ الْأَصْلِ



(Densità da PLANTU.

**Cette** est une roulette dont les chiffres sont remplacés par des lettres. Cette boutique a aussi un grand choix de musées et de pratiques plateaux qui permettent passionnés de ce jeu d'exercer leur patience, pendant plusieurs jours, sans mobiliser la tête.

cesse « planètes », numérotées de 0 à 1000 (90 F). Un rayon de ces petites bouteilles est consacré aux livres de jeu : échecs, cartes, tarots, cartomancie, scrabble. Dans le domaine des jeux, il y a aussi les inconditionnels du passé, les **13**, qui se réunissent pour satisfaire leurs goûts prononcés de « bon vieux jeu » d'échecs anciens. Leurs pièces sont des statuettes chinoises en ivoire, des pièces néerlandaises en os ou découpeuses dans la bakélite et datant de 1900. Dans ce panorama des jeux, il y a aussi le « trix-trax » — de table ou de voyage — et un jeu de dames d'époque Napoléon III dont le plateau est en carton bouilli noir incrusté de nacre et les pions tout en nacre (2 000 F). Un petit billard de table anglaise, du dix-neuvième siècle, et des cartes d'anciens jeux de loto ou de l'ote et des cartes réalisées au pochoir.

JANY ALLAME

**C**OMBIEN les ménages français dépensent-ils au moment de Noël pour leurs achats de jouets ? Il n'est jusqu'à présent difficile de le savoir. Aujourd'hui, grâce à un sondage réalisé par l'IROP à la demande du mensuel « Enfants magazine », une réponse peut être donnée.

On y apprend que, cette année, le ménage français prévoit de dépenser pour Noël 100 francs par enfant. On y découvre que c'est le cadre moyen qui accède le plus gros budget — 176 francs — suivi du milieu supérieur — 153 francs — de l'ouvrier — 136 francs — puis de l'agriculteur, 115 francs.

**Autre information :** le budget joué pour un nouveau-né se situe à 127 francs, mais ne sera que de 24 francs de plus fin 2008.

Le sondage prouve encore que les mères de famille ont l'intention de dépenser en moyenne au total 270 francs pour les jouets de Noël de leurs enfants.

grands magasins présentent, dans un espace étendu ces vidéos, français et étrangers. Chez Lafayette, le meilleur vaut 220 F et le plus beau est en couleur, avec trois de même (870 F). Au Printemps, la sélection part d'un peu plus haut pour aboutir au sophistiqué : un appareil qui fonctionne avec des piles et permettant ainsi d'observer les grands jeux de jeu de société, de jeu de cartes, de jeu de morpion, course d'obstacles, etc.).

« **A**UX Tortues », maison fondée en 1894, située à l'angle de la rue Tronchet et du boulevard Haussmann, Louis Tronchet et ses fils ont voulu, pour leurs échelles de bois, l'image de l'enseigne, la décoration intérieure laisse toute une élégance. Cette table originale, une table d'échappement, est à même la sol cotée une échelle de tortue. Les vitrines, les escaliers fine les proposent en deux versions, l'une en écaille, l'autre en ivoire.

Ainsi, **\_\_\_\_\_** nuance et **\_\_\_\_\_**  
une **\_\_\_\_\_** en écaille vaut de 1 200  
à 2 500 F. Plus son grain est fin, plus  
l'ivoire est coûteux : dès lors, une  
**\_\_\_\_\_** selon sa qualité **\_\_\_\_\_**  
de 500 F à 1 200 F. Cet artisanat de  
luxue **\_\_\_\_\_** aujourd'hui menacé, en rai-  
son de la difficulté **\_\_\_\_\_** des  
sans ; il est tributaire de surcroît de  
la convention actuellement à l'étude  
qui interdirait l'importation, la fabri-  
cation et la vente de **\_\_\_\_\_**

[illegible]

**A** la Bagagerie (13, rue Tronchet, 41, rue du Four, 74, rue de Passy, toutes lignes - Montparnasse), des pochettes du sac à couleur marron précieuses attire le cuir brillant et les gants noirs (75 F). Les fourre-tout à l'hermine rendent, mais en moins velours, formes du sac à marocain (80 F), tandis que la pochette en cuir ou de marron à des proportions fines et séduisantes se transforme en chapeau chic (90 F).

torsadée à trou-trous (de 60 F à 120 F, le bonnet 120 F, les gants, l'écharpe de 45 F à 180 F). Les pochettes en **laine** au **signe** **laine** en **laine** 140 F et **laine** en **toile** et **vinyl**, 220 F.

Les pièces de 10 F. difficiles à distinguer, ■ seront plus mélangées à ■ qu'englobaient les paromètres avec le nouveau porte-clé porte-monnaie de Céline (3, avenue Victor-Hugo, 24, rue François-1<sup>er</sup>, 58, avenue F.-D.-Roosevelt et 58, rue de Rennes). ■ anneau allongé à vis tient, ■ effet, ■ longue à glissière en toile à sigle et à revers de cuir (deux tailles, ■ F ■ F).

**■ Les Guoci** (27, faubourg Saint-Denis, 201, rue Saint-Denis) une bourse en deux sens à son

une course en ~~un~~ à sou-  
 lève indéformable est bordée de  
 métal et fermée d'un bouton pres-  
 sion (100 F). Une pochette en  
 veau velours, sanglier ou toile  
 G.G., ~~contient~~ le « nécessaire »  
 quotidien : papiers d'identité,  
~~un~~ crédit, poudrier, crayons,  
 etc., de ~~la~~ ~~à~~ à trois glis-  
 sières. Elle se ~~ouvre~~ à passer  
 du cabas au sac de ville (200 F).

La femme raffinée en voyage appréciera les coussins de velours de l'avenue Victor-Hugo (coussin à tenir les pieds de l'habillé (12 F)) ou les velours (coussin rouge, vert, bleu ou caramel, coussin d'apaisement aux tendeurs de chaises (10 F)) et au sac de même tissu (55 F avec un paire de coussins).

Enfin, la boutique **Monsieur** **George V** propose une série de mini-pochettes en laine aux couleurs du drapeau français : rouge carmin, bleu navy, blanc ou noir pour égayer les boutons de réveil-  
(104 F).

**NATHALIE MONT-SERYAN.**

**P**ETITES, intimes et d'AMOUR à porter, les bijoux PARISIENS sont toujours de saison. Dans (130, boulevard Saint-Germain) toutes des copies de bagues anciennes inscrites de strass et de pierres de couleur à 30 F, des maillons de chaîne, toujours créés par Frangeul, au même prix, et des pendentifs comme ce Pierrot à 60 F.

colliers, à partir de 35 F la bague.  
Encore des sautoirs, à la *Factorie* (3, boulevard ~~de la République~~),  
en pain de sucre aux *Amis du*  
vives, qu'on enroule plus ou moins  
court, à partir de 20 F. *Dyptique*  
(34, boulevard ~~de la République~~)  
propose une série de pendentifs  
rétro, à partir de 185 F.

Chien ~~Chien~~ (20, avenue George-V), des boucles d'oreilles en verre noir pourvu de la forme de poires en pendants ronds.

sur feuille de métal noir (77 F). Un **entremet** porte-pièces en mini-pâtechou de cuir noir en pièces de 10 F. Brides en deux séries (85 F et 110 F). Le portemonnaie **Strutis** en laiton en laiton au sigle du maître des monnaies de cuir bordeaux, trame en marron (83 F).

**NATHALIE MONT-SERYAN.**

**WORTH** paris



**Il fera un plaisir de le remplacer par celui que vous a légué votre grand-mère si vous le désirez.**

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1021-1025.

# FRED

Joallier, 6, rue Royale, Paris 8<sup>e</sup> - Tél.: 260.30.65. -  
Boutique Fred, 84, Champs-Élysées. Hôtel Loews, Monte-Carlo.  
Hôtel Byblos, St-Tropez. Aéroport d'Orly. Beverly Hills.















15 h. 15, porte Champollion, ~~arrivé~~

du Louvre : « Histoire du meubl  
 France aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup>  
 siècles » (Vaugeois Paris).  
 CONFÉRENCES. — 14 h. 30, 122, rue  
 du Pimenta : «  
 quelques  
 du barreau » (CEPRE).  
 15 h., salle des \_\_\_\_\_ fran  
 gale, palais de \_\_\_\_\_ Saint-  
 Giron : « En Turquie d'Asie et en  
 Grèce ».  
 \_\_\_\_\_ h., salle \_\_\_\_\_ Horticulteurs  
 84, rue de Grenelle, \_\_\_\_\_ O. \_\_\_\_\_

## Rien faire

Girons : « en Turquie d'ASIE et en »  
Grèce ■ h. salle ■ Horticulture  
■ rue de Grenelle, ■ C.  
■ Carthage ■ empire  
projections),  
18 h. ■ rue du Faubourg-Saint-  
Honoré, M. F. Lhermits : « Les  
sciences biologiques ■ mémoire  
(Cercle) l'Union Interalliée).  
■ 20 ruzée-Guitard-6, place

## Features

19 n. 30, 28, rue Bergère, Fer  
Humbert Blondi : « Teilhard de  
Chardin » (L'Homme et la Connaiss  
sance).  
20 n. 30, 28, rue Bergère, de l'homme  
place du Trocadéro, M. Alain Mar  
tenot : « Magambit » (projections)  
21 n. 147, rue de la Harpe, de L  
monde gothique » (Nouvelle Acro  
pole).

---

Indian WATER IN THE MOUNTAIN Lemo  
de SCHWEPPEES.  
D'où la distinction du choix.

## DEFENSE

**Sicambre**  
dans l'Île Saint-Louis  
10 et 18 rue Hôel Paris 4<sup>e</sup>  
326.33.48  
(Publicité)  
**CONFÉRENCES DE L'OASIS**  
154, 54 Saint-Germain Paris-6

## DÉFENSE

100 m. Saint-Germain, Paris  
 (Métro : Saint-Germain-des-Prés)  
**MERCREDI 14 DÉCEMBRE 1977**  
 à 20 h. 45  
**GRANDE CONFÉRENCE organisée**  
 par M. H.-Ch. GEFPROY,  
 directeur-fondateur  
 ■ ■ ■ Vis Claire ■  
 ■ DE L'ANGOISSE  
 ■ PRESSÉMENT DE SOI ■  
 La méthode Vittos

**VENTES**

**PIDUS**  
de Serbie

### A Drouot-Rive gauche

## DES

### ute couture

### outique

## 70.000 F

**Boutique  
femmes  
Mercredi 14  
divants  
1er de Serbie**

## VENTE A VERSAILLES



**WALLACE**

### Soutenances de thèses

# ILV

pré. Bracelet argent  
ste également en 

# THE

**1971**



4C 1111

e soit beau.



**ES**                     



\_\_\_\_\_

**TED LAPIDUS**  
Pierre 1er de Serbie  
**SOLDES**

**collection haute couture**

## Modèles Boutique

**Hommes et femmes**  
**les Mardi 13 Mercredi 14**

**les Mardi 13 - Mercredi 14**  
**et jours suivants**



**24, faubourg Saint-Honoré. Bracelet argent**  
"Douarnenez" 990 F. Existe également en 



Pour que l'utile soit beau.

HERMÈS



**et d'adopter un régime raisonnable**

viii EP 100 J 278



OFFRES D'EMPLOI	Le ligne	en	F.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	49,19	
IMMOBILIER	10,00	11,44	
AUTOMOBILES	30,00	34,32	
AGENDA	30,00	34,32	
PROP. COMM. CAPITAL	30,00	34,32	

## ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOI	Le min. col.	T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	24,00	27,45
IMMOBILIER	5,00	5,72
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE

**offres d'emploi**

**AUTOMOBILES PEUGEOT**  
LA CHAÎNE DE MONTAGE  
**PROGRAMMEURS - Matériel IBM 370**  
Niveau baccalauréat.  
Formation souhaitée : langage cobol  
Un an d'expérience minimum.  
Horaires variables 42 h 50 - Restaurant libre-service - Coupons - Avantages sociaux - Possibilité de travail à mi-temps.  
Ecrire avec C.V. et photo au personnel pour rendez-vous.

**THOMAS & BETTS FRANCE**  
recherche  
**TECHNICO-COMMERCIAL**  
pour région parisienne  
Expérience vente composants électroniques souhaitée.  
Ecrire avec C.V. et photo récente à  
THOMAS & BETTS 57, place de la République  
SILIC 120 - 94818 RUNGIS CEDEX

**offres d'emploi**

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche pour ses bureaux d'études  
**ENTRAÎNEMENT A VITESSE VARIABLE ET AUTOMATISME**  
**Jeunes Ingénieurs**  
Formation Grande École.  
Alternance très souhaitée ou années.  
Résidence selon partitions (possibilité de courts déplacements).  
Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous n° 40.454, à  
CONTEXTE Publ., 20, av. Copernic,  
75014 Paris Cedex 01 qui transmettra.

**ENTREPRISE DE BATIMENT**  
agencements de bureaux, cloisons, plâtres, etc.  
pour la région parisienne  
**RESPONSABLE**  
**TECHNICO-COMMERCIAL**  
très introduit auprès des maîtres d'œuvre et administration. Lui-même CV détaillé et photo, n° 8.262, « le Monde », 5, r. des Italiens, 75007 Paris. Vous répondra à vos demandes.

**offres d'emploi**

L'informatique de gestion d'ÉTUDES ET PRODUCTIONS  
**SCHLUMBERGER** s'occupe rapidement et doit faire face à un développement continu de l'entreprise.  
Pour répondre à cette évolution, nous recrutons un jeune  
**PROGRAMMEUR GESTION**  
chargé de l'écriture de programmes (COBOL) pouvant concerner différentes activités du service. Il verra ses fonctions évoluer dans le cadre de projets spécifiques.  
Les candidats doivent justifier d'une formation de programmeur (niveau BTS-DUT informatique ou équivalent), consolidée par une expérience de la fonction. Ecrire avec C.V. sous réf. IPQ, à Etudes et Productions **SCHLUMBERGER**, 26, rue de la Cavée, 92142 Clamart Cedex.

**offres d'emploi**

**MSL**  
73, bd Hausmann 75008 PARIS Tél. 266.04.93  
11, pl. A. Briand 69003 LYON Tél. (78) 62.08.33  
**DIRECTEUR GENERAL DES VENTES**  
140.000/160.000 F. + voiture  
Une société internationale fabriquant et distribuant du matériel utilisé dans les surfaces de vente (grands magasins et supermarchés) recherche le directeur général de sa filiale française (C.A. 15 millions F.). dépendant du siège social européen installé à Londres. Il animera et contrôlera une équipe composée actuellement d'une dizaine de personnes, négociera personnellement les affaires les plus importantes, définira le plan de marketing et les objectifs de ventes en fonction du marché potentiel et participera à la définition des nouveaux produits. Le poste sera confié à un candidat, homme ou femme, âgé d'au moins 30 ans, de formation supérieure, préférence, parlant couramment anglais et ayant une bonne expérience de la vente de matériels utilisés par les détaillants et les grandes surfaces. Ce poste a pourvoir au sein d'une société en progression rapide s'adresse à des candidats souhaitant à terme des responsabilités de directeur général. Ecrire à B. Mangou, 11, pl. A. Briand, 69003 LYON. B.2276.  
Pour ce poste adresser un bref curriculum vitae à Paris en précisant bien la référence. Aucune information ne sera transmise à quiconque sans l'autorisation préalable des candidats.  
Europe - Amérique Nord et Sud - Afrique - Australie - Moyen et Extrême Orient

**emploi international**

Importants Entreprises Internationales de Travaux Publics Reclutent pour un chantier au **NIGERIA**  
**UN CHIEF COMPTABLE**  
Celui-ci devra connaître la comptabilité Anglo-Saxonne, avoir des connaissances dans les bilans d'aides et une certaine maîtrise de la langue anglaise.  
Il sera expérimenté.  
(photo), C.V., rémunération souhaitée sous référence 4.931, à : L.T.P., 31, boulevard Bonne-Nouvelle, 75001 PARIS, qui transmettra.

**OFFRES D'EMPLOI** extra-muros  
Ecrire à : **CONTEXTE**, 20, av. Copernic, 75014 Paris.

Offres d'emploi Cadres, Ingénieurs, Techniciens, etc. pour l'Amérique latine (Venezuela, Argentine, Brésil, Colombie, etc.) dans divers secteurs.  
Doc. A.L.E. (25), S.P. 11111

Site de produits chimiques pour la filière d'ablation du CADRE INGENIEUR de formation supérieure poss. un D.E.C.S. ou diplôme équivalent. Le candidat devra être libre rapidement et si possible posséder une expérience de la comptabilité et de la trésorerie et des finances. Les C.V. doivent être adressés avec photo à : **EUROSUD** n° 424, 1, rue Brest, 13001 MARSEILLE qui transmettra.

**POUR INDOMESSE**  
**SUPERVISEUR GENIE CIVIL**  
Avoir plusieurs années d'expérience et posséder une maîtrise de la langue anglaise et être capable d'améliorer les méthodes de travail.  
**ANGLAIS COURANT INDISPENSABLE**  
Envoyer C.V., photo et prétentions à : **A.T. 27, av. Friedland, Paris 17**  
**POUR AFRIQUE NOIRE**  
**INGENIEUR MATERIEL**  
responsable de la gestion complète du matériel V.P. Achet, maintenance, etc. Formation A.M. ou équivalent.  
**ANGLAIS COURANT**  
Envoyer C.V., photo et prétentions à : **A.T. 27, av. Friedland, Paris 17**

**emploi régional**

**SOCIÉTÉ MULTINATIONALE CONSTRUCTION DE MATÉRIEL DET.P. (REGION RHONE ALPES)**  
recherche  
**UN ANALYSTE-FINANCIER**  
Titulaire d'un diplôme comptable ou commercial (M.B.A. - HEC - ESSEC - ESCA). Une connaissance parfaite de la langue anglaise (écrite et parlée) est indispensable. Une expérience professionnelle acquise dans la section contrôle budgétaire sera un atout. Cette fonction conviendrait à un jeune cadre dynamique aux perspectives de promotion dans le domaine de la Gestion Financière. Discretion assurée.  
Envoyer C.V., photo et prétentions à No.40341, **CONTEXTE PUBLICITE**, 20, avenue de l'Opéra 75001 Paris Cedex 01 qui transmettra.

**DIRECTEUR ADMINISTRATIF et FINANCIER**  
La Société (100 personnes - CA 46 M) est implantée dans la région de Brest. Elle exerce une activité de négoce et de distribution. Pour faire face à son expansion constante, elle crée le poste de DAF pour second le DG et mettre en place un outil moderne de gestion. Formation ESC et connaissances comptables niveau DECS. Expérience 5/10 ans, de préférence en PME, acquise dans poste similaire incluant comptabilité analytique et usage de l'informatique.  
Adresser CV détaillé sous réf. 79221M à **Paul Louis QUINOU**, Conseil en Recrutement de Cadres 39, Champs Elysées 75008 Paris.

**MICHELIN**  
Souhaitez-vous pour un poste qui évoluera vers une responsabilité.  
**JEUNE CHEF de PUBLICITE**  
ayant une formation (diplôme) l'enseignement supérieur et possédant une expérience confirmée la publicité en Agence ou au sein d'un groupe industriel.  
Adresser C.V. à **MICHELIN**, 1, rue Clermont-Ferrand 63000 CLERMONT-FERRAND

**IMPORTANTE ENTREPRISE DE BATIMENT DE LA REGION PROVENCE COTE D'AZUR**  
**DES CONDUCTEURS DE TRAVAUX INGENIEURS DE FORMATION**  
Justifiant d'au moins 5 ans d'expérience dans le gros œuvre.  
Ces postes sont à pourvoir dans la région Provence-Côte d'Azur.  
Tél. à **CLERMONT-FERRAND** (42) 27-00-34 poste 220

**SOCIÉTÉ DE TOUT PREMIER PLAN**  
C.A. supérieur à 500 millions de francs recherche pour son siège social des **INGENIEURS** expérimentés.  
**CADRE COMPTABLE**  
de 2<sup>e</sup> section  
**FOURNISSEURS**  
confirmé pour diriger une équipe de 15 personnes et mettre en place de nouvelles procédures informatiques.  
Formation D.E.C.S., B.T.S. ou Minima. 3 à 5 ans d'expérience en grande entreprise.  
Envoyer C.V. + rémunération sous référence 02/123 à **COMPÉTENCES**, 2, rue Childsbert, qui garantit discrétion.

**ASTRON**  
BATIMENTS INDUSTRIALISÉS  
COMMERCIAL HYDRAULICS

**SOCIÉTÉ DE TOUT PREMIER PLAN**  
C.A. supérieur à 500 millions de francs recherche pour son siège social des **INGENIEURS** expérimentés.  
**CADRE COMPTABLE**  
de 2<sup>e</sup> section  
**FOURNISSEURS**  
confirmé pour diriger une équipe de 15 personnes et mettre en place de nouvelles procédures informatiques.  
Formation D.E.C.S., B.T.S. ou Minima. 3 à 5 ans d'expérience en grande entreprise.  
Envoyer C.V. + rémunération sous référence 02/123 à **COMPÉTENCES**, 2, rue Childsbert, qui garantit discrétion.

**offres premier emploi**

**FORMATION JEUNES 18 à 25 ans**  
Gratuite et rémunérée (50% du SMIC) loi du 5 juillet 1977  
**Collaboratrice d'Administration et de Direction**  
Région de 30 semaines dont 6 semaines en entreprise.  
Avec options :  
- Gestion du Personnel - Relations Humaines - Droit du Travail  
- Comptabilité - Gestion Financière  
- Anglais.  
Ecrire ou téléphoner pour informations et inscriptions  
**CNOF - CSSE**  
14 rue Monsieur le Prince 75006 Paris - Tél: 329.70.50

Dans le cadre des lois de juillet 1977  
**CYCLE DE 8 MOIS POUR LES JEUNES GRATUIT ET RÉMUNÉRÉ**  
préparant à un premier emploi de :  
**CADRES DE GESTION et COMPTABLE**  
**CADRES DE PRODUCTION FABRICAT. APPROVIS.**  
lesquels existent actuellement d'emploi.  
Niveau demandé : BAC + 2 à 3 ans Etudes Supér.  
Début des cours le 19 décembre. Rente 20 places.  
**Tél. A.F.R.A.M.P. :**  
Lieu du stage : quartier

**INSEGE**  
proposée à des Débutants (nés) pour premier emploi (loi de 25 ans, 3 à 5 a. d'études supér.) un entraînement rémunéré de 6 mois à la vie de l'entreprise. Formation théorique et personnelle (orientation, rech. d'emploi). Formation aux entreprises. Contacts assurés av. « anciens » et entreprises. Env. let. motivée et C.V. d'urgence sous n° 8.124 « le Monde » Publi. 5, r. des Italiens, 75007 Paris-P.

Rech. J. H. ou J.-F. B.T.S. ou équivalent pour le poste de Conseiller en formation.  
**Tél. et ORGANISATION**  
Tél. : 280-48-00.

**Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à nos lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.**

**INGENIEURS debutants ou confirmés**  
Formation électronique, ayant goût pour la formation et possédant obligatoirement une expérience pédagogique.  
Les titulaires des postes seront chargés de l'animation d'actions de formation théoriques et pratiques.  
Ecrire avec C.V. sous référence No 11111 à **COMPAGNIE GENERALE CONSTRUCTIONS TELEPHONIQUES**, Service du Personnel, 251, rue de Vaugrand 75740 Paris Cedex 15.

**WHEELABORATOR INTERNATIONAL**  
premier sur le marché mondial des **INGENIEURS** à grenatier crée, pour intensifier son implantation et réaliser ses objectifs d'expansion, une agence régionale parisienne et le poste de  
**CHEF DES VENTES**  
pour cette zone, il sera le promoteur, l'animateur et le gestionnaire d'une politique de vente visant notamment les secteurs : de l'automobile, de la métallurgie, de la charpente métallique.  
Il devra avoir :  
- une bonne maturité personnelle,  
- une formation supérieure type grande école,  
- au moins 4 ans d'expérience commerciale opérationnelle  
- une bonne connaissance de l'anglais et de l'allemand est demandée.  
Ecrire avec C.V. et prétentions à n° 11255  
**EMPLOIS ET ENTREPRISES** - 18, r. Volney, 75002 Paris

**IMPORTANT CABINET DE COMMISSAIRES AUX COMPTES**  
recherche  
**JEUNE INGENIEUR DIPLOMÉ GRANDE ÉCOLE**  
POLYTECHNIQUE, CENTRALE, SUPÉLEC, etc.  
- Expérience 2 ou 3 ans en informatique de gestion ;  
- Perspectives de carrière ;  
- Appointements selon formation et expérience.  
Adresser lettre de candid. max., photo et C.V. à **PUBLIC MESSIERS** - 113, r. de Beaulieu, 75012 Paris, sous n° 118, qui transmettra.

**TOURS**  
recherche pour la création et l'animation d'un centre comptable et de gestion agréé un **DIRECTEUR COMPTABLE**  
de haut niveau (D.E.C.S. certifié supérieur, ex. de cabinet) Ecrire à la C.C.I., S.P. 6, 37016 TOURS CEDEX.



offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

DOW DOW CHEMICAL FRANCE

Vous voulez la grande liberté d'action. Nous vous la donnons. Elle paraît indispensable à la réalisation de vos objectifs.

Vous voulez que votre activité soit appréciée à l'aide de critères objectifs et que vous soyez évalués en fonction de vos résultats.

Nous recherchons :

1) pour PARIS

une ATTACHÉE COMMERCIALE SÉDENTAIRE

La titulaire devra être titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur ou chimique, sera chargée d'un portefeuille de vente de produits dans notre bureau de Paris chargé d'un portefeuille d'administration des ventes.

2) pour PARIS

pour GORDEAUX

2 FUTURS VENDEURS

Deux jeunes diplômés de l'enseignement supérieur ou chimique qui, au premier temps, seront formés par nos attachés commerciaux sédentaires.

Il leur sera nécessaire d'avoir une bonne pratique de la langue anglaise.

Vos candidatures doivent être envoyées à la plus grande attention par la Direction des Relations Humaines Adrept de Nice

1000 d'Azur - 06036 NICE CEDEX.

K KONTRON S.A.

DIVISION ELECTRONIQUE MEDICALE

Même disponibilités d'un excellent produit

Nous voulons développer en France notre activité

STIMULATEURS CARDIAQUES

Pour nous imposer sur ce marché nous recherchons :

UN RESPONSABLE NATIONAL

Professionnel du produit, rompu au milieu hospitalier, possédant l'envergure nécessaire pour assurer des responsabilités de marketing et de vente.

DES TECHNICIENS COMMERCIAUX

de formation supérieure, possédant au moins 2 ans d'expérience dans le domaine de la cardiologie.

Ils effectueront l'équipe, éventuellement en région.

Ecrire C.V. photo et rémunération souhaitée à :

RECHERCHE - 10, rue de la République, 75001 PARIS

S.A. - 6, rue de la République, 75001 PARIS

VILLACOUBLAY qui traitera toutes les candidatures.

Importante Société Pétrolière recherche

INGÉNIEURS DIPLOMÉS

Formation Mécanique et Moteurs

Liberté du Service Client

pour postes

TECHNICO-COMMERCIAUX

résidence Province ou Paris

suivant besoins du service

Fonction : nombreux déplacements.

Formation : complémentaire requise.

Possibilité : développement carrière.

Expérience : anglaise appréciée.

Adresser curriculum vitae et photo à n° 40.049.

Publicité, 10, rue Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

MATRA

recherche un

INGÉNIEUR

ENICA - ENSMA ...

Il est responsable de systèmes complexes :

Il définit et coordonne les études, les moyens à mettre en œuvre et suit l'exploitation des résultats.

Il encadre une équipe d'environ 8 personnes.

Il convient d'être un ingénieur électronicien ou électromécanicien disposant d'une expérience de plusieurs années acquise dans le domaine des systèmes complexes.

Quelques déplacements en métropole à prévoir.

Adresser C.V., rémunération souhaitée en indiquant référence n° 238

MATRA

BP N° 1 - 78140 VELIZY

ENTREPRISE DE GRANDE RENOMMÉE

cherche à s'agrandir

X, MINES, TÉLÉCOMM., G.M.

la grande négociation

les grandes Entreprises

rejoignent le développement industriel.

Envoyer C.V., rémunération souhaitée, à :

CONTEXTE Publ., 20, rue Opéra, (1<sup>er</sup>), qui tr.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONTRÔLE INDUSTRIEL

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

INGÉNIEURS CHEF DE PRODUIT

MECANICIEN ou ELECTRONICIEN

possédant une solide formation pratique et ayant une expérience industrielle.

postes de responsabilité impliquant la coordination des études, production et ventes pour une ligne de produits.

Anglais très apprécié.

INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Très motivé par la vente et ayant acquis une expérience réussie dans le domaine des produits industriels.

Il lui est confiée la responsabilité d'un secteur géographique (Paris + km).

C.V., photo et prétentions sous No 1011, CONTEXTE

Publicité 20, Avenue Opéra 75040 Paris 1<sup>er</sup>, qui transmettra.

Pour nos clients MARKETING

IMPTE STE ALIMENTAIRE

1) UN ASSISTANT

CHEF DE PRODUIT début.

NEC, 100, rue de la République, 75001 PARIS.

2) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

3) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

4) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

5) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

6) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

7) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

8) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

9) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

10) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

11) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

12) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

13) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

14) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

ROCHE

ROCHE BIOELECTRONIQUE

ETUDES ET DEVELOPPEMENT

CHEF DE PROJET

Capable d'animer une équipe et de mener jusqu'à son terme - y compris la phase de mise en œuvre - le développement d'un équipement médical en œuvre médicale et des techniques

D'ECHOGRAPHIE ULTRA-SONORE

Ce poste implique à un

INGÉNIEUR ELECTRONICIEN

possédant 2 années au moins d'expérience en laboratoire d'études.

Le poste est basé à VELIZY VILLACOUBLAY.

Adresser C.V. photo et prétentions souhaitées à :

ROCHE BIOELECTRONIQUE

Service du Personnel - 16-18, Avenue de l'Europe

75110 VELIZY VILLACOUBLAY.

15) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

16) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

17) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

18) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

19) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

20) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

21) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

22) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

23) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

24) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

25) UN ASSISTANT

MARKETING début.

100, rue de la République, 75001 PARIS.

Pour ces deux postes, nous recherchons des candidats d'origine étrangère pour des postes de responsabilité.

Ecr. n° 1011, rue de la République, 75001 PARIS.

DES JEUNES TRAVAILLEURS

ANIMATEUR

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour le développement de matériels de comptage industriel

haute précision

Important Cabinet Français

recherche un animateur

pour







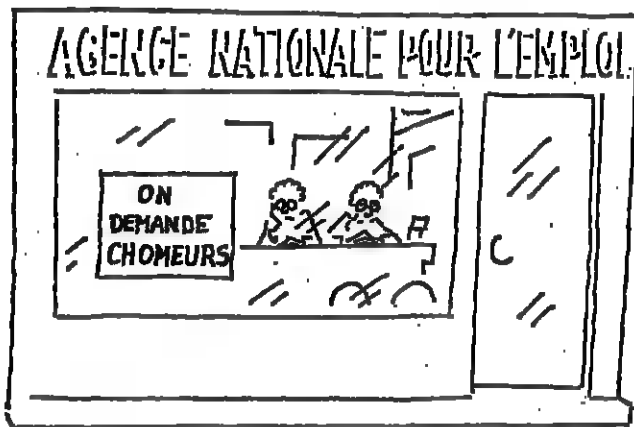
Tous les financements immobiliers depuis 1848.



# Le Monde économie-régions

## LA SITUATION SOCIALE ET LES NÉGOCIATIONS SALARIALES

**CHOMAGE** : les textes permettant d'éliminer certains demandeurs d'emploi vont être appliqués plus rigoureusement



(Dessin de KONE.)

M. Christian Beaulieu, commentant les statistiques de l'emploi pour le mois de novembre de *Le Monde* du 14 décembre, a affirmé mardi : « C'est la première fois depuis 1973 que les données de l'emploi ont baissé ». En novembre, c'est le résultat de la mobilisation exceptionnelle entreprise par le gouvernement pour l'emploi des jeunes.

Sans la loi du 5 juillet en faveur de l'emploi des jeunes, il n'y aurait eu qu'une baisse de 0,1 % de l'emploi des jeunes en novembre, et sans la mise en œuvre de la loi du 5 juillet, la baisse de l'emploi des jeunes aurait été de 0,2 %.

**Le chômage a augmenté de 13,3 % depuis novembre 1976**

Nul ne peut nier que la loi du 5 juillet a eu des effets positifs. Mais deux remarques, faites par tous les spécialistes, s'imposent immédiatement : d'une part, le chômage a tout de même augmenté de 13,3 % par rapport à novembre 1976 et, d'autre part, rien ne dit que les quelques quatre cent mille places dégageées en priorité, mais temporairement, pour les jeunes de vingt-cinq ans et moins, ne se trouveront pas vides, une fois passées les élections législatives.

De plus, l'initiative, aujourd'hui expérimentée dans vingt-deux agences et qui consiste à différer les statuts de l'inscription du chômeur, va être progressivement étendue à l'ensemble des agences et antennes de l'ANPE. Enfin, le passage de la loi du 5 juillet, dans les catégories 2 à 5 (non comptabilisées dans le total officiel) risque de s'avérer instable et durable, ce qui est une prise en compte dans les statistiques publiées par le ministère du travail.

M. Christian Beaulieu a raison d'affirmer qu'il ne faut pas appliquer les textes en vigueur. Que n'a-t-il dit des offres d'emploi, dangereusement en baisse, d'après l'article 3 L. 311-2, 2° alinéa, du code du travail ?

L'objectif politique du gouvernement parait être de descendre au-dessous du million de chômeurs. Il est difficile, à l'heure actuelle, de

Avant la rencontre entre la direction et les fédérations C.G.T. et C.F.D.T.

### Plusieurs syndicats de l'E.G.F. estiment que les grèves font le jeu des adversaires des nationalisations

Les dirigeants des fédérations des industries électriques et gazières (E.I.G.) et C.F.D.T. ont décidé, le 14 décembre, la direction générale d'E.I.G. pour examiner leurs revendications, dont les plus pressantes portent sur les salaires. Les cégétistes ont, le 13, écarté les propositions des cégétistes selon lesquelles, en cas d'échec de la négociation, les cégétistes auraient fait grève, avec une heure de délégitimation, le 14 décembre. Cependant, si la rencontre avec la direction n'aurait aucun résultat, les deux fédérations ont décidé de renforcer leur action de vendredi 15 (qui précède des congrès de la C.G.T. et du C.F.D.T.) en organisant des « manifestations ».

De leur côté, les organisations F.O., U.N.C.M.-U.C.T. et C.F.T.C. ont, une semaine plus tôt, déclaré devant la presse que les grèves actuelles étaient « inutiles et dangereuses ».

27 septembre dernier, rappellent-elles, le personnel de plusieurs entreprises a été appelé à voter sur la question de la nationalisation. N'aurait-elle pas encore pris aucune mesure pour « ses autres salariés » ? Enfin, le 1er décembre, il a été appliqué une hausse de 1 % du salaire de base, qui sera complétée par un versement uniforme de 180 F, auquel s'ajoutera 1 % de la mensualité de décembre (mesure qui représente environ 0,5 % de la masse salariale et qui sera définitivement intégrée au salaire de base à compter du 1er janvier).

Toutefois, les revendications salariales convenues entre les signataires de l'accord doivent être entérinées, conformément au statut de l'E.G.F. par l'assemblée des salariés. Les syndicats ont prévu d'écarter le 14 décembre l'ordre du jour de cette assemblée que la C.G.T. et le C.F.D.T. avaient fixé une grève à cette date.

Les syndicats F.O., U.N.C.M.-U.C.T. et

C.F.T.C. ont décidé « ne plus laisser les entreprises tester les champs de bataille sociaux divergents (...) et de choisir politiquement, avec le public, les subalternes les conséquences ». Selon eux, une part croissante du personnel refuse d'y participer. Il y aurait eu, selon eux, moins de 20 % de grévistes lors de la dernière grève dans la région parisienne. Les réactions du public « ne peuvent qu'alimenter les adversaires de nos services publics et des nationalisations », a dit M. Christian Beaulieu (F.O.).

D'autre part, le C.F.D.T. a décidé, le 14 décembre, un siège de l'entreprise, un fait qui a été interprété comme une menace de grève. En province, les membres des comités de l'E.I.G. ont protesté dans les bureaux, déclenchant un télégramme, a largement dépassé les protestations suscitées par les grèves.

### M. Barre : les coupures sauvages de courant n'améliorent pas l'image de marque de l'E.G.F.

M. Raymond Barre, premier ministre, qui a rencontré, le 14 décembre, comme chaque semaine, le président de la République, a déclaré, au sortir de l'Élysée, un commentaire sur les principaux problèmes de l'heure : les grèves de l'électricité, la situation de l'emploi et la préparation des élections (voir ce point p. 10).

Au sujet des grèves, M. Barre a souligné que les syndicats « retrouvent la sensibilité de leurs responsabilités ». L'E.I.G. est une entreprise de grande réputation en France et à l'étranger, a souligné M. Barre. Croyez-vous que les coupures sauvages de courant puissent servir à quelque chose ? Cette attitude est une atteinte à la réputation de l'E.I.G.

M. Barre a rappelé que l'E.I.G. « est à l'origine, à-t-il souligné, de la politique contractuelle ». C'est à l'E.I.G. que cette année, un accord a été signé, un accord qui marque un retour aux sources de la politique contractuelle. Va-t-on tout de suite, aux yeux des Français, par des comportements qui ne sont pas contractuels ?

Si ces grèves ont une aspiration à la grève, a-t-il ajouté, le premier ministre, alors il faut le dire.

Sur la situation de l'emploi, M. Barre a souligné que l'État, le président de la République et le président de la République ont engagé une politique de soutien à l'emploi. Cette politique est une politique de soutien à l'emploi. Cette politique est une politique de soutien à l'emploi.

Pour le premier ministre, cette évolution favorable est la conséquence des efforts faits par le gouvernement, les administrations et les entreprises. Cette évolution est la conséquence des efforts faits par le gouvernement, les administrations et les entreprises.

Compte tenu de ces compléments, et en prenant les salaires bruts à l'heure, les chiffres de la direction de l'E.I.G. évaluent à un niveau un peu plus élevé la rémunération mensuelle, calculée en douzième de la rémunération annuelle sur ces bases : 35 points (0,01 %) par point de salaire (2 500 F : 2 500 F (1 %), 2 500 F et 3 000 F : 2 500 F (33,3 %), 3 000 F et 4 000 F : 3 000 F (33,3 %), plus de 4 000 F.

### La moitié du personnel entre 3 000 et 4 000 francs par mois

On paie le cent vingt-sept mille francs par mois et le Gas de France ? A cette question, les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. répondent que 48 % du personnel gagne entre 3 000 et 4 000 F par mois. Un ouvrier ou une employée débutant, titulaire du C.A.P. (ou équivalent) reçoit 2 140 F. Après cinq ans de présence, il passe à 2 372 F. Un technicien supérieur (titulaire du B.T.S.), commence à 2 788 F et un ingénieur des grandes écoles à 3 562 F. Ces chiffres représentent une mensualité nette, c'est-à-dire déduction faite des cotisations sociales.

Les salaires et gages sont donc à un troisième mois (respectivement 11 mois) et à une prime de 0,3 mensualité (la prime, qui équivaut à un tiers de la prime mensuelle, est en voie d'intégration dans la prime mensuelle). Ces chiffres améliorent le montant des retraites.

Compte tenu de ces compléments, et en prenant les salaires bruts à l'heure, les chiffres de la direction de l'E.I.G. évaluent à un niveau un peu plus élevé la rémunération mensuelle, calculée en douzième de la rémunération annuelle sur ces bases : 35 points (0,01 %) par point de salaire (2 500 F : 2 500 F (1 %), 2 500 F et 3 000 F : 2 500 F (33,3 %), 3 000 F et 4 000 F : 3 000 F (33,3 %), plus de 4 000 F.

## La mensualisation des rémunérations ouvrières est généralisée par un accord que complètera une loi

L'accord sur la mensualisation des rémunérations ouvrières a été signé par les dirigeants patronaux de plusieurs professions et divers autres, couture, maroquinerie, horlogerie et autres, qui ont refusé de suivre le C.N.P.F. dans la mesure où, prévus dans la loi, elle était soumise à la politique des prix en échange de charges de mensualisation.

Pour le C.N.P.F., qui, en cours de négociation, a accepté d'améliorer certaines clauses — des clauses qui étaient au-dessous de l'accord — il n'était pas possible d'aggraver la situation économique de secteurs réputés fragiles (blanchisserie, teinturerie, imprimerie, etc.). Afin de répondre en partie aux préoccupations des syndicats qui réclament une véritable « égalité » dans le statut des salariés, le C.N.P.F. a accepté de s'engager, dans le présent accord, à l'accord, à compter du 1er janvier 1978, les syndicats ont accepté de passer à une position sans enthousiasme.

notamment le cas de la C.F.T.C. qui, après des hésitations, a donné un avis favorable tout en « formulant des réserves ».

contient des mesures salariales des indications des parenthèses représentant les propositions initiales que le patronat a accepté d'améliorer :

### Les mesures contenues dans l'accord

● **Bénéficiaires.** — Outre le personnel déjà mensualisé, dont les avantages seraient actuellement inférieurs à ceux prévus par l'accord, il s'agit des ouvriers non mensualisés, à l'exclusion des apprentis, des travailleurs saisonniers, intermittents et à domicile. Au total, environ un million deux cent mille bénéficiaires.

● **Période de mise en œuvre.** — A compter du 1er octobre 1978, les ouvriers seront payés au mois (formule non prévue initiale-

Cette attitude de certains chefs d'entreprise explique la partie de la loi de la C.G.T. et du C.F.D.T. d'apposer leur signature. Les deux syndicats reprochent à l'accord d'officialiser le système de la contre-visite médicale en cas d'ouvriers malades. Ils estiment que l'accord crée une sous-catégorie d'ouvriers malades, la mesure qui les avantages qui sont accordés restent inférieurs à ceux généralement prévus pour les ouvriers déjà mensualisés.

● **Maintien partiel du salaire en cas de maladie ou d'accident.** — A compter du 1er juillet 1978 (1er juillet 1978), après trois ans d'ancienneté (un an), les ouvriers auront droit à 1 % de leur salaire pendant trente jours et à 75 % des trente jours suivants, cette période étant étendue de dix jours par tranche de cinq

### étudiants de moins de 25 ans à la recherche d'un emploi

L'Institut de Gestion Sociale ouvre au mois de décembre un stage spécialisé de formation supérieure préparant aux postes d'assistants directeurs de personnel et directeurs d'unités.

orientations : techniques de gestion sociale, bilan social, amélioration des conditions de travail.

8 mois de préparation professionnelle, alternant travaux d'études, d'application et de seminaires d'approfondissement et d'entraînement, conçue en liaison avec les entreprises, en fonction de besoins nouveaux, cette formation est réservée aux étudiants de moins de 25 ans ayant suivi avec succès 3 années d'études supérieures (niveau licence, maîtrise, diplôme de gestion et d'ingénieurs).

Les candidats sélectionnés recevront une indemnité mensuelle équivalente à 90 % du SMIC.

Les demandes de candidature doivent être adressées dans les plus brefs délais à : INSTITUT DE GESTION SOCIALE, 2, rue de la Paix 75002 Paris, 260.10.30.

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

MINISTÈRE DES INDUSTRIES LÉGÈRES,  
SOCIÉTÉ NATIONALE DES SEMOULIÈRES MEUNIERES  
FABRIQUE DE PÂTES ALIMENTAIRES ET COUSCOUS.  
S.N.S.E.A.P.C.

6, BOULEVARD ZIROUT-YOUCER - ALGER

**Prorogation date remise offres levures**

Les délais mentionnés dans les avis d'appel d'offres internationaux relatifs à l'étude et à la réalisation « produits en main » de deux unités de levure de panification et d'une unité de levure fourragère sont prorogés jusqu'au 12 janvier 1978.

هكذا من الأصل











# ÉTRANGER

## Milard de dollars pour le développement agricole des pays déshérités

onze Etats membres à Rome. Présidé par un Saoudien, M. Al Sudeari, le FIDA est doté de 1 022,1 millions de dollars (équivalent de 893,9 millions de D.T.S.), dont 567,3 millions ont été versés par les pays industrialisés de l'O.C.D.E., 435,3 millions par les pays membres de l'O.P.E.P. et 19,3 millions par trente-deux pays en voie de développement. La contribution de la France s'est élevée à 25 millions de dol-

lars, soit moins que la Suède, les Pays-Bas ou le Nigeria. A l'exception de la Roumanie et de la Yougoslavie, aucun Etat de l'Est n'a contribué. « L'objectif du Fonds international est de fournir à ces conditions de faveur — don et prêts à très bas taux — des ressources financières supplémentaires pour le développement des Etats membres en développement. »

Depuis 1974, peu de progrès ont été enregistrés pour résoudre les problèmes fondamentaux tels que la suppression de la faim, la réduction des engrais par les petits pays, l'accroissement de la production alimentaire pour les pays en développement et l'augmentation des revenus grâce aux exportations. Cette constatation a été faite par les délégués à la récente conférence de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Marché commun, qui n'a pas encore eu d'écho. L'aide alimentaire aux pays les plus pauvres a « presque atteint » le minimum de 10 millions de tonnes, c'est-à-dire qu'il manque toujours près de 1 million de tonnes.

La constitution de réserves nationales dans les pays exportateurs de céréales afin de corriger les fluctuations des prix est *de plus en plus difficile*. L'objectif de 30 millions de tonnes stockées a été ramené à 15 millions de tonnes. Des négociations ont été engagées avec l'Organisation dans le cadre du Conseil mondial du blé. Elles devraient aboutir à la conclusion d'un nouvel accord international sur le 1<sup>er</sup> fin février 1974. On a eu récemment des contacts avec le Canada, l'Argentine et l'Australie. Les Etats-Unis ont entrepris de constituer des réserves nationales de 6 millions de tonnes de grains, essentiellement afin d'éviter un effondrement des cours mondiaux. La C.I.E.E. fait « des démarches » auprès des Etats-Unis et demande la négociation d'un accord international incluant toutes les céréales et déterminant des prix-planchers et des prix-pis.

Neuf en ce qui concerne le nouvel accord mondial sur le sucre, signé seulement par huit pays, car il revient à limiter l'extension de la production sucrière en Europe. En fait, les négociations antérieures à Genève dans le cadre de la C.N.U.C.E.D. (Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement) ont été menées en place d'un fonds commun des matières premières, dont la création a été décidée lors du dialogue Nord-Sud, elles ont été interrompues par le fait que les pays en développement, qui demandent une contribution des pays participants atteignant 8 milliards de dollars, ont refusé de verser la part d'alerte et d'information sur l'alimentation reste « banal » car les gouvernements soviétique et chinois refusent de livrer des renseignements sur leurs réserves, notamment lors de visites d'experts.

dont le principe est que les pays en développement « doivent d'abord compter sur eux-mêmes pour améliorer leur production agricole ». C'est dire que l'assistance technique et financière doit se faire sur la base de plans éla-

borés par les pays intéressés eux-mêmes. Appliquant ce principe, le conseil est déjà intervenu auprès des gouvernements de l'Organisation des Nations unies pour le développement (P.N.U.D.) afin de faire financer des projets nationaux de développement, au Honduras, au Soudan, au Bénin, etc.

3) Autre organisme mis en place lors de la conférence de 1974, le Fonds international de coopération technique (F.I.C.T.) a été fondé à Paris.

Après la conception, dans l'euphorie de la conférence romaine, la gestation a en effet été longue, car elle a dû tenir compte entre pays industrialisés et pays en développement de la répartition de l'OPCEP sur le montant de leurs contributions respectives ; tractations de l'Iran, nation la plus pauvre, contre le Japon, le plus riche ; l'opposition des Etats-Unis à la mise à l'ordre du jour de la question du désarmement ; le siège à Pékin d'un grand nombre de gouvernements pour faire trahir la ratification du traité.

Pinkas a pu cependant annoncer que le 1<sup>er</sup> décembre dernier a indiqué que 750 millions de dollars ont été versés, permettant ainsi la première session du conseil des ministres, qui s'est tenue le 13 et 16 décembre. Le FIDA doit être dirigé par un Soudanais membre

de la famille royale, M. Al Sudeari. Il sera doté de 1 milliard de dollars, dont 12,5 % seront consacrés à des donations et le reste utilisé à des prêts à très bas taux d'intérêt, ces sommes devant servir à intensifier la production alimentaire. Le FIDA devrait être opérationnel — enfin ! — dès le début de l'année prochaine.

La coopération internationale dans la lutte contre la faim et la malnutrition avance donc à petits pas prudents. Les idéologues centraux, les richesses inégales, les conflits internes, ne sont pas des obstacles insignifiants à ces progrès. Mais il en est tout aussi dangereux, qui tiennent aux hommes en place. Même si elle offre l'occasion d'une compétition politique entre la F.A.O. et le C.M.A. « Comme son nom l'indique, c'est un forum », nous a dit M. Sauer, pour lequel la coopération internationale n'est que le Conseil mondial. Et les dirigeants de ces deux organisations multiplient les comportements qui les opposent. C'est, certes, ainsi que de grands pas pourront être réalisés.

**ALAIN GIRAUDO.**

(1) Voir *Agrobusiness*, de Gérard Garreau, aux Editions Calmann-Lévy.

« Nous sommes déjà revenus à un niveau d'activité égal à 70 % de celui de 1974 », déclare M. Farid Raphaël, ministre des finances, de la justice et des télécommunications du Liban. A l'occasion d'une journée libanaise organisée à Paris, le 13 décembre,

■ Plus de quatre mille mineurs noirs et deux cents mineurs blancs ont été licenciés lundi 13 décembre dans deux des principales mines d'amiante d'Afrique du Sud, annonce la société exploitante, Cape Asbestos S.A. (P.T.Y.L.). Ces licenciements sont dus à la baisse des impôts économiques à la suite de la baisse de la demande mondiale az cours des derniers mois, ajoute la société, qui annonce un millier d'autres licenciements pour le second semestre 1978. Elle engage d'autre part, à payer les trois derniers licenciés jusqu'à l'expiration de leurs contrats.

(A.F.F.)

	COURS DU JOUR	UN MOIS		DEUX MOIS		TROIS MOIS		
	+ Bas + Hausse	Rep.	au Dép.	Rep.	au Dép.	Rep.	au Dép.	
U.S.....	4,792\$	4,790\$	+ 130	+ 158	+ 230	+ 260	+ 710	+ 780
can.....	4,363\$	4,360\$	+ 80	+ 119	+ 210	+ 220	+ 620	+ 680
m (100)	1,959\$	1,950\$	+ 80	+ 100	+ 180	+ 200	+ 600	+ 635
B.M.....	2,535\$	2,535\$	+ 100	+ 120	+ 200	+ 230	+ 700	+ 730
M.....	2,270\$	2,270\$	+ 80	+ 70	+ 180	+ 190	+ 570	+ 710
E. (100)	1,470\$	1,470\$	+ 100	+ 100	+ 200	+ 200	+ 600	+ 600
S.....	2,390\$	2,390\$	+ 120	+ 160	+ 280	+ 310	+ 520	+ 980
(5)	5,480\$	5,480\$	+ 130	+ 160	+ 300	+ 350	+ 1,000	+ 1,000
(1 000)	5,480\$	5,480\$	+ 130	+ 160	+ 300	+ 350	+ 1,000	+ 1,000
(1 000)	5,480\$	5,480\$	+ 130	+ 160	+ 300	+ 350	+ 1,000	+ 1,000

	1/4	3/4	3/4	4 1/4	3/4	4 1/4	3/4	4 1/4
U.S.....	18	18 1/2	6 1/2	7	6 3/4	7 1/4	7 1/4	7 3/4
Belgium.....	13 3/4	5 3/4	6 3/4	10 3/4	11	3/4	9 1/2	10
France.....	1/2	1 1/4	2 1/4	2 3/4	2 1/4	3 3/4	2 1/2	3
Germany.....	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
Italy.....	1/2	1 1/4	2 1/4	2 3/4	2 1/4	3 3/4	2 1/2	3
Japan.....	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
Spain.....	1/2	1 1/4	2 1/4	2 3/4	2 1/4	3 3/4	2 1/2	3
U.S. (1000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (1000000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (10000000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20	17	7 3/4
U.S. (100000000000000000000000000000000000000)	18	30	18	20	18	20		

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

Le déficit alimentaire per-  
sonnel des États-Unis, en 1945,  
T.S., ainsi qu'on apprend, est  
les plus durement touchés ;  
l'absence de la population,  
l'absence de la main-d'œuvre,  
la production alimentaire dans le  
monde ; les malaises ré-  
en Union soviétique et en  
en Chine, qui perturbent  
urgence des denrées...  
unt de raisons qui expli-  
l'urgence des experts...  
rs internationaux...  
- alors que les dispositifs  
en 1974 et confirmés dé-  
toisement, à l'occasion du  
se en Sud, karakum, à se  
en place.  
réserve d'urgence de 500 000  
d'aliments qui a été pro-  
posée par l'Organisation  
ophe soudaine n'est pas  
constitue. Les contribu-  
tions prévues sont 300 000  
t. Un pays, présent, a été  
au Japon et aux pays du

Les ministres de l'énergie des n'ont pu se mettre d'accord, décembre, à Bruxelles, sur aux centrales électriques au m. La R.F.A. s'est opposée à la construction qui privilégierait les usines à sole importée ris-à-charbon allemand. Sur les les de l'énergie, comme sur aines normes d'économie gie. La Grande-Bretagne a é qu'elle refuserait les me-contraintes. Enfin, la m des surcapacités de raf- a été confiée à un groupe ts fonctionnaires qui doit n rapport le 30 janvier. —

L'Union soviétique aurait  
avec la Libye un accord  
a construction d'une cen-  
trale de 440 MW, in-  
t des sources américaines  
par le Washington Post et  
l'indien koweïtien Al Qabas.  
deux ans, un premier ac-  
cort avait été signé, prévoyant  
struction en Libye, par les  
ques, d'un réacteur de

**RECTIFICATIF.** — Dans  
sur la Turquie publié  
*Monde* du 10 décembre.  
se, prêtée, à la suite d'une  
à M. Demirel : « Il nous  
un bon gouvernement... »,  
en fait de M. Demir  
il, doyen de la faculté  
mie de l'université du  
re

**1 soir par semaine**  
**1 samedi tous les 15 jours** pendant 3 mois

■ Sans interrompre votre activité professionnelle  
■ Attestation de fin d'études

**AUTRES COURS : MARKETING, PRISE DE DECISIONS,  
FONCTION PERSONNEL, RELATIONS HUMAINES.**

Possibilité de prise en charge par l'employeur

**ner-csse** 15 rue Muncipale (le Prince  
75001 Paris (Métro Odéon)  
Tel. 033.83.46.46  
Fax 033.83.46.46

■ L'inscription prive d'engagement supérieur reconnu par l'Etat

- Japon. Contrat entre Kawasaki et Vereinigte Edeltahlwerke: la firme autrichienne cède sa licence de fabrication des tours de forage Boehler.

- Egypte. Usine de portes commandée à la Société Sazla société autrichienne four machines, Know-how, formation de la main-d'œuvre égyptienne et assistance marketing.

- Exportation 1976: 20% du produit national brut autrichien (moyenne O.C.D.E.: 14,6%).

- Quatre grands paquebots en construction dans les chantiers navals Linz-Korneuburg pour l'U.R.S.S.

**Ces réalisations peuvent vous surprendre. En effet, on connaît mieux l'Autriche par la valse viennoise que par le rayonnement international de son industrie.**

**Importateurs, industriels, représentants : interrogez la Délégation Commerciale d'Autriche. Elle est, à Paris comme à Lyon, en liaison informatique permanente avec le Département du Commerce Extérieur Autrichien pour vous fournir des informations sur plus de 5 000 firmes et 20 000 produits différents. Nous attendons vos questions.**

## L'AUTRE AUTRICHE. POUR LES AFFAIRES.

Pour recevoir gratuitement le bulletin bimestriel M3  
"Informations Economiques et Commerciales d'Autriche",  
retourner ce bon à: Délégation Commerciale d'Autriche  
22, rue de l'Arcade, 75008 Paris - 265.67.35.  
ou 109, rue de Sèze, 69006 Lyon - 52.73.32

NOM DE LA FIRME

NOM DU RESPONSABLE

SECTEUR D'ACTIVITÉ

ADRESSE



(PUBLI-CITE)

# RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE

## DÉCLARATION DE PRÉQUALIFICATION

Le ministère de l'Electricité et l'Etablissement Public de l'Electricité de la République Arabe Syrienne souhaitent passer contrat pour des services de conseil sur l'utilisation de l'énergie nucléaire en Syrie pour la production d'énergie électrique. Ces services concernent particulièrement :

Une étude de planification à long terme de l'utilisation de l'énergie nucléaire en Syrie pour la production d'énergie électrique au cours des vingt années à venir.

Une étude des ressources naturelles et humaines locales susceptibles de contribuer à la réalisation du programme d'énergie nucléaire à long terme.

Une étude sur la possibilité de réalisation (étude de pré-investissement) de la (ou des) centrale(s) nucléaire(s) en Syrie.

L'élaboration d'un programme pour l'organisation, la préparation et la formation de la main-d'œuvre et des personnels qualifiés nécessaires.

En vue de sélectionner un petit nombre d'ingénieurs-conseils qui participent à l'appel d'offres définitif pour ce projet, nous invitons toute firme d'ingénieurs-conseils qui serait intéressée à nous faire parvenir une déclaration de pré-qualification, accompagnée de documents correspondants et de brochures indiquant clairement :

1. L'importance des effectifs et un état de sa situation financière.
2. La dimension du département spécialisé dans l'énergie nucléaire.
3. Une brève description de projets similaires qui lui ont été confiés par contrat au cours des cinq dernières années, dans son pays d'origine ou à l'étranger.
4. Les qualifications et l'expérience des membres de son personnel proposés pour participer à ce projet.

Cette déclaration doit être postée avant le 15 décembre 1977 afin de parvenir avant le 31 décembre 1977. Elle doit être adressée à :

Ministère de l'Electricité  
B.P. 4900  
DAMAS  
République Arabe Syrienne.

## AFFAIRES

### M. JOSÉ BIDEGAIN QUITTE LE CONSEIL EXÉCUTIF DU C.N.P.F.

M. José Bidegain, délégué général de l'organisation patronale Entreprise et progrès, quitte le conseil exécutif du C.N.P.F. M. Claude Briat, président de l'Union régionale des organisations patronales de l'Union régionale Midi-Pyrénées, et M. Bernard Maurel, président de l'Union régionale des organisations patronales de l'Union régionale Provence-Côte d'Azur, sont également partants.

Il s'agit, précise-t-on au C.N.P.F., de rotations dans le cadre des statuts. M. Paul Merlin, président de l'Union régionale des organisations patronales de la région Rhône-Alpes, et Albert Revault, président de l'Union régionale interprofessionnelle de Bretagne, les remplaceront, sous réserve de la ratification de l'assemblée générale qui se tiendra le 17 janvier prochain. Le troisième membre à quitter n'est pas encore connu. M. François Lepetit, président de l'Association nationale des industries agricoles et alimentaires et président de la Fédération nationale de l'industrie laitière, est nommé président de la commission des prix du C.N.P.F. Il succède à M. Jean-François Péresse, démissionnaire.

Le conseil exécutif du C.N.P.F. qui comprend trente-cinq membres est renouvelé périodiquement, afin que toutes les régions et toutes les professions y soient tour à tour représentées. Le départ de M. José Bidegain, qui survient quelques mois après qu'il ait abandonné ses responsabilités au sein de la Fédération de la chaux, traduit sans doute un certain désir de prendre du champ. M. Paul Appell, président de l'organisation patronale Entreprise et progrès, remplacera le démissionnaire au conseil exécutif. Dans l'immédiat, M. Bidegain reste président de la commission du commerce extérieur du C.N.P.F.]

La transmission semi-automatique Climatic est désormais livrable en option (3 000 F) sur la Citroën CX Prestige à injection électronique et en série sur une nouvelle CX 2400 Pallas à injection électronique et direction à rappel asservi (50 700 F).

M. André Delion, conseiller référendaire à la Cour des comptes, a été nommé conseiller maître par un décret publié au Journal officiel du 11 décembre.

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Avis aux créanciers  
DE TRAMPING EST  
(VADUZ)

M. Brendan P. Mc Kay, 28, rue de Berri, Paris (8<sup>e</sup>), téléphone : 723-72-92, télex : 640-510, en sa qualité de liquidateur nommé par le tribunal de Vaduz, prie les divers créanciers de Tramping Est de faire connaître leur identité et de présenter leurs titres de créance.

### Le groupe PUK investira 1,7 milliard de francs en 1978

Le redressement de la situation du groupe Pechiney-Ugine-Kuhlmann (PUK), amorcé en 1976 après un très mauvais exercice 1975, s'est poursuivi en 1977, a annoncé le président, M. Philippe Thomas, malgré un certain ralentissement au second semestre. Le chiffre d'affaires consolidé devrait passer de 22,25 milliards de francs à environ 25,9 milliards de francs (+ 16 %), et le résultat brut pourrait progresser de 50 % (1,8 milliard de francs contre 1,19 milliard de francs en 1976, 0,4 milliard en 1975 et 2,39 milliards en 1974). Quant au résultat net, il devrait s'inscrire aux environs de 420 millions de francs contre 153 millions de francs en 1976 et une perte de 159 millions en 1977 ; il reste néanmoins encore très inférieur au record établi en 1974 : 744 millions de francs.

L'aluminium (un tiers du chiffre d'affaires) est resté, comme en 1976, l'un des points forts, les usines fonctionnant à 94 % de leur capacité de production et le mouvement mondial de déstockage observé au second semestre 1977 paraissant terminé. Autres points forts : les industries légères, le nucléaire et les techniques françaises à l'étranger. Les points faibles ont été les autres secteurs, à nouveau en perte (320 millions de francs), la chimie et la transformation du cuivre. Au sujet de l'offre faite par la filiale GESA (Rhône-Poulenc-PUK), dans le secteur des engrais, pour reprendre les actifs de la société Gardiner (le Monde du 14 décembre 1977), M. Thomas a laissé entendre que dans le cadre de « modifications de frontières » PUK était susceptible, dans un délai indéterminé, de se retirer de ce secteur. Les dépenses d'investissement ont atteint 1,55 milliard de francs en 1976, contre 1,26 milliard de francs en 1975, et devraient s'élever à 1,7 milliard de francs en 1978.

Pour PUK, l'année qui vient commencera moins bien que 1977, du fait du ralentissement de la croissance, mais « on est fondé à croire qu'une reprise se produira ultérieurement » ; de toute façon, les prochains exercices seront « difficiles ». Le groupe annonce enfin avoir exporté en 1976 pour une valeur équivalente à 30 % de sa production, le pourcentage augmentant d'année en année.


### LE TAUX D'INTÉRÊT VERSÉ PAR LES CAISSES D'ÉPARGNE EST MAINTENU À 6,50 %

Le taux d'intérêt servi sur les dépôts des Caisse d'épargne, fixé à 6,50 % depuis deux ans, est maintenu à ce taux. L'Union nationale des Caisse d'épargne de France, qui avait demandé en octobre une majoration de la rémunération servie aux déposants par l'établissement d'une prime de fidélité de 0,75 % à 1 %, n'a pu obtenir satisfaction. En revanche, les pouvoirs publics ont accédé à partir du 15 novembre, unèvement du plafond des dépôts sur les livrets A, porté de 32 500 (depuis fin 1975) à 36 000 F, qui ne constitue qu'un simple ajustement tenant compte du taux d'inflation depuis deux ans (30 %). A fin octobre, le pourcentage d'augmentation des dépôts sur les livrets A atteignait 28, contre 25 % en 1976, ce qui confirme le retour à une progression plus normale après le boom de 1976 (+ 71 %). Le projet de loi visant à mieux protéger l'épargne populaire ne sera pas prêt temps pour être présenté à l'Assemblée nationale avant la fin de la session parlementaire fixée au 21 décembre 1977. M. Raymond Barre fera prochainement une communication à l'épargne.


Reservation : 225.99.06+  
**IRAN AIR**  
Only Sud  
**PARIS-ROME  
TEHERAN.**  
BOEING 707 : Mardi - Jeudi - Samedi 14 h 00

**CORUM**  
Artisans d'Horlogerie Fine  
LA CHAUMIÈRE FONDÉE, PURÉE  
  
Une authentique lingette d'or fin dans votre montre  
Une création brevetée de CORUM.  
Chez les grands joailliers  
CORUM France, 88, rue Charlot, Paris 75003, tél. 273 39 54

(Avis financier des sociétés)

  
DEMANDEZ NOTRE BROCHURE GRATUITE INTITULEE  
GUIDE  
**Merrill Lynch**  
DU MARCHÉ DES OPTIONS  
Cette brochure vous enseigne les notions fondamentales nécessaires à la vente d'options et vous en délimite les risques et les profits. Un chapitre spécial est consacré aux techniques les plus raffinées auxquelles vous pouvez recourir. Elle expose le pour et le contre des options à découvrir, les arbitrages variables.  
Envoyez ce coupon à Merrill Lynch, Pierce, Fenner and Smith S.A.F., 96, avenue d'Alsace, 75116, PARIS.  
Nom : \_\_\_\_\_  
(Ecrire lisiblement S.V.P.)  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Localité : \_\_\_\_\_ N° postal : \_\_\_\_\_ Pays : \_\_\_\_\_  
Téléphone privé : \_\_\_\_\_ Téléphone professionnel : \_\_\_\_\_  
Les personnes déjà clientes de Merrill Lynch, Pierce, Fenner and Smith Inc. sont priées d'indiquer le nom de leur conseiller financier et l'adresse de son bureau.

This announcement appears as a matter of record only.  
**\$108,430,965**  
**A. I. LEASING CORPORATION**  
(Lessee)  
a wholly-owned subsidiary of  
**AIRBUS INDUSTRIE**  
**LEVERAGED LEASE FINANCING**  
of four A300-B4 Aircraft and related equipment  
The undersigned acted as advisors to Airbus Industrie in connection with the private placement of the above financing.  
**ABD SECURITIES CORPORATION**  
**EUROPARTNERS SECURITIES CORPORATION**  
December 1, 1977

**emprunt Ville de Paris**  
décembre 1977  
  
taux de rendement actuariel brut 11,09  
émission à partir du 12 décembre - cloture sans préavis



**PUK investira  
un milliard de francs en 1973**

## Reprise des cotations

### Baisse des cours

## LONDRES

**NEW-YORK**  
Toujours indécis

## LA COB PREND DES MESURES POUR RÉANIMER

la mise en application prochaine de diverses mesures propres à réanimer les marchés financiers régionaux.

Les zones de compétence des différentes Bourses françaises seront modifiées de façon à accroître le ressort des Bourses régionales. La zone boursière de Lyon

réviser les conditions d'admission à la cote officielle. Les valeurs des sociétés à caractère régional seront introduites en principe sur la base de leur cotation à l'étranger.

sera crée sur les marchés borscote, destiné à faciliter, pour les sociétés de taille moyenne, leur acclimatation au marché boursier. Ces sociétés devront prendre l'en-

VALEURS	12 12	13 12
.....	43 1 4	43 5 8
.....	59 5 8	59 7 8

COURS DU DOLLAR A TOKYO		
	13 12	14 12
dollar (par gramme)	240 925	240 325

	12 déc.	13 déc.
Cours françaises ..	91,2	90,5
Cours étrangères ..	—	99,6

**C- DES AGENTS DE CHANGE**

E - COMPTANT			
Dernier	MAXIMUM	Cours	Dernier

00	UPHOLSTERY.....	77	77
02	U.S.I.M.O.....	99	99
10	Union Habit.....	137	133
18	Un. Imm. France	118	118
69	Acier Investiss..	87	87 58

1	50	Arts	92	28	92	28
		Centen. Smoky..	273	88	274	
		(Ny) Centres1.	108	50	108	
8	20	(Ny) Champen...	011		112	
4	58	Charg. Rem. (p.)	2358		2380	
1		Cominco	313	50	318	50

1	Length of Cio....	136	131
2	(M) Length ...		110
3	Cio Maximum...	25 60	25 60
4	O.V.A.I.M. ....		40
5	QPE Parhas....	90 58	92
6	Para-Brick...	78 90	75

Compt. premier cours	Compensation	VALEURS	Précédent
----------------------------	--------------	---------	-----------

59	378	76	87	Pachekrens	66
	458		88	P.J.E....	77
60	52	60	122	— (tbl.)	121
	158	20	39	Pearroys	37
88	193	10	173	Penholt	172
	...		...	Penholt	...

85	57 85	57	P.L.M.....	58
58	137 50	130	Pectain..	122
	85 30	124	Pofist....	131 2
	178 30			
	181 ..			
	70			

50	76	135	Primagaz	125
58	56 58	38	Printemps	48 9
	32 35			
		325	Radar S. A.	325
10	168	446	— (Obl.)	446
30	167 38	420	Radiotek	401

285 ..	245	Roche Picard	245
610	335	Buz (Impéria)	335
3039			
340	17 50	Sactier ...	17 3
	163	Sade ..	154
25 77	460	Sagum .....	454

1278	70	S.C.U.M.	87
50 34 80	180	Sofimag	99
70 35 80	930	S.I.A.S. ..	293
1160	238	Siga E. El.	210
565	195	S.I.L.I.C.	187
288 80	117	Simco ..	128

212	240	Index-Lat.	251
68	480	T.R.I....	433
16 50	700	Tel. Electr.	650
57 05	122	— (mb.)..	121 6

\_\_\_\_\_

**TERME**

23 50	123 50	122 10	245	Y.N. Ericsson	221 56	226 ..	220 20	221 ..	336	Gen. Motory.	319	302 36	306 18	309
82 90	82 90	82 90	60	Torres Ross	59 10	59 20	59 20	60	14	Goldfields.	15 30	14 60	14 60	14 48
			143	Thompson-Br	131 30	130 ..	131 ..	123 60	25	Harmony....	25 50	23 70	23 20	23 60
			225	.. (bbl.)..	221 ..	224 ..	224 ..	219 60	200	Reactor Alti	291 ..	298 50	296 10	287 ..
71 20	71 20	70	230	B.L.S.	220 ..	228 ..	228 ..	226 10	37	Iron Chem.	37 45	32 10	32 10	31 ..

36	206	20	72	Vallejos	72	10	70	78	89	40	Neck Corp.	310	10	263	305	50	300	30
37	206	20	135	W. Gillespie	462	50	448	448	448	3940	Marble	2560	2050	3500	3500	3540		
81	80	62	65	Visalia	318	214	314	214	311	193	Worth Hydr.	191	30	123	40	187	80	195
278	277	54	278															
348	343	56	342	Amex	179	189	56	172	40	530	Petroleum	525	525	517		521		
55	56	50	55	Amer-Tel	292	292	292	292	298	805	Phillips Mar	296	90	232	60	309	20	

[illegible][illegible]

70	120	70	119	<b>COTE DES CHANGES</b>		<b>MARCHÉ LIBRE DE L'OR</b>	
69	119	68	118				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70	40	69				
30	60	30	59				
20	50	20	49				
10	40	10	39				
00	30	00	29				
90	20	90	19				
80	10	80	09				
70	00	70	99				
60	90	60	89				
50	80	50	79				
40	70						

71	29	71	29	71	Denmark (100 lrd)	88 198	20 610	78 000	Pièces françaises 110 fr.)	222	222
76	76	1775	1780		Suede (100 krs)	100 850	101 020	181	Pièce suisse (20 fr.)	226 80	226
76	60	76	40	76 80	Norvège (100 L.)	88 750	91 540	90 250	Unen italies (20 fr.)	218 50	218 50
58	58	469	462		Grande-Bretagne (1 £)	8 887	8 840	8 850	Souverains	226 40	226
10	50	210	10	207	Italie (1 000 liras)	5 505	5 485	5 550	Pièces de 20 dollars	1125	1116
					Suisse (100 fr.)	227 410	228 069	226	Place de 10 dollars	695	648

emprunt Ville de  
 décembre 1911  
 100 000 000  
 100 000 000  
 100 000 000



